

wayscral

Notice d'utilisation vélo à assistance électrique WAYSCRAL
(Notice originale)

EASYWAY E1



WAYSCRAL - MGTS
Manufacturer / Fabricant : MGTS SA, 12 Avenue des Morgines, CH-1213 Petit-Lancy
www.wayscral.com

Für Deutschland importiert von:
A.T.U Auto-Teile-Unger Handels GmbH & Co.KG, Dr.-Kilian-Str. 11,
D-92637 Weiden i.d.OPf
www.atu.eu

Made in Taiwan / Fabricado en/na Taiwan / Fabriqué à Taiwan



Merci et félicitation pour l'achat de votre vélo à assistance électrique (VAE) WAYSCRAL.

Votre vélo est destiné à un usage urbain, il permet de se déplacer en ville en toute sécurité. Il est équipé d'une assistance électrique au pédalage qui facilitera tous vos déplacements au quotidien, pour aller plus loin, et plus longtemps. Votre vélo à assistance électrique est un vélo adulte, pour des personnes de plus de 14 ans.

Votre vélo à assistance électrique n'est pas un cyclomoteur. L'assistance a pour objectif de fournir un complément au pédalage. A l'instant où vous commencez à pédaler, le moteur se déclenche et vous aide dans l'effort. L'assistance varie en fonction de la vitesse du vélo, importante au démarrage, moins soutenue lorsque le vélo est lancé puis disparaît lorsque le vélo atteint les 25 km/h. L'assistance se coupe dès que l'un des deux leviers de frein est actionné ou que la vitesse est supérieure à 25 km/h. Celle-ci reprendra automatiquement en dessous de 23 km/h.

Cette notice a pour objectif de vous donner les informations nécessaires à la bonne utilisation au montage, au réglage et à l'entretien de votre vélo. Veuillez lire attentivement cette notice avant la première utilisation et la conserver durant la vie du vélo. Ce vélo à assistance électrique pour adulte WAYSCRAL a été conçu suivant les exigences aux normes Européennes EN 15194, conformes aux exigences de sécurité pour un poids total maximum autorisé de 100 kg (vélo + cycliste + bagages compris).

Le non-respect de ces instructions vous expose à des risques d'une mauvaise utilisation de votre vélo, d'une usure prématurée de certains composants pouvant entraîner une chute et / ou un accident.

SOMMAIRE

I. AVERTISSEMENTS / PRÉCAUTIONS	2
II. PREMIERE MISE EN ROUTE / REGLAGES	2
1) Mise en place des éléments de sécurité	2
2) Réglage de la selle et du guidon	3
3) Pneumatiques	4
4) Freins	4
5) Utilisation du système de changement de vitesses	5
6) La chaîne	5
7) Pédales	5
8) Roue et moteur	6
9) Autres pièces	6
III. ASSISTANCE AU PÉDALAGE, BATTERIE ET CHARGEUR	6
1) Assistance au pédalage	6
2) Batterie	6
3) Chargeur	8
IV. ENTRETIEN	9
1) Révisions	9
2) Entretien général	9
V. SERVICE APRES VENTE	10
1) Pièces d'usures	10
2) Garantie applicable	10
3) Fonctionnement et Dépannage	10
Annexe : spécifications techniques	11

I. AVERTISSEMENTS / PRECAUTIONS

Choisissez un endroit sûr, éloigné de la circulation pour vous familiariser avec votre nouveau vélo. L'assistance peut se déclencher avec force, vérifiez que votre guidon est bien droit et que la voie est dégagée. Avant chaque utilisation veuillez à vous assurer du bon état général de votre vélo. Nous vous conseillons fortement de vous équiper avant de monter sur le vélo d'un casque au minimum. De plus, l'utilisateur doit se conformer aux exigences de la réglementation nationale lorsque la bicyclette est utilisée sur la voie publique (éclairage et signalisation par exemple). Depuis le 1er septembre 2008, les cyclistes doivent porter de nuit, hors agglomération, un gilet réfléchissant. La société MGTS décline toutes responsabilités si le conducteur de la bicyclette ne respecte pas la réglementation en vigueur.

Ce vélo est destiné à être utilisé en voie urbaine et périurbaine. Il n'est pas destiné à être utilisé sur des terrains non goudronnés ou en mauvais état. Il n'est pas conçu pour une utilisation "tout terrain", ni pour la compétition. Le fait de ne pas respecter cet usage peut entraîner une chute ou un accident et peut détériorer de façon prématurée et irréversible l'état de votre vélo à assistance électrique.

Si le vélo est utilisé par un enfant, les parents doivent surveiller et s'assurer que l'utilisateur est capable d'utiliser le vélo en toute sécurité.

Dans le cas de conditions climatiques inhabituelles (pluie, froid, nuit...), soyez particulièrement vigilant et adaptez en conséquence votre vitesse et vos réactions.

Lors du transport de votre vélo à l'extérieur de votre véhicule (porte vélo, barre de toit...), il est conseillé d'enlever la batterie et de la stocker dans un endroit tempéré.

Avant chaque utilisation veuillez à vous assurer du bon état général de votre vélo. Le bon état des pièces d'usures comme par exemples, les freins, les pneumatiques, la direction, la transmission, les jantes doivent être vérifiées par l'utilisateur avant toute utilisation et régulièrement contrôlées, entretenues et réglé par un mécanicien qualifié.

Attention: Comme tout composant mécanique, une bicyclette subit des contraintes élevées et s'use. Les différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue pour un composant a été dépassée, celui-ci peut se rompre d'un seul coup, risquant alors d'entraîner des blessures pour le cycliste. Les fissures, égratignures et décoloration dans des zones soumises à des contraintes élevées, indiquent que le composant a dépassé sa durée de vie et doit être remplacé.

L'autonomie de votre vélo va dépendre des conditions climatiques, du dénivelé et de la charge. Par exemple, l'autonomie sera moindre avec des températures faibles, des montées, des bagages conséquents. Votre vélo à assistance électrique est utilisable avec ou sans assistance. Le vélo sans assistance présente un pédalage plus difficile, car un vélo à assistance électrique est plus lourd qu'un vélo classique. Il est nécessaire de s'assurer d'avoir la possibilité de faire votre trajet sans assistance en cas de panne. En cas de doute, n'hésitez pas à rencontrer nos techniciens, ils vous conseilleront au mieux suite au diagnostic de votre vélo.

Votre vélo est vendu avec un porte bagage déjà fixé, il est possible de mettre un siège pour enfant. Pour vous assurer de la compatibilité, il est vivement conseillé de vous rapprocher technicien qualifié.

II. PREMIERE MISE EN ROUTE / REGLAGES

Bien que votre vélo WAYSCRAL ait fait l'objet d'une préparation minutieuse dans nos ateliers, il est important avant toute première utilisation de vous assurer des points suivants.

1) Mise en place des éléments de sécurité

Éclairage

Un éclairage vous est fourni, il est composé de deux catadioptrés (un blanc inclus dans le phare avant et un rouge fixé sur le porte-bagages arrière), d'un feu avant, d'un feu arrière, de deux autres catadioptrés orange positionnés entre les rayons sur les roues et les pneus réfléchissants vous permettant d'être vu latéralement.

Le système d'éclairage est un équipement de sécurité de votre vélo, il doit être obligatoirement présent sur votre vélo. Vérifier que votre système d'éclairage fonctionne et que vos piles sont suffisamment chargées avant de prendre la route.

En cas de besoin, vous pouvez changer l'ampoule ou les piles de votre éclairage.

Les piles usagées contiennent des métaux nocifs pour l'environnement, elles pourront être collectées dans nos magasins pour un traitement approprié, ne les jetez pas avec les ordures ménagères ou dans la nature. Les piles doivent être collectées séparément.

Phare avant

Fixez le support de phare sur le guidon, le plus au centre possible grâce au clip fourni. Introduisez le phare sur le guidon en le poussant fermement. Pour mettre en place les piles, il suffit d'ouvrir le phare en exerçant une pression sur le plastique ovale transparent situé sur le phare. Introduisez les deux piles (LR6 AA) en respectant leur polarité. La mise en fonction / hors fonction du phare avant se fait en déplaçant le bouton gris.



Feu arrière

Introduisez les deux piles (LR 6 AA) en respectant leur polarité. Vous mettez en fonction / hors fonction le feu arrière en déplaçant le petit interrupteur situé sur le côté de la lampe.



Le port du casque

Pour une utilisation sûre, le port d'un casque de vélo est fortement recommandé.

Il est garanti d'une diminution de traumatismes crâniens en cas de chute.

Attention : Le port du casque est obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans en tant que conducteurs ou passagers.

Pour plus d'informations, renseignez vous auprès de votre revendeur.

Sonnette

Une sonnette est installée sur votre guidon. Elle vous permettra d'être entendu à 50 m.

La sonnette est un équipement de sécurité de votre vélo, elle doit être obligatoirement présente sur votre guidon.

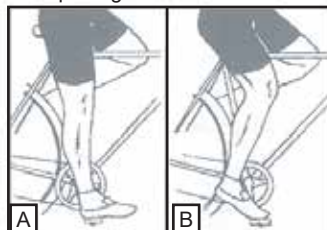
2) Réglage de la selle et du guidon

Il est important d'adapter les réglages de votre vélo à votre morphologie.

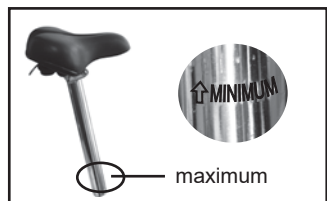
Selle

Desserrer l'écrou du collier de la tige de selle pour pouvoir modifier la hauteur de celle-ci dans le cadre. Choisir une hauteur et resserrer l'écrou du collier de tige de selle.

Pour vérifier la hauteur correcte de la selle, il faut être assis jambes tendues, le talon reposant sur la pédale (fig. A). Lors du pédalage, le genou sera légèrement plié avec le pied en position basse (fig. B).



Lors du réglage de la selle dans sa position la plus basse, assurez-vous que celle-ci ne touche aucun composant du vélo comme par exemple la coque de protection de la batterie. De même, veillez à ne pas dépasser le repère minimum d'insertion du tube de selle. Ce repère d'insertion ne doit jamais être visible lors de l'utilisation du vélo. Un siège enfant peut être monté sur votre vélo si les ressorts de selle sont protégés.



Avertissement : Afin d'éviter le coincement des doigts de l'enfant, ne pas monter de porte bébé sur votre vélo équipé d'une selle à ressort non protégés.

Guidon

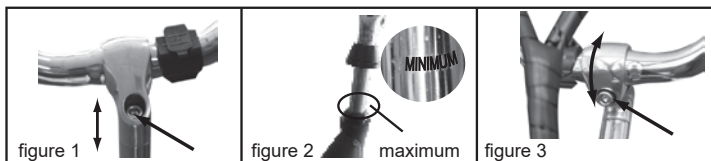
Le guidon de votre vélo se règle à la fois en hauteur et en inclinaison.

Votre vélo est équipé d'une potence dite "à plongeur", le réglage de la hauteur se fait en modifiant l'insertion de la potence dans le tube pivot.

Pour ajuster la hauteur du guidon, desserrez la vis de serrage avec une clé hexagonale Allen et relevez la potence à la hauteur désirée (figure 1).

Attention, on ne doit pas voir le repère de sortie maximale de la potence au-dessus du jeu de direction (figure 2). Resserrer la vis plongeur en s'assurant de la bonne position de la potence.

Pour régler l'inclinaison du guidon, desserrez la vis à l'avant avec une clé hexagonale Allen (figure 3).



3

3) Pneumatiques

Votre vélo WAYS CRAL est équipé de roue de 26 pouces (26"). Vérifiez périodiquement la pression des pneus.

Rouler avec des pneumatiques insuffisamment gonflés ou sur gonflés peut nuire au rendement, provoquer une usure prématurée, entraîner des détériorations au niveau de la jante, diminuer l'autonomie ou augmenter les risques d'accident.

Si une usure importante ou une entaille est visible sur un des pneus, remplacez-le avant d'utiliser le vélo.

Modèle	Taille	Pression	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Freins

Avant chaque utilisation, vérifiez que les freins avant et arrière sont en parfait état de marche. La poignée droite active votre frein arrière, tandis que la poignée gauche active le frein avant. Il est recommandé de répartir en moyenne votre force de freinage à 60/40 entre l'avant et l'arrière. Le levier de frein ne doit pas venir en contact avec le guidon et les gaines ne doivent pas subir de trajectoires à angle fermé afin que les câbles coulisent avec le minimum de frottement. Les câbles endommagés, effilochés, rouillés doivent être immédiatement changés. Votre vélo WAYS CRAL est équipé de freins du type V-brake à l'avant et à l'arrière.

Avertissement : En cas de pluie ou de temps humide, les distances de freinage sont allongées.

Freins V-brake

Les mâchoires doivent se fermer correctement sur le bord des jantes. Les patins doivent être à égale distance de la jante (env. 3mm). L'état de la jante participe grandement à l'efficacité du freinage, il est donc conseillé de la nettoyer régulièrement.

Il faut que vous puissiez obtenir la puissance maximale de freinage sans que les leviers de freins ne touchent les poignées. Si ce n'est pas le cas, vos freins doivent être réglés.

- Un système d'écrou et de contre-écrou vous permet de régler la force de freinage qui variera dans le temps en fonction de l'usure des patins de frein.

- La vis cruciforme avec ressort vous permettra de compenser l'usure des patins et d'assurer la bonne position des freins de part et d'autre de la jante. Les patins de frein sont standards, les remplacer dès que le témoin d'usure est atteint.

Changement des patins de freins

Veillez-vous munir d'une clé hexagonale standard. Une fois desserrés, les patins peuvent être retirés facilement. Nettoyez les flancs de la jante pour pouvoir installer les nouveaux patins. Si votre jante est usée ou abîmée, veuillez la remplacer afin d'éviter qu'elle détériore les nouveaux patins. A la mise en place des nouveaux patins, faites attention car certains patins ont un sens par rapport au sens de roulement de la roue. Si c'est le cas, il est mentionné généralement sur leur partie extérieure par une petite flèche. Et dans le cas où les patins sont asymétriques - c'est-à-dire que le plot de fixation n'est pas au milieu de la longueur du patin - il faut alors les monter de façon que la partie longue soit vers l'arrière de la fourche.

Réglage des patins

Veillez détendre le câble de l'étrier de frein afin d'installer les patins. Ils doivent être parallèles à la jante et à une distance d'environ un à trois millimètres de celle-ci. Ils ne doivent en aucun cas toucher les pneumatiques. Si les patins sont trop loin de la jante, la force de freinage sera diminuée. Si, au contraire, ils sont trop proches voire collés à la roue les patins s'useront rapidement et peuvent dans certains cas entraîner le blocage de la roue.

N'oubliez pas que les nouveaux patins de freins doivent être rodés. Le rodage s'effectue en roulant quelques minutes en actionnant les freins alternativement entre arrêts brusques et freinages légers. Vérifiez une dernière fois l'alignement des patins s'il n'a pas bougé, vous pouvez partir sur les routes.



4

Usure des jantes

Comme toute pièce d'usure la jante doit faire l'objet d'un contrôle régulier. Les patins de freins usent la jante au fil du temps. La jante peut s'affaiblir et se casser entraînant une perte de contrôle et une chute. Vérifier régulièrement que les surfaces de contact avec les patins ne présentent pas de signe de fissures ou d'usure.

5) Utilisation du système de changement de vitesses

Votre vélo comporte 6 vitesses interchangeables manuellement grâce à un système Shimano Revoshift avec un dérailleur arrière. Attention, ne pédalez jamais en arrière pendant le changement de rapport de vitesse et ne forcez jamais sur le levier de commande. Pour une utilisation optimale du système de changement de vitesse, il est recommandé de changer de vitesse en dehors des séquences d'efforts de pédalage importants.

Réglage pour le système à vitesse

Votre vélo comporte 6 vitesses interchangeables manuellement. Utilisez la poignée droite pour faire le changement souhaité. Plus l'indicateur est élevé, plus il sera difficile de pédaler et inversement.

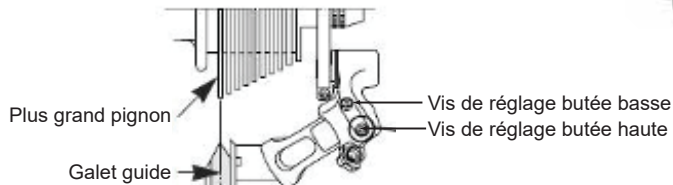
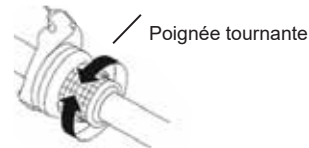


Schéma dérailleur arrière

Réglage pour les systèmes à dérailleur externe

Le dérailleur est équipé de deux vis de butée haute et basse.

Le réglage du dérailleur s'effectue à l'aide de la molette présente sur le dérailleur arrière. Cette molette permet de régler la tension du câble de dérailleur lors du réglage du changement de pignon.



6) La chaîne

Votre vélo est pourvu d'un dérailleur arrière externe, la chaîne est automatiquement tendue.

Pour changer la chaîne :

Les chaînes neuves étant généralement vendues avec trop de maillons, la première étape est de la réduire à la bonne longueur. La méthode la plus sûre est de compter le nombre de maillons de l'ancienne chaîne afin d'ajuster la nouvelle. Pour démonter l'ancienne chaîne, il suffit de la déraper.

Une fois celle-ci retirée, il faut monter la nouvelle. Pour cela, il faut la passer autour du plateau du pédalier et du pignon arrière de façon qu'elle s'engrène correctement sur les autres éléments de la transmission. Pour fermer la chaîne nous vous recommandons d'utiliser une attache rapide.

Celle-ci fait office de maillon femelle qui s'insérera entre deux maillons mâles. L'attache rapide permettra également de démonter plus facilement la chaîne pour la nettoyer.

Afin de vérifier si la longueur de la chaîne est correcte, il faut la mettre le petit pignon. Dans cette configuration, la ligne virtuelle tracée entre le moyeu de la roue arrière et l'axe du galet inférieur du dérailleur doit être verticale.

7) Pédales

Identifier les pédales en regardant la lettre notée sur la pédale. La pédale de droite est indiquée « R » (Right) et la pédale de gauche « L » (Left). Tourner la pédale R dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer sur la manivelle. Tourner la pédale L dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la fixer sur la manivelle. Serrer selon le couple préconisé dans le tableau des couples de serrage présent dans le paragraphe (IV.)

8) Roue et moteur

Après le premier mois d'utilisation, il est conseillé de resserrer vos rayons pour limiter l'impact de la traction du moteur sur votre roue avant ou arrière. Lors de la mise en route du moteur, un léger bruit pourra avoir lieu. Ce bruit est normal car le moteur se met en route et assiste le pédalage. Ce bruit peut devenir plus important lorsqu'il est pleinement sollicité.

9) Autres pièces

Le porte bagage

Votre vélo est vendu avec un porte bagage (modèle : CR261024). Il est déjà fixé au dessus de votre roue arrière. Les éléments de fixation doivent être serrés et vérifiés régulièrement au couple de 4 – 6Nm. Votre porte bagage est conçu pour une charge maximale de 15kg, il est possible de fixer un siège pour enfant. Votre porte-bagages n'est pas conçu pour tirer une remorque.

Par mesure de sécurité, les bagages doivent être transportés uniquement sur le porte bagage. Lorsque le porte-bagages est chargé, le comportement de votre bicyclette peut être modifié.

Répartissez la charge de bagages de façon égale pour des deux côtés pour favoriser la stabilité de votre vélo. Tout bagage doit être solidement arrimé au porte-bagages, avant chaque utilisation il est important de vérifier que rien ne pend dans le vide et risque de venir se prendre dans la roue arrière de la bicyclette. Ne pas régler le porte-bagages de manière arbitraire, merci de demander conseil auprès de votre revendeur pour faire un ajustement si nécessaire. Ne pas modifier le porte-bagages, toute modification du porte-bagages par l'utilisateur entraîne la nullité de ces instructions. Les bagages ne doivent pas occulter les réflecteurs et éclairages de votre vélo.

Béquille

Avant toute utilisation, bien vérifier que votre béquille est remontée.

III. ASSISTANCE AU PEDALAGE ET BATTERIE

1) Assistance au pédalage

La console vous permet à la fois de choisir 3 modes d'aides aux pédalages et d'obtenir l'état de charge de votre batterie.

3 modes d'assistance sont disponibles : Low - Medium – High, pour changer de mode utilisez les boutons + et -.

N'oubliez pas qu'au plus vous utiliserez l'assistance, au plus la batterie se déchargera rapidement.



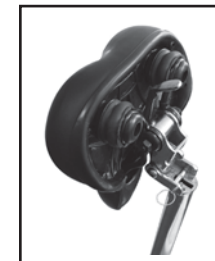
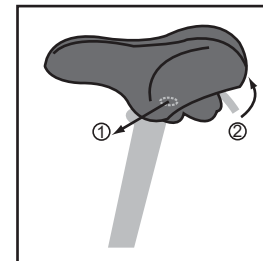
2) Batterie

Conseil de première utilisation

Veuillez recharger la batterie pendant au moins 6 heures lors de la première charge.

Ceci va permettre de l'initialiser. La batterie vous est livrée avec une charge minimum, il est TRES IMPORTANT D'EFFECTUER UNE CHARGE MINIMUM DE 2 HEURES TOUS LES 2 MOIS.

Pour charger correctement votre batterie, procédez comme ci-dessous :

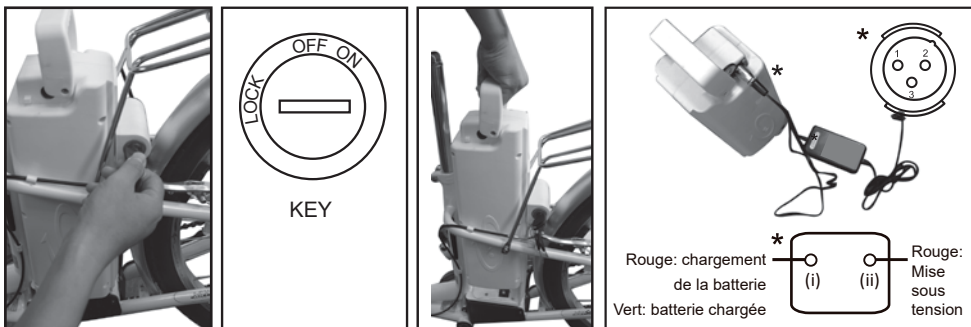


A l'aide du loquet et de la goupille prévu à cet effet, faire pivoter la selle vers le haut afin de pouvoir extraire la batterie de sa glissière. L'accès à la batterie est désormais libre.

Insérez la clé de votre batterie dans le verrou de protection et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant dessus afin de déverrouiller le verrou. Utilisez la poignée prévue à cet effet pour dégager la batterie.

Retirez-la de son logement. Bien fixer l'embout du chargeur dans la prise située en haut à droite de la batterie, après avoir fait glisser le cache en plastique la protégeant.

Branchez la fiche d'alimentation dans une prise électrique et vérifiez que toutes les fiches soient insérées correctement dans la prise.



Compter 6h pour un rechargement complet. Débranchez le chargeur de la prise lorsque le processus de charge est terminé.

Installez la batterie dans son logement en veillant à bien respecter le sens de la glissière, n'oubliez pas de verrouiller.

Autonomie de votre batterie

Votre batterie est sujette à un rodage. Elle aura son autonomie définitive après une dizaine d'utilisations. Après la charge de votre batterie, il est conseillé de la laisser reposer 20 à 30 minutes avant utilisation. Votre batterie est une batterie Lithium: 24V 13.2Ah, et l'autonomie est entre 40-60km. Cette plage d'autonomie dépend de plusieurs facteurs d'utilisation :

- Le choix du mode d'assistance
- Le poids de l'utilisateur
- Le dénivelé de la route
- Le gonflage des pneus
- Le vent
- Effort de pédalage fourni
- Démarrage et fréquence d'arrêts
- La température extérieure

Mise en garde, précautions

Il est recommandé de recharger les batteries de façon régulière, ou après chaque utilisation. Il n'y a pas d'effet mémoire sur ces batteries. Afin de maximiser la durée de vie de votre batterie, il est conseillé :

- D'éviter les endroits chauds (température de charge idéale 20°C)
- De laisser refroidir la batterie 30 minutes après l'utilisation du vélo

Précautions d'emplois :

- Utiliser la batterie uniquement pour ce vélo.
- Utiliser uniquement le chargeur spécifique livré pour charger la batterie.
- Charger uniquement la batterie dans un espace bien ventilé.
- Ne pas exposer la batterie à la chaleur ou la charger en plein soleil.
- Ne pas démonter ou modifier la batterie.
- Ne pas connecter les connexions (+) et (-) de la batterie avec un objet métallique.
- Ne pas exposer la batterie à des liquides.
- Ne pas utiliser une batterie abîmée.
- Ne pas continuer à charger la batterie si la charge n'est pas complète au bout du temps de charge théorique.

- Ne pas utiliser la batterie si elle émet une odeur inhabituelle, chauffe de manière inhabituelle ou si quelque chose parait anormal.
- Ne pas laisser la batterie à la portée des enfants.
- Recharger votre batterie avant un stockage prolongé et de réaliser la même opération après ce stockage.
- Respectez des instructions portées sur l'étiquette du chargeur de batterie.

Durée de vie des batteries

Les batteries peuvent souffrir d'un vieillissement de leurs performances après un grand nombre de charges. Cela dépendra des habitudes d'utilisation du VAE.



Vous devez déposer vos batteries usagées dans votre magasin ou dans des points de dépôt spécialisé en recyclage. Surtout ne jetez pas votre batterie en fin de vie dans la nature.



3) Chargeur

N'utilisez que le chargeur qui a été fourni avec votre vélo à assistance électrique. Evitez tout contact avec l'eau pendant la recharge de la batterie. Si une prise venait à se mouiller, asséchez bien avant toute utilisation.

Précautions d'emploi :

- Lire le manuel avant d'utiliser le chargeur.
- Pour usage intérieur, ou ne pas exposer à la pluie. 
- Ne pas court-circuiter les broches du chargeur en utilisant un objet métallique.
- Ne pas démonter ou modifier le chargeur, en cas de problème, confier l'appareil à un réparateur qualifié.
- Placer toujours le chargeur dans un environnement bien aéré et sec.
- Ne pas utiliser le chargeur avec un fil d'alimentation ou des fiches abîmés.
- Ne pas toucher le chargeur avec les mains mouillées.
- S'assurer que la prise du chargeur est correctement connectée au secteur pour la charge.
- Déconnecter l'alimentation avant de brancher ou débrancher les connexions sur la batterie.
- Ne pas toucher le chargeur trop longtemps pendant la charge (risque de brûlure superficielle).
- Ne pas positionner le chargeur de manière instable.
- Ne pas couvrir le chargeur pour éviter la surchauffe pendant la charge.
- Ce chargeur est conçu pour charger des batteries au Lithium, ne pas charger le mauvais type de batterie.
- Ne pas utiliser sur une batterie non-rechargeable.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Laisser hors de portée des enfants, ce produit n'est pas un jouet.
- Ne pas exposer le produit à une source de chaleur.
- Ne pas immerger le produit.
- Le câble souple externe de ce produit ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le produit au rebut.
- En fin de vie, confier le produit à un centre de recyclage. 

IV ENTRETIEN

1) Révisions

Remarque : Pour assurer la sécurité et maintenir les composants en bonne condition de marche, vous devez faire vérifier votre VAE périodiquement par votre vendeur :

De plus, la maintenance de votre bicyclette doit être effectuée régulièrement par un technicien qualifié.

Première révision : 1 mois ou 150 km

- Vérification du serrage des éléments : manivelle, roue, potence, pédales, cintre, collier de selle,
- Vérification du fonctionnement de la transmission et de l'assistance,
- Vérification et réglage des freins
- Tension et/ou dévoilage des roues.

Tous les ans ou 2000km

- Vérification des niveaux d'usure (patins ou plaquettes de freins, transmission, pneumatiques),
- Contrôle des roulements (boitier de pédalier, roues, direction, pédales),
- Contrôle des câbles (freins, dérailleur),
- Vérification de l'éclairage,
- Tension et/ou dévoilage des roues.

Tous les 3 ans ou 6000km

- Changement de la transmission (chaîne, roue libre, plateau),
- Changement des pneumatiques,
- Contrôle de l'usure des roues (rayons, jante)
- Tension et/ou dévoilage de roues
- Changement des patins ou plaquettes de freins
- Contrôle des fonctions électriques.

2) Entretien général

Votre vélo nécessite un entretien régulier pour votre sécurité mais aussi pour augmenter sa durée de vie. Il est important de contrôler les éléments mécaniques périodiquement afin d'assurer le cas échéant un remplacement des pièces usées ou présentant des traces d'usures (huilez régulièrement la chaîne, brossez les pignons et plateaux, introduisez périodiquement quelques gouttes d'huile dans les gaines de câbles de frein et de dérailleur et nettoyez les caoutchoucs des patins de freins, contrôler régulièrement les pneus et relevez l'usure, coupures, fissures, pincements et remplacez le pneu si nécessaire, contrôlez les jantes et l'absence d'usure excessive, déformations, coups, fissures...).

La batterie doit être retirée avant chaque intervention de maintenance.

Lors d'un remplacement de composants il est important d'utiliser des pièces d'origine afin de conserver les performances et la fiabilité de la bicyclette. Veiller à utiliser des pièces de rechange appropriées concernant les pneus, les chambres à air, les éléments de transmission et les différents éléments du système de freinage.

Nettoyage

Afin d'éviter la corrosion du vélo, il est nécessaire de rincer votre vélo à l'eau douce après chaque utilisation en particulier s'il a été exposé à l'air marin.

Le nettoyage doit être fait avec une éponge, une bassine d'eau tiède savonneuse ainsi qu'un jet d'eau (sans pression). Faites particulièrement attention à ne pas utiliser de jet d'eau sous pression. Nettoyez les flancs des jantes et les patins de frein à l'alcool ou à l'acétone.

Lubrification

La lubrification est essentielle sur les différents composants qui sont en mouvement afin d'éviter la corrosion, elle doit être réalisée régulièrement sur les roulements à billes situés dans l'axe des roues, chaîne, dérailleur et câbles de commande.

Il est conseillé d'utiliser de l'huile spécifique pour la chaîne et le dérailleur. Il faut utiliser de la graisse pour les autres composants.

Contrôles régulier

Le serrage de la boulonnerie : levier, manivelle, pédales, potences.

Les couples de serrage à appliquer sont les suivants :

Composants	Couple préconisé (N.m)	Consignes particulières
Pédales sur manivelles	35-40	Graisser les filetages
Manivelle sur boitier	40-45	Graisser les filetages
Serrage de potence	18-20	
Serrage jeu de direction	≥25	
Levier de frein	5-7	
Etriers de frein	5-7.5	
Selle sur chariot	18-20	
Collier tige de selle	18-20	
Roue avec moteur/Roue sans moteur	40-50/30-40	
Porte bagages	4-6	Vis M5

Les autres couples de serrage dépendent de la taille des écrous : M4: 2,5 à 4.0 N.m. , M5: 4.0 à 6.0 N.m. , M6: 6.0 à 7.5 N.m. Serrer les vis uniformément au couple requis.

V SAV

1) Pièces d'usures

Les différents éléments d'usures sont des éléments standards. Toujours remplacer les pièces usées et/ou à changer par des composants identiques en ventes dans le commerce ou chez votre revendeur.

2) Garantie applicable

Nous avons apporté le plus grand soin à la conception et à la fabrication de votre bicyclette pour qu'elle vous apporte entière satisfaction. Néanmoins, s'il apparaissait que votre produit était défectueux, vous bénéficieriez d'une garantie commerciale à compter de la date d'achat de :

- Garantie à vie sur le cadre
- 2 ans pour le moteur.
- 1 an pour les pièces ,hors pièces d'usure (pneus, chambre à air, patins de frein, poignées, selle, câble).
- 2 ans pour les batteries au Lithium
(Rapportez votre batterie usagée dans votre magasin, elle sera recyclée !)

Pour mettre en œuvre cette garantie, l'utilisateur doit présenter le produit au distributeur, accompagné du ticket de caisse ou de la facture d'achat.

Cette garantie, applicable dans le pays d'achat, couvre tous les défauts du produit qui ne permettent pas une utilisation normale. Elle ne couvre pas les défauts liés à un mauvais entretien, une utilisation inappropriée, ou si les recommandations du fabricant n'ont pas été respectées. La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces liée à l'utilisation du produit.

Le garant est : contact: www.norauto.com.

La garantie commerciale prévue ci-dessus ne limite aucunement le droit de l'acheteur d'agir en garanties des vices cachés ou de non-conformité, telles que prévus dans les différents pays Européens. Pour plus d'information, se reporter à la loi en vigueur dans son pays.

3) Fonctionnement et Dépannage

Batterie au lithium

(1) La lumière Rouge ne fonctionne pas durant le chargement.

Vérifiez que les connecteurs soient correctement connectés.

Vérifiez si la tension normale est passée d'emblée, si c'est le cas, s'il vous plaît vérifiez la réparation du chargeur.

Si ce qui précède est correct, la batterie est certainement défectueuse.

(2) La lumière Rouge ne devient pas verte.

Eteignez l'alimentation, après 5 secondes puis connectez l'alimentation secteur, il peut continuer à charger.

La batterie ne peut plus se charger, la batterie est certainement défectueuse.

(3) La lumière Rouge devient immédiatement verte.

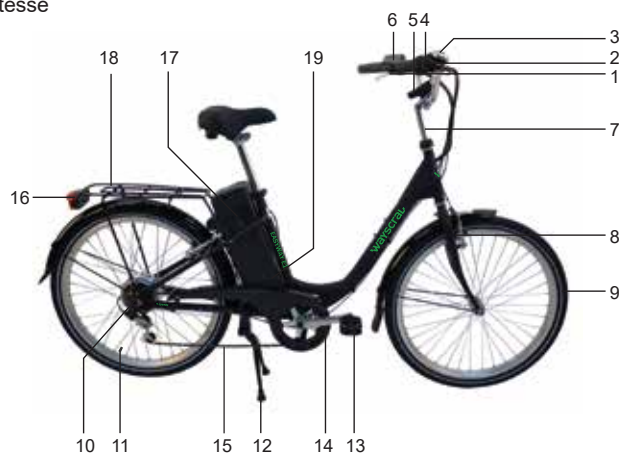
Vérifiez que la batterie est complètement chargée. Si elle ne l'est pas, la batterie ou le chargeur sont défectueux.

(4) Si le fusible a sauté.

Ne pas démonter le chargeur, mais le confier à un réparateur qualifié qui remplacera le fusible par un neuf présentant les mêmes caractéristiques (T3.15A/250V).

Annexe : Caractéristiques techniques

- (1) Manette de frein
- (2) Manette du levier de vitesse
- (3) Sonnette
- (4) Guidon
- (5) Phare avant
- (6) Console
- (7) Potence
- (8) Freins V-brake
- (9) Pneu
- (10) Moteur
- (11) Valve de jante
- (12) Béquille
- (13) Pédale
- (14) Protection chaîne
- (15) Chaîne
- (16) Feu arrière
- (17) Batterie
- (18) Porte bagage
- (19) Contrôleur



EASYWAY E1

Poids maximum: Utilisateur + Chargement + vélo		100 kg
Poids maximum: Utilisateur + Chargement		71.5 kg
Vitesse maximum avec assistance		< 25km/h
Autonomie		40-60km
Motorisation	Moteur électrique	DC Brushless
	Puissance max	250W
	Tension	24V
Batterie	Type	Lithium
	Tension	24V
	Capacité	13,2 Ah
	Poids	3 kg
	Temps de charge	6h
	Nombre de cycles	500 cycles (≥70% capacity)
Chargeur	Spécifications	Tension d'entrée 100-240V
		Tension de sortie 24V
Poids total du vélo		28.5 kg
Dimension du vélo		26 pouces
Taille Pneus / Roue		26 x 1.95pouces

Bedankt en gefeliciteerd met de aankoop van uw WAYS CRAL fiets met elektrische trapondersteuning. Uw fiets is bedoeld voor stedelijk gebruik, zodat u in alle veiligheid in de stad rond kunt rijden. Hij is uitgerust met een elektrische trapondersteuning wat al uw verplaatsingen makkelijker maakt, zodat u langer en verder kunt rijden. Uw fiets met elektrische trapondersteuning is een fiets voor volwassenen, voor personen vanaf 14 jaar.

Uw elektrische fiets is geen bromfiets. De bedoeling van de ondersteuning is om een bekrachtiging te bieden bij het trappen. Zodra u begint te trappen, start de motor en helpt deze u bij het trappen. De ondersteuning varieert afhankelijk van de snelheid van de fiets, ze is sterker bij het starten, vermindert wanneer de fiets op dreef is en stopt volledig wanneer de fiets een snelheid van 25 km/u bereikt. De ondersteuning wordt uitgeschakeld zodra u één van de twee remhendels indrukt, of zodra de snelheid van 25 km/u wordt bereikt. Zodra de snelheid onder de 23 km/u komt, schakelt de ondersteuning opnieuw in.

Het doel van deze handleiding is u de informatie te verschaffen die u nodig hebt voor het juiste gebruik, de afstelling en het onderhoud van uw fiets. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de fiets voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze voor de rest van de levensduur van de fiets. Deze WAYS CRAL fiets met elektrische trapondersteuning voor volwassenen is ontworpen volgens de eisen van de Europese norm EN 15194 en voldoet aan de veiligheidseisen voor een maximaal toegestaan totaalgewicht van 100 kg (fiets + fietser + bagage).

Bij het niet naleven van deze instructies is er risico op een verkeerd gebruik van uw fiets, op vroegtijdige slijtage van sommige onderdelen en deze kunnen leiden tot een val en / of een ongeval.

INHOUDSOPGAVE

I. WAARSCHUWINGEN / VOORZORGSMAATREGELEN	14
II. EERSTE INGEBRUIKSTELLING / REGELINGEN	14
1) Plaatsen van de veiligheidselementen	14
2) Verstelling van het zadel en het stuur	15
3) Banden	16
4) Remmen	16
5) Gebruik van het versnellingsmechanisme	17
6) De ketting	17
7) Pedalen	17
8) Wiel en motor	18
9) Andere onderdelen	18
III. ONDERSTEUNING BIJ HET TRAPPEN, ACCU EN LADER	18
1) ONDERSTEUNING BIJ HET TRAPPEN	18
2) ACCU	18
3) LADER	20
IV. ONDERHOUD	21
1) CONTROLE	21
2) ALGEMEEN ONDERHOUD	21
V. DIENST NA VERKOOP	22
1) ONDERDELEN GEVOELIG AAN SLIJTAGE	22
2) GARANTIE VAN TOEPASSING	22
3) WERKING EN HERSTELLINGEN	23
Bijlage: technische specificaties	23

I. WAARSCHUWINGEN / VOORZORGSMAATREGELEN

Kies een veilige plaats uit de buurt van het verkeer om vertrouwd te raken met uw nieuwe fiets. De ondersteuning kan krachtig worden geactiveerd, controleer of uw stuur recht staat en of de weg vrij is. Controleer voor elk gebruik of uw fiets in goede staat verkeert. Wij raden u ten sterkste aan om op zijn minst een helm aan te schaffen voordat u met de fiets gaat rijden. Bovendien moet de gebruiker bij het gebruik van de fiets op de openbare weg het verkeersreglement volgen (bijv. verlichting en bewegwijzering). Sinds 1 september 2008 moeten fietsers 's nachts buiten de bebouwde kom een reflecterend vest dragen. MGTS wijst alle verantwoordelijkheid af indien de bestuurder van de fiets de geldende regelgeving niet naleeft.

Deze fiets is bedoeld voor stads- en voorstedelijk gebruik. Hij is niet bedoeld voor gebruik op niet verharde wegen of op wegen in slechte staat. Hij is niet ontworpen voor gebruik op alle terreinen, noch voor competities. Het niet respecteren van deze waarschuwingen kan leiden tot een val of ongeval, en kan leiden tot voortijdige en onomkeerbare schade aan uw fiets met elektrische trapondersteuning.

Als de fiets door een kind wordt gebruikt, moeten de ouders toezicht houden en er zeker van zijn dat de gebruiker in staat is om de fiets in alle veiligheid te gebruiken.

Wees bijzonder voorzichtig bij ongewone weersomstandigheden (regen, koude, 's nachts ...) en pas uw snelheid en uw rijgedrag dienovereenkomstig aan.

Wanneer u uw fiets aan de buitenkant van uw voertuig vervoert (fietsendrager, dakdrager ...), is het raadzaam de batterij te verwijderen en deze op een plaats met een gematigde temperatuur te houden. Controleer voor elk gebruik of uw fiets in goede staat verkeert. De slijtagegevoelige onderdelen zoals remmen, banden, stuurinrichting, versnellingen en velgen moeten vóór gebruik door de gebruiker worden gecontroleerd en regelmatig door een gekwalificeerde monteur worden gecontroleerd, onderhouden en afgesteld.

Opgelet: Zoals elk mechanisch onderdeel ondergaat een fiets hoge spanningen en slijtage.

De verschillende materialen en onderdelen kunnen verschillend reageren op slijtage en vermoeidheid. Wanneer de voorziene levensduur van een onderdeel overschreden is, kan deze ineens breken, met het risico op blessures voor de fietser. Scheuren, krassen en verkleuring in zones die hoge spanningen ondergaan zijn tekenen van het feit dat het onderdeel zijn levensduur heeft overschreden en moet worden vervangen.

De autonomie van uw fiets is afhankelijk van de klimatologische omstandigheden, het hoogteverschil en de belasting. Zo wordt de autonomie bijvoorbeeld verminderd door lage temperaturen, sterke hellingen en zware bagage. Uw fiets met elektrische trapondersteuning kan met of zonder ondersteuning worden gebruikt. De fiets is zonder ondersteuning moeilijker te trappen omdat een fiets met elektrische trapondersteuning zwaarder is dan een gewone fiets. U dient zich ervan te verzekeren dat u in geval van pech de mogelijkheid hebt om uw traject zonder ondersteuning verder te zetten.

Aarzel in geval van twijfel niet om u tot onze technici te richten, ze kunnen uw fiets diagnosticeren en u met raad bijstaan.

Uw fiets wordt verkocht met een voorgeïnstalleerde bagagedrager, het is mogelijk om er een kinderzitje op te plaatsen. Om compatibiliteit te garanderen, is het sterk aanbevolen dat u contact opneemt met een gekwalificeerde technicus.

II. EERSTE INGEBRUIKSTELLING / REGELINGEN

Ondanks het feit dat uw WAYS CRAL fiets met zorg klaargemaakt werd in onze werkplaatsen, is het belangrijk om volgende punten te controleren vóór iedere eerste ingebruikname.

1) Plaatsen van de veiligheidselementen

Verlichting

Er is een verlichting bijgeleverd die samengesteld is uit twee reflectoren (een witte in de koplamp vooraan ingebouwd en een rode die bevestigd is aan het bagagerek achteraan), een koplamp vooraan en achteraan, twee andere oranje reflectoren geplaatst tussen de spaken op de wielen. De lichtweerkaatsende banden laten u toe om van opzij gezien te worden.

Het verlichtingssysteem is een veiligheidsvoorziening van uw fiets, en moet op uw fiets aanwezig zijn. Zorg ervoor dat uw verlichtingssysteem werkt en dat uw batterijen volledig zijn opgeladen voordat u de weg opgaat.

Indien nodig kunt u de lamp of batterijen in uw verlichting vervangen.

Gebruikte batterijen bevatten metalen die schadelijk zijn voor het milieu, ze kunnen worden ingezameld in onze winkels ter recyclage, gooi ze niet weg met huishoudelijk afval of in de natuur.

Batterijen moeten apart worden opgehaald.

Koplamp vooraan

Bevestig de steun voor de koplamp op het stuur, zoveel mogelijk in het midden, met behulp van de bijgeleverde clip. Breng de koplamp op het stuur aan door ze stevig aan te drukken. Om de batterijen te plaatsen, volstaat het om de koplamp te openen door een druk uit te oefenen op de ovale doorschijnende plastic die zich op de koplamp bevindt. Breng de twee batterijen in (LR6 AA)

met de juiste polariteit. Het in / buiten gebruik stellen van de voorste koplamp gebeurt door het verschuiven van de grijze knop.



Achterlicht

Breng de twee batterijen (LR 6 AA) in met de juiste polariteit. U zet het achterlicht in/buiten werking door de kleine schakelaar aan de zijkant van de lamp te verschuiven.



Het dragen van een helm

Voor een veilig gebruik wordt het gebruik van een fietshelm sterk aanbevolen. Het garandeert een bescherming tegen hoofdwonden bij een val. Opgepast: Het dragen van een helm is verplicht voor kinderen onder de 12 jaar zowel als bestuurder en als bijzitter.

Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie.

Bel

Op uw stuur zit een bel. De bel laat u toe om tot op een afstand van 50 m gehoord te worden. De bel is een veiligheidsuitrusting van uw fiets, ze moet verplicht aanwezig zijn op het stuur.

2) Verstelling van het zadel en het stuur

Het is belangrijk om de instellingen van uw fiets aan uw lichaamsbouw aan te passen.

Zadel

Draai de snelspanner van de zadelpen los om de hoogte van het zadel in het kader te wijzigen. Stel de hoogte in en draai de moer van de zadelpen vast. Om de juiste hoogte van het zadel te controleren, moet u met gestrekte benen zitten waarbij de hiel op de pedaal rust (afb. A). Bij het fietsen wordt de knie licht gebogen met de voet in lage positie (afb. B).

Wanneer u het zadel in de laagste stand zet, moet u ervoor zorgen dat het zadel geen onderdelen van de fiets raakt, zoals bijvoorbeeld het batterijdeksel. Zorg er eveneens voor dat u de minimummarkering voor het inbrengen van de zadelpen overschrijdt. Deze markering mag tijdens het gebruik van de fiets nooit zichtbaar zijn. Een kinderzitje kan op uw fiets worden gemonteerd als de zadelpen beschermd zijn.

Waarschuwing: Om te voorkomen dat de vingers van het kind vast komen te zitten, mag u geen babyzitje op uw fiets met onbeschermd zadelpen monteren.

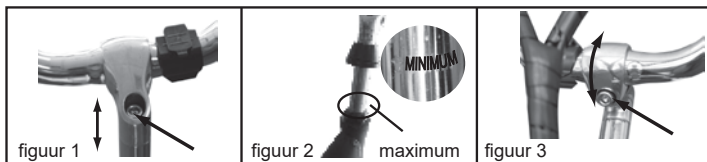
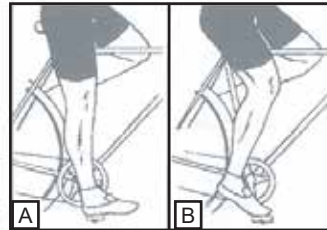
Stuur

Het stuur van uw fiets is zowel in hoogte als in helling regelbaar

Uw fiets is uitgerust met een "plunjer"-stang: de hoogteverstelling gebeurt door de stang in de draaibuis te steken.

Schroef de aanspanbout met een zeshoekige Allen sleutel los en hef de staaf tot op de gewenste hoogte om de hoogte van het stuur te regelen (figuur 1).

Opgelet, het merkteken van de maximale uitschuifbare hoogte mag niet zichtbaar zijn boven de stuurinrichting (figuur 2). Draai de plunjerschroef vast en controleer of de stang in de juiste positie staat. Schroef de bout vooraan los met een zeshoekige Allen sleutel om de helling van het stuur te regelen (figuur 3).



3) Banden

Uw WAYS CRAL-fiets is uitgerust met een 26-inch wiel (26").

Controleer regelmatig de bandenspanning.

Rijden met onvoldoende of te sterk opgepompte banden, kan het rendement schaden, een vroegtijdige slijtage veroorzaken, schade berokkenen aan de velg, de autonomie verminderen of het risico op een ongeval verhogen.

Indien er een belangrijke slijtage of een inkerving op één van de banden zichtbaar is, vervang ze vóór u de fiets gebruikt.

Model	Afmeting	Druk	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Remmen

Controleer voor elk gebruik of de voor- en achterremmen goed werken. Het rechterhandvat bedient uw achterrem, terwijl het linkerhandvat de voorrem bedient. Het is aanbevolen om uw remkracht à rato van 60/40 te verdelen tussen de voor- en achterwielen. De remhendel mag niet in contact komen met het stuur en de kabelmantels mogen geen hoek vormen, zodat de kabels met een minimum aan wrijving kunnen glijden. Beschadigde, versleten en roestige kabels moeten onmiddellijk worden vervangen. Uw WAYS CRAL-fiets is uitgerust met V-brakeremmen vooraan en achteraan.

Waarschuwing: In geval van regen of nat weer is de remafstand groter.

V-brake remmen

De remschoenen moeten correct sluiten op de rand van de velgen. De remschoenen moeten op gelijke afstand van de velg staan (ca. 3 mm). De toestand van de velg draagt in hoge mate bij aan de remefficiëntie en daarom is het aan te raden deze regelmatig te reinigen.

U moet een maximale remkracht kunnen verkrijgen zonder dat de remhendels de handvatten raken.

Als dit niet het geval is, moeten uw remmen worden afgesteld.

Met een moer- en borgmoersysteem kunt u ook de remkracht aanpassen, die in de loop der tijd kan variëren afhankelijk van de slijtage van de remschoenen. Met de kruiskopschroef met veer kunt u slijtage aan de remschoenen compenseren en de juiste positie van de remmen aan weerszijden van de velg garanderen. De remschoenen zijn standaard, vervang ze zodra de slijtage zichtbaar is.

Vervangen remschoenen

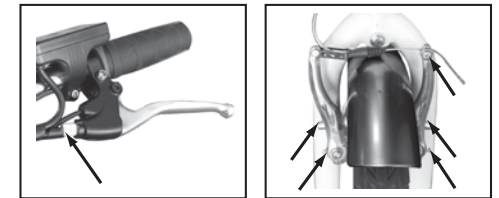
Neem een standaard zeskantsleutel mee. Eenmaal losgemaakt, kunnen de remschoenen gemakkelijk worden verwijderd. Maak de flanken van de velg schoon om de nieuwe remschoenen te installeren.

Als uw velg versleten of beschadigd is, vervang deze dan om schade aan de nieuwe remschoenen te voorkomen. Let op bij het installeren van de nieuwe remschoenen, want sommige remschoenen moeten in een bepaalde richting worden geplaatst afhankelijk van de richting van het wiel. Als dit het geval is, wordt het meestal op hun buitenkant aangegeven met een kleine pijl. En als de remschoenen asymmetrisch zijn - d.w.z. dat de bevestigingsstift zich niet in het midden van de remschoen bevindt - dan moeten ze zo worden gemonteerd dat de lange zijde naar de achterkant van de vork toe is gericht.

Afstelling van de remschoenen

Maak de kabel van de rembeugels los om de remschoenen te monteren. Zij moeten evenwijdig zijn aan de velg en op een afstand van ongeveer één tot drie millimeter van de velg. Zij mogen de banden in geen geval raken. Als de remschoenen te ver van de velg staan, wordt de remkracht verminderd. Als ze zich daarentegen te dicht bij het wiel bevinden of zelfs aan het wiel vastzitten, zullen de remschoenen snel slijten en kan het wiel in sommige gevallen blokkeren. Vergeet niet dat de nieuwe remschoenen moeten worden ingereden. Het inrijden kan op enkele minuten gebeuren door de remmen afwisselend te gebruiken tussen plotselinge stops en licht remmen.

Controleer de uitlijning van de remschoenen nog een laatste keer om u ervan te verzekeren dat deze niet zijn verschoven, dan kunt u de weg op.



Slijtage van de velgen

Zoals alle slijtagegevoelige onderdelen moet de velg regelmatig worden gecontroleerd. De remschoenen verslijten de velg na verloop van tijd. De velg kan verzwakken en breken, wat kan leiden tot verlies van controle en vallen. Controleer de contactvlakken van de remschoenen regelmatig op scheuren of tekenen van slijtage.

5) Gebruik van het versnellingsmechanisme

Uw fiets heeft 6 manueel uitwisselbare versnellingen dankzij een Shimano Revoshift-systeem met achterderailleur. Opgelet, trap de pedalen nooit achteruit terwijl u van versnelling wisselt en forceer nooit de bedieningshendel. Voor een optimaal gebruik van het versnellingsmechanisme is het aan te raden om de versnellingen te verwisselen wanneer er niet zwaar getrapt wordt.

Afstelling voor het versnellingsmechanisme

Uw fiets heeft 6 manueel uitwisselbare versnellingen. Gebruik het rechter handvat om de gewenste wijziging door te voeren. Hoe hoger de indicator, hoe moeilijker het zal zijn om te trappen en omgekeerd.



Draaiend handvat

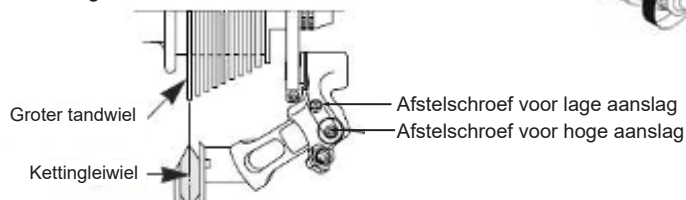


Diagram achterderailleur

Afstelling voor externe versnellingsmechanismen

Het versnellingsmechanisme is uitgerust met twee schroeven voor hoge en lage aanslag. De derailleur wordt afgesteld met het afstelwielje op de achterderailleur. Met deze knop kun je de spanning van de versnellingskabel aanpassen bij het afstellen van de versnellingen.



6) De ketting

Uw fiets is uitgerust met een externe achterderailleur, de ketting wordt automatisch gespannen.

De ketting wisselen:

Omdat nieuwe kettingen meestal met te veel schakels worden verkocht, is de eerste stap om ze tot de juiste lengte te reduceren. De meest zekere methode bestaat erin dat u het aantal schakels telt van de oude ketting om de nieuwe ketting aan te passen. Om de oude ketting te demonteren, trekt u deze gewoon naar buiten. Zodra deze is verwijderd, moet de nieuwe worden gemonteerd. Om dit te doen, moet deze om de trapas en het achterste tandwiel worden geleid, zodat deze correct vastklikt op de andere onderdelen van de transmissie. Voor het sluiten van de ketting raden wij het gebruik van een snelkoppeling aan.

Deze fungeert als een vrouwelijke schakel tussen twee mannelijke schakels. De snelkoppeling maakt het ook gemakkelijker om de ketting te verwijderen voor reiniging.

Om te controleren of de lengte van de ketting correct is, moet de ketting op het kleine tandwiel worden bevestigd. In deze configuratie moet de virtuele lijn tussen de naaf van het achterwiel en de as van de leiroller van de derailleur verticaal zijn.

7) Pedalen

Identificeer de pedalen door te kijken naar de letter op de pedaal. De rechterpedaal is gemarkeerd met "R" (rechts) en de linkerpedaal is gemarkeerd met "L" (links). Draai de pedaal R met de wijzers van de klok mee om deze op de kruk te bevestigen. Draai de pedaal L tegen de wijzers van de klok in om deze op de kruk te bevestigen. Draai aan volgens de aanbevolen koppel in de tabel met torsiekoppels vermeld in paragraaf (III).

8) Wiel en motor

Na de eerste maand van gebruik is het raadzaam om uw spaken aan te spannen om de impact van de tractie van de motor op uw voor- of achterwiel te beperken. Er kan een licht geluid te horen zijn bij het starten van de motor. Dit geluid is normaal, want de motor start en ondersteunt het trappen. Dit geluid kan sterker worden wanneer de motor volledig wordt belast.

9) Andere onderdelen

De bagagedrager

Uw fiets wordt verkocht met een bagagedrager (model: CR261024). Hij is al gemonteerd op de bovenkant van uw achterwiel. De bevestigingen moeten worden aangedraaid en regelmatig worden gecontroleerd met een koppel van 4 - 6 Nm. Uw bagagedrager is ontworpen voor een maximale belasting van 15 kg, het is mogelijk om er een kinderzitje op te bevestigen. Uw bagagedrager is niet ontworpen om een aanhangwagen te trekken. Om veiligheidsredenen mag bagage alleen op de bagagedrager worden vervoerd. Het gedrag van uw fiets kan verschillen wanneer uw bagagedrager beladen is.

Verdeel de bagage gelijkmatig over beide zijden om de stabiliteit van uw fiets te bevorderen.

Alle bagage moet stevig worden vastgemaakt aan de bagagedrager. Het is ook belangrijk om, voordat u de bagagedrager gebruikt, na te kijken of er niets los hangt of in het achterwiel van de fiets terecht kan komen. Stel de bagagedrager niet willekeurig af, vraag uw verkoper om advies voor enige aanpassing indien nodig. Pas de bagagedrager niet aan. Elke aanpassing van de bagagedrager door de gebruiker zal deze instructies ongeldig maken. De bagage mag de reflectoren en de verlichting van uw fiets niet bedekken.

Poot

Controleer, vóór elk gebruik, of de poot opgeklapt is.

III. ONDERSTEUNING BIJ HET TRAPPEN, ACCU EN LADER

1) Ondersteuning bij het trappen

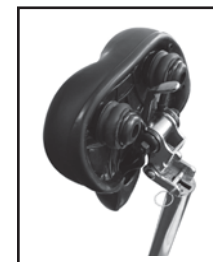
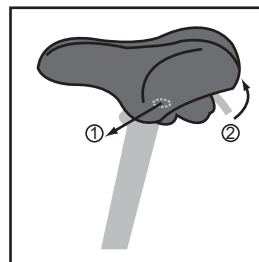
De display laat u enerzijds toe om te kiezen tussen 3 hulpstanden bij het trappen en anderzijds om de laadstand van uw accu te kennen. Er zijn 3 hulpstanden beschikbaar: Low - Medium - High. Gebruik de + en - knoppen om van stand te veranderen. Vergeet niet dat hoe meer u beroep doet op de ondersteuning, hoe sneller de accu ontladen zal zijn.



2) Accu

De accu gedurende op zijn minst 6 uur opladen tijdens de eerste oplaadbeurt. Dit laat toe om de accu te initialiseren.

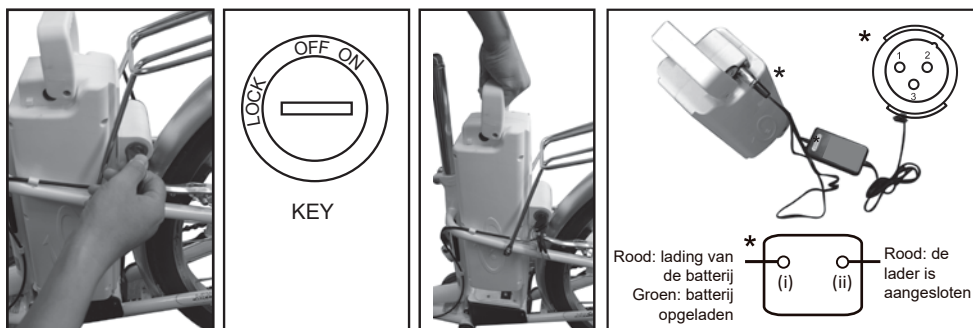
De accu wordt u geleverd met een minimum lading, het is **HEEL BELANGRIJK EEN MINIMUM OPLADING VAN 2 UUR UIT TE VOEREN OM DE 2 MAAND.**



Laat het zadel naar boven kantelen met de hiervoor voorziene hendel en borgpen om de accu uit haar sleef te halen. De toegang tot de accu is nu vrij.

Breng de sleutel van uw accu in de beschermingsgrendel en draai in tegenwijzerrichting terwijl u erop duwt om de grendel vrij te maken. Gebruik het handvat dat voorzien is om de accu te verwijderen. Haal ze uit haar behuizing. Het uiteinde van de lader goed in het stopcontact bevestigen dat zich bovenaan rechts van de accu bevindt, nadat u de plastic beschermkap die ze beschermt hebt weggeschoven.

Steek de voedingsstekker in een elektrisch stopcontact en controleer of alle stekkers correct in het stopcontact ingebracht zijn.



Reken 6 uur voor een volledige oplaadbeurt.

Haal de lader uit het stopcontact wanneer de oplaadbeurt beëindigd is. Vergeet niet om uw accu te vergrendelen wanneer u ze op de fiets plaatst.

Autonomie van uw accu

Uw accu heeft een inlooperperiode nodig en zal pas zijn definitieve autonomie hebben na een tiental maal gebruikt te zijn.

Na het laden van uw accu, is het aangeraden om hem 20 tot 30 minuten te laten rusten vóór hem in gebruik te nemen.

De autonomie van onze VAE Wayscral is als volgt Accu lithium 24V13.2Ah, Autonomie:40-60km.

Deze gebruiksmarge hangt af van verschillende gebruiksfactoren:

- De keuze van het niveau van trapondersteuning
- Het gewicht van de gebruiker
- De helling van de weg
- De bandenspanning
- De wind
- De geleverde inspanning bij het trappen
- Frequentie van stoppen en starten
- De buitentemperatuur

Waarschuwingen, voorzorgen

Het is aanbevolen om de accu's regelmatig of na ieder gebruik te herladen. Er is geen geheugeneffect op deze accu's.

Het is aanbevolen, om de levensduur van uw accu zo goed mogelijk te verlengen:

- om warme plaatsen te vermijden (ideale oplaadtemperatuur 20°C)
- om de batterij na gebruik van de fiets 30 minuten te laten afkoelen

Voorzorgen bij gebruik:

- Gebruik de accu uitsluitend voor de betrokken fiets.
- Gebruik uitsluitend de specifieke lader om de accu op te laden.
- Laad de accu uitsluitend in een goed verluchte plaats op.
- De accu niet aan hitte blootstellen of laden in volle zon.
- De accu niet uit elkaar halen of veranderen.
- De (+) en (-) aansluitingen van de accu niet verbinden met een metalen voorwerp.
- De accu niet aan vloeistoffen blootstellen.
- Geen beschadigde accu gebruiken.
- De accu niet verder opladen indien hij niet volledig opgeladen is na de theoretische oplaadtijd.

- De accu niet opladen indien hij een ongewone geur verspreidt, ongewoon warm wordt of als er iets abnormaal lijkt.
 - De accu niet binnen het bereik van kinderen laten.
 - Uw accu herladen vóór en na een langdurige opberging.
- De instructies vermeld op de lader van de accu volgen.

Levensduur van accu's

Accu's kunnen tekenen van vermindering van hun prestaties vertonen na talrijke oplaadbeurten. Dit zal afhangen van de gebruiksgewoonten van de VAE. U moet uw afgedankte accu's afgeven in uw winkel of in gespecialiseerde ophaalpunten voor recyclage. Gooi vooral uw accu bij zijn levenseinde niet in de natuur.



3) Lader

Gebruik enkel de lader die bijgeleverd is bij uw elektrische fiets. Vermijd alle contact met water tijdens het opladen van de batterij. Als het stopcontact nat zou zijn, gelieve te drogen vóór het gebruik.

Voorzorgsmaatregelen:

- Lees de gebruiksaanwijzing vóór het gebruik van de lader.
- Voor binnengebruik, niet blootstellen aan de regen.
- De klemmen van de lader niet kortsluiten met een metalen voorwerp.
- De lader niet demonteren of iets aan veranderen, in geval van problemen raadpleeg een bekwaam hersteldienst.
- Plaats altijd de lader in een droge en goed geventileerde omgeving.
- Pas op: explosieve gassen. Vermijd vlammen en vonken. Zorg voor voldoende verluchting tijdens het opladen.
- De lader niet gebruiken met een beschadigde kabel of stekker.
- De lader niet aanraken met natte handen.
- Zorg ervoor dat de stekker van de lader correct verbonden is met het stopcontact alvorens het laden.
- Schakel de stroom uit voor het aansluiten of ontkoppelen van de batterijen.
- De lader niet te lang vasthouden tijdens het opladen (risico handen te verbrand te worden)
- De lader niet op een onstabiele plaats zetten.
- De lader niet bedekken tijdens het opladen om zo oververhitting te voorkomen.
- Deze lader is ontworpen voor lithium batterijen, niet gebruiken voor ander typen batterijen.
- Niet gebruiken voor niet-oplaadbare batterijen.
- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, indien ze goed worden bewaakt of de instructies voor het gebruik van het apparaat worden gegeven en als de risico's werden aangepakt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De schoonmaak en het onderhoud door de gebruiker mag niet worden gemaakt door kinderen zonder toezicht.
- Het is aangeraden om kinderen in het oog te houden om te vermijden dat ze spelen met het toestel.
- Buiten bereik van kinderen houden, dit product is geen speelgoed.
- Toestel niet blootstellen aan een warmtebron.
- Het toestel niet onderdompelen onder het water.
- De soepele kabel van dit toestel mag niet worden vervangen; in geval van schade, gelieve het toestel weg te werpen.
- Indien het toestel niet meer functioneert, gelieve deze te recyclen via het containerpark.



IV ONDERHOUD

1) Controle

Opmerking: U moet uw VAE geregeld door uw verkoper laten controleren om de veiligheid te garanderen en de onderdelen in goede staat van werking te houden:

Uw fiets moet regelmatig worden onderhouden door een gekwalificeerd technicus.

Eerste controle: 1 maand of 150 km

- Nazicht van het aanspannen van de elementen: kruk, wiel, stang, pedalen, frame, zadelklem,
- Nazicht van de werking van de overbrenging en de ondersteuning,
- Nazicht van de regeling van de remmen
- Spanning en/of centreren van de wielen.
- Zorgen dat het stopcontact van de lader correct is aangesloten op de netvoeding voor het opladen.

Elk jaar of 2000km

- Nazicht van de slijtageniveaus (remschoenen of remblokjes, overbrenging, banden),
- Controle van de lagers (behuizing van trapas, wielen, stuurinrichting, pedalen),
- Controle van de kabels (remmen, derailleur),
- Nazicht van de lichten,
- Spanning en/of centreren van de wielen.

Elke 3 jaar of 6000km

- Vervanging van de overbrenging (ketting, vrijwiel, plateau),
- Vervangen van de banden,
- Controle van de slijtage van de wielen (spaken, velg)
- Spanning en/of centreren van de wielen.
- Vervanging van de remschoenen of remblokjes
- Controle van de elektrische functies.

2) Algemeen onderhoud

Uw fiets heeft een regelmatig onderhoud nodig voor uw veiligheid, maar ook om zijn levensduur te verlengen. Het is belangrijk mechanische elementen regelmatig te controleren om in voorkomend geval een vervanging van de versleten of sporen van slijtage vertonende onderdelen te waarborgen (de ketting regelmatig smeren, de tandwielen en kettingbladen schoonborstelen, spuit regelmatig enkele druppels olie in de rem- en derailleurkabelmantels en maak de rubbers schoon van de remblokjes, controleer regelmatig de banden en let op slijtage, sneden, barsten, vastklemmingen en vervang de band indien nodig, controleer de velgen en de afwezigheid van overmatige slijtage, vervormingen, sneden, barsten enz.).

De batterij moet worden uitgenomen voor elke onderhoudsinterventie.

Bij een vervanging van componenten is het belangrijk originele onderdelen te gebruiken om de prestaties en de betrouwbaarheid van de fiets in stand te houden. Let erop gepaste wisselstukken te gebruiken voor de banden, de binnenbanden, de transmissie-elementen en de verschillende elementen van het remsysteem.

Reiniging

Om corrosie van de fiets te voorkomen is het nodig uw fiets af te spoelen met leidingwater na elk gebruik, in het bijzonder als deze werd blootgesteld aan zeelucht.

Dit moet gebeuren met een spons, een bekken lauwwater en een waterstraal (geen hogedrukreiniger). Let goed op dat u geen waterstraal onder druk gebruikt. Reinig de zijanten van de velgen en de remblokjes met alcohol of aceton.

Smearing

De smearing van de verschillende bewegende onderdelen is essentieel en dit om corrosie te vermijden.

Ze moet regelmatig gebeuren op de kogellagers die zich in de as van de wielen bevinden, op de ketting, de derailleur en de besturingskabels.

Het is aangeraden om specifieke olie te gebruiken voor de ketting en de derailleur. Voor de andere componenten moet er vet gebruikt worden.

Regelmatische controles

De aanspanning van bouten en moeren: hefboom, kruk, pedalen, stangen.

Het toe te passen torsiëkoppel is als volgt:

Componenten	Aanbevolen koppel (N.m)	Bijzondere voorschriften
Pedalen op krukken	35-40	Schroefdraden invetten
Krukken op kast	40-45	Schroefdraden invetten
Aanspanning Stang	18-20	
Aanspanning besturingsvrijloop	≥25	
Remhandvat	5-7	
Rembeugels	5-7.5	
Zadel op slede	18-20	
Aanspanning zadestang	18-20	
Wiel met motor/Wiel zonder motor	40-50/30-40	
Bagagerek	4-6	M5

De andere torsiëkoppels hangen af van de afmeting van de moeren: M4: 2,5 tot 4.0 N.m. , M5: 4.0 tot 6.0 N.m. , M6: 6.0 tot 7.5 N.m.

*Draai de schroeven gelijkmatig aan het benodigde koppel.

V DIENST NA VERKOOP

1) Onderdelen onderworpen aan slijtage

De verschillende onderdelen onderworpen aan slijtage zijn standaardelementen. De versleten onderdelen steeds vervangen en/of vervangen door identieke componenten die te koop zijn in de handel of bij uw verkoper.

2) Garantie van toepassing

Wij hebben uw fiets met de grootste zorg ontworpen en vervaardigd, en dit om u volledige tevredenheid te schenken. Echter, indien zou blijken dat uw product defecten vertoont, genieten u vanaf de aankoopdatum van een commerciële waarborg van:

- Levenslange garantie voor het kader
- 2 jaar voor de motor.
- 1 jaar voor de onderdelen, met uitsluiting van de onderdelen onderworpen aan slijtage (banden, binnenbanden, remschoenen, handvaten, zadel, kabel).
- 2 jaar voor de lithium accu's.

(Breng uw afgedankte accu naar uw winkel, hij zal gerecycleerd worden!)

De gebruiker moet, om deze waarborg te laten gelden, het product aanbieden bij de distributeur, vergezeld van het kasticket of de aankoopfactuur.

Deze waarborg, van toepassing in het land van aankoop, dekt alle gebreken van het product die geen gewoon gebruik mogelijk maken. De gebreken tengevolge van een slecht onderhoud, een oneigenlijk gebruik of indien de aanbevelingen van de fabrikant niet gevolgd werden, zijn niet gedekt. De waarborg dekt de gewone slijtage van onderdelen ten gevolge van het gebruik van het product niet.

De garantieverlener is: contact: www.norauto.com.

De commerciële waarborg die hierboven voorzien is, beperkt de koper geenszins om zijn garantierecht uit te oefenen betreffende verborgen gebreken of niet-conformiteit, zoals voorzien is in de verschillende Europese landen. Voor meer informatie gelieve de wetgeving van toepassing in uw land te raadplegen

3) Werking en herstellingen

(1) Het Rood licht werkt niet tijdens het opladen.

Ga na of de connectors correct zijn aangesloten.

Ga na of de normale spanning onmiddellijk is verdwenen, als dit zo is, controleer dan de herstelling van de lader.

Als het voorgaande correct is, dan is de batterij beslist defect.

(2) Het Rood lampje wordt niet groen.

Schakel de voeding uit na 5 seconden en sluit vervolgens de netvoeding aan, deze kan blijven laden. De batterij kan niet meer opladen, deze is beslist defect.

(3) Het Rood licht wordt onmiddellijk groen.

Ga na of de batterij volledig is opgeladen. Als dat niet het geval is, dan is de batterij of de lader defect.

(4) De zekeringen zijndoorgeslagen.

Nooit uit elkaar halen. In geval van problemen, geef het toestel aan een gekwalificeerde hersteller (T3.15A/250V).

Bijlage: Technische kenmerken

(1) Remhandvat

(2) Handvat van de versnellingshendel

(3) Bel

(4) Stuur

(5) Koplamp vooraan

(6) Display

(7) Stang

(8) V-brake remmen

(9) Band

(10) Motor

(11) Velgventiel

(12) Poot

(13) Pedaal

(14) Bescherming ketting

(15) Ketting

(16) Achterlicht

(17) Accu

(18) Bagagerek

(19) Controller



EASYWAY E1

Maximale draaglast (gebruiker + last + fiets)		100 kg
Maximale draaglast (gebruiker + last)		71.5 kg
Maximale snelheid met ondersteuning		< 25km/h
Autonomie		40-60km
Aandrijving	Elektrische motor	DC Brushless
	Maximaal vermogen	250W
	Spanning	24V
Accu	Type	Lithium
	Spanning	24V
	Capaciteit	13.2 Ah
	Gewicht	3 kg
	Oplaadtijd	6h
Oplader	Specificaties	Ingangsspanning 100-240V
		Uitgangsspanning 24V
Totaal gewicht van de fiets		28.5 kg
Afmetingen van de fiets		26 duim
Afmeting banden		26 x 1.95duim

Enhorabuena por la adquisición de la bicicleta con asistencia eléctrica WAYSICAL. Esta bicicleta está diseñada para un uso urbano, permite desplazarse en ciudad con total seguridad. Viene equipada con una asistencia eléctrica al pedaleo que facilitará todos sus desplazamientos diarios, para ir más lejos durante más tiempo. Esta bicicleta con asistencia eléctrica es para adultos, para personas mayores de 14 años.

Esta bicicleta con asistencia eléctrica no es un ciclomotor. El objetivo de la asistencia es el de proporcionar un complemento al pedaleo. En el momento en que comience a pedalear, el motor se activa y le ayuda en su cometido. La asistencia varía en función de la velocidad de la bicicleta, mayor al comienzo, menor cuando la bicicleta se encuentra en movimiento y desaparece cuando la bicicleta alcanza los 25 km/h. La asistencia se detiene al accionar cualquiera de las dos palancas de freno o cuando la velocidad supera los 25 km/h. Esta volverá a activarse automáticamente al bajar de los 23 km/h.

Estas instrucciones tienen por objetivo informarle sobre el uso correcto, el ajuste y mantenimiento de la bicicleta. Lea atentamente estas instrucciones antes del primer uso y consérvelas durante la vida útil de la bicicleta. Esta bicicleta con asistencia eléctrica para adultos WAYSICAL ha sido diseñada según los requisitos de la normativa europea EN 15194, conforme al requisito de seguridad para un peso máximo autorizado de 100 kg (incluidos bicicleta + ciclista + equipaje).

El incumplimiento de estas instrucciones le expone a riesgos de una mala utilización de su bicicleta, de un desgaste prematuro de ciertos componentes que pueden provocar una caída y / o un accidente.

SUMARIO

- I. ADVERTENCIAS / PRECAUCIONES _____ 26
- II. PRIMERA PUESTA EN MARCHA / AJUSTES _____ 26
 - 1) Puesta a punto de los elementos de seguridad _____ 26
 - 2) Ajuste de sillín y manillar _____ 27
 - 3) Neumáticos _____ 28
 - 4) Frenos _____ 28
 - 5) Utilización del sistema de cambio de marchas _____ 29
 - 6) Cadena _____ 29
 - 7) Pedales _____ 29
 - 8) Ruedas _____ 30
 - 9) Otras piezas _____ 30
- III. ASISTENCIA AL PEDALEO, BATERÍA Y CARGADOR _____ 30
 - 1) Asistencia al pedaleo _____ 30
 - 2) Batería _____ 30
 - 3) Cargador _____ 32
- IV. MANTENIMIENTO _____ 33
 - 1) Revisiones _____ 33
 - 2) Mantenimiento general _____ 33
- V. SERVICIO POST-VENTA _____ 34
 - 1) Piezas de desgaste _____ 34
 - 2) Aplicación de la garantía _____ 34
 - 3) Funcionamiento y solución de problemas _____ 34
- Anexo : Especificaciones técnicas _____ 35

I. ADVERTENCIAS / PRECAUCIONES

Elija un lugar seguro, alejado de la circulación, para familiarizarse con su nueva bicicleta. La asistencia se activa con la fuerza, compruebe que el manillar esté bien recto y la vía despejada. Antes de cada uso asegúrese de que la bicicleta se encuentre en buen estado. Le aconsejamos encarecidamente que, antes de montar en bicicleta, se equie al menos de un casco. Además, el usuario debe ajustarse a la normativa de regulación nacional mientras la bicicleta sea utilizada en vías públicas (iluminación y señalización, por ejemplo). Desde el 1 de septiembre de 2008 los ciclistas deben llevar de noche, fuera de núcleos urbanos, un chaleco reflectante. La compañía MGTS no se hace responsable si el usuario de la bicicleta no respeta la normativa vigente.

Esta bicicleta está destinada a ser utilizada en vías urbanas y suburbanas. No está destinada a ser utilizada en terrenos no asfaltados o en mal estado. No está diseñada para un uso "todo terreno" ni para la competición. El incumplimiento de estas normas de uso puede conllevar caídas o accidentes y puede deteriorar de forma prematura e irreversible el estado de su bicicleta con asistencia eléctrica.

Si la bicicleta va a ser utilizada por un niño, sus padres deben estar presentes y asegurarse de que es capaz de utilizarla con total seguridad.

En caso de condiciones ambientales adversas (lluvia, frío, noche...), preste especial atención y adapte en consecuencia su velocidad y atención.

Para el transporte de la bicicleta en el exterior de su vehículo (portabicicletas, baca...), se aconseja retirar la batería y guardarla en lugar templado.

Antes de cada uso asegúrese de que la bicicleta se encuentre en buen estado. El buen estado de las piezas de desgaste, como por ejemplo los frenos, los neumáticos, la dirección, la transmisión, las llantas, debe ser verificado por el usuario antes de su uso y controlado periódicamente. Su ajuste y mantenimiento debe ser realizado por un mecánico cualificado.

Atención: Como todo componente mecánico, una bicicleta conlleva riesgos de utilización. Los distintos materiales y componentes pueden reaccionar de modo diferente al desgaste o uso. Si la duración de vida prevista de algún componente ha sido rebasada, este podría romperse de pronto, pudiendo ocasionarle daños al ciclista. Las fisuras, arañazos y decoloraciones en zonas específicas importantes indican que la pieza ha rebasado su duración y deber ser reemplazada.

La autonomía de la bicicleta dependerá de las condiciones ambientales, del desnivel y de la carga. Por ejemplo, la autonomía será menor con temperaturas bajas, en subidas y con equipaje. La bicicleta eléctrica puede ser utilizada con o sin asistencia. Sin asistencia, el pedaleo de la bicicleta es más difícil, puesto que en una bicicleta con asistencia eléctrica es más duro que en una bicicleta normal. Es necesario que se asegure de poder completar su trayecto sin asistencia en caso de avería. En caso de duda, no dude en contactar con nuestros técnicos, le informarán de la mejor manera sobre el estado de su bicicleta.

La bicicleta viene con un portaequipajes ya fijado, puede instalarse un asiento para niños.

Para garantizar la compatibilidad se aconseja encarecidamente contactar con un técnico cualificado.

II. PRIMERA PUESTA EN CIRCULACIÓN / AJUSTES

Aunque su bicicleta haya sido objeto de una preparación minuciosa en nuestros talleres, es importante antes de toda primera utilización, asegurarse de los puntos siguientes.

1) Puesta a punto de los elementos de seguridad

Iluminación

La iluminación suministrada, está compuesta de dos catadióptricos (uno de color blanco incluido en el faro delantero y uno rojo fijado sobre el porta-maletas trasero), de un foco delantero y de un foco trasero, de otros dos catadióptricos de color naranja posicionados entre los radios de las ruedas, los neumáticos reflectantes permiten tener una mayor visibilidad lateral.

El sistema de iluminación es un dispositivo de seguridad de la bicicleta, debe estar siempre presente en ella. Compruebe que el sistema de iluminación funcione y que las pilas estén suficientemente cargadas antes de salir de ruta.

De ser necesario, puede cambiar la bombilla o las pilas del sistema de iluminación.

Las pilas usadas contienen metales nocivos para el medioambiente, pueden ser recogidas en nuestras tiendas para un tratamiento apropiado, no las tire junto a los residuos domésticos ni a la naturaleza. Las pilas deben recogerse aparte.

Faro delantero

Fijar el soporte del faro sobre el manillar, lo más centrado posible, gracias al "clip" suministrado.

Introduzca el faro en el manillar empujando firmemente. Para la colocación de las pilas, es suficiente con abrir el faro, ejerciendo presión sobre el plástico ovalado transparente situado sobre el faro.

Introducir las dos pilas (LR6 AA) respetando la polaridad. La conexión / desconexión del faro delantero se realiza desplazando el botón gris.



Faro trasero

Introducir las dos pilas (LR6-AA) respetando la polaridad. La conexión / desconexión se realiza desplazando el pequeño interruptor situado en el lateral de la lámpara.



Uso de casco

Para un uso seguro, se recomienda encarecidamente llevar un casco de bicicleta. Ayuda a disminuir las lesiones cerebrales en caso de caída. Atención: Los cascos son obligatorios para los niños menores de 12 años tanto como conductores como pasajeros. Para más información, consulte con su distribuidor.

Timbre

En el manillar se encuentra un timbre instalado. Le permitirá ser escuchado a 50 metros. El timbre es un equipo de seguridad de su bicicleta, debe estar obligatoriamente presente sobre su manillar.

2) Ajuste de sillín y manillar

Es importante adaptar la configuración de la bicicleta a la morfología de su cuerpo.

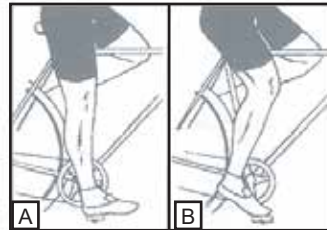
Sillín

Afloje el dispositivo de bloqueo rápido de la tija del sillín para poder modificar la altura de esta en el cuadro.

Seleccione la altura y vuelva a apretar la tuerca de la abrazadera de la tija del sillín.

Para comprobar la altura correcta del sillín, es necesario sentarse con las piernas extendidas y el talón apoyado sobre el pedal (fig. A). Durante el pedaleo la rodilla debe estar ligeramente doblada en posición baja (fig. B).

Para ajustar el sillín en su posición más baja, asegúrese de que este no toque ningún componente de la bicicleta, como por ejemplo la carcasa de protección de la batería. Igualmente, asegúrese de no exceder el punto mínimo de referencia de inserción del tubo del sillín. El punto de referencia no debe quedar nunca visible durante el uso de la bicicleta. Se puede instalar un asiento para niños en la bicicleta si los resortes de la silla están protegidos. Advertencia: Para evitar que el niño se pille los dedos, no monte en su bicicleta un portabebés con una silla con resortes sin protección.



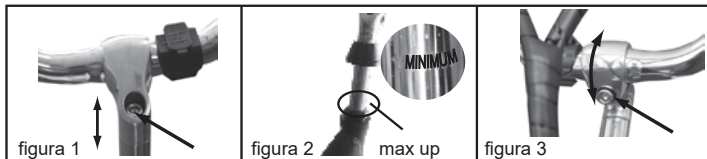
Manillar

El manillar de su bicicleta se regula a la vez en altura y en inclinación.

Esta bicicleta viene equipada de una potencia conocida como "de inmersión", el ajuste de la altura se realiza modificando la inserción de la potencia en el tubo de dirección.

Para ajustar la altura del manillar, desenrosque el tornillo de cierre con una llave hexagonal tipo Allen y eleve la tija a la altura deseada (figura 1).

Atención, no se debe ver la marca de "salida máxima" de la tija por encima del juego de dirección (figura 2). Volver a apretar el tornillo de inmersión asegurándose de la correcta posición de la potencia. Para regular la inclinación del manillar, esenrosque el tornillo de la parte delantera con la ayuda de una llave hexagonal tipo Allen (figura 3)



3) Neumáticos

Su bicicleta WAYSICAL viene equipada con una rueda de 26 pulgadas (26"). Compruebe regularmente la presión de las ruedas.

Circular con los neumáticos desinflados o inflados en exceso puede disminuir el rendimiento, provocar un desgaste prematuro, producir deterioros en las llantas, disminuir la autonomía o aumentar los riesgos de accidente. Si un desgaste importante o un corte son visibles en el neumático, reemplácelo antes de usar la bicicleta.

Modelo	Talla	Presión	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Frenos

Antes de cada uso compruebe que los frenos delantero y trasero estén en perfecto estado de funcionamiento. La palanca derecha activa el freno trasero, mientras que la palanca izquierda activa el freno delantero. Se recomienda repartir la fuerza de frenada en un 60-40 % entre delante y detrás. La palanca de freno no debe llegar a tocar el manillar y las vainas no deben presentar trayectorias de ángulo cerrado para que los cables puedan deslizarse con el menor roce posible. Los cables dañados, deshilachados u oxidados deben ser inmediatamente cambiados.

Esta bicicleta WAYSICAL viene equipada con frenos de tipo V-brake delantero y trasero.

Advertencia: En caso de lluvia y climas húmedos, la distancia de frenada aumenta.

Frenos V-brake

Las mordazas deben quedar correctamente cerradas sobre el borde de las llantas. Las zapatas deben estar a igual distancia de la llanta (aprox: 3 mm). El estado de la llanta influye altamente en la eficacia de la frenada, por ello se recomienda limpiarlas periódicamente.

Se debe poder obtener la potencia máxima de frenado sin que las palancas de freno toquen los mangos. Si no es el caso, sus frenos deben ser regulados.

- Un sistema de tuerca y contra-tuerca permite regular la fuerza de frenado que variará en el tiempo en función del desgaste de las zapatas de freno.
- El tornillo de cruz con muelle permite compensar el desgaste de las zapatas y asegurar una buena posición de los frenos a ambos lados de la llanta. Las zapatas de freno son estándares, reemplácelas cuando se haya alcanzado el testigo de desgaste.

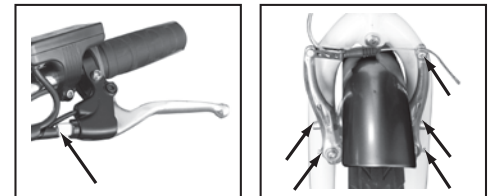
Cambio de las zapatas de los frenos

Debe dotarse de una llave hexagonal estándar. Una vez aflojadas, las zapatas pueden ser retiradas fácilmente. Limpie los lados de la llanta para poder colocar las nuevas zapatas. Si la llanta está usada o estropeada, reemplácela para evitar deteriorar las nuevas zapatas. Al colocar las nuevas zapatas preste atención, porque algunas zapatas llevan un sentido en relación al sentido de giro de la rueda. De ser así, suele estar indicado en la parte exterior mediante una pequeña flecha. Y en el caso de que las zapatas sean asimétricas (es decir, que el perno de fijación no se encuentre en el centro), hay que colocarlas de modo que la parte más larga quede hacia atrás de la horquilla.

Ajuste de las zapatas

Destense el cable de la pinza del freno para poder colocar las zapatas. Deben estar paralelas a la llanta y a una distancia de aproximadamente uno a tres milímetros de esta. En ningún caso deben tocar los neumáticos.

Si las zapatas están demasiado alejadas de la llanta, la fuerza de frenado disminuirá. Si, por el contrario, están demasiado cerca o incluso pegadas a la rueda, las zapatas se desgastarán más rápidamente y podrían incluso llegar a bloquear la rueda. No olvide que las nuevas zapatas deben haber sido rodadas. El rodaje se efectúa rodando unos minutos y accionando alternativamente los frenos entre paradas bruscas y frenadas ligeras. Compruebe una vez más que las zapatas continúen bien alineadas; ya puede salir de ruta.



Desgaste de las llantas

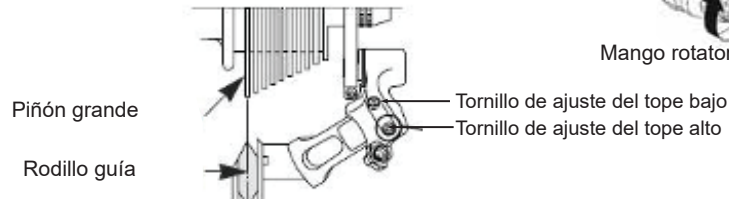
Como todas las piezas de desgaste, la llanta debe ser objeto de continuo control. Las zapatas de freno desgastan la llanta con el paso del tiempo. La llanta puede debilitarse y romperse y provocar una pérdida de control y la caída. Comprobar periódicamente que la superficie de contacto con las zapatas no presenten señales de fisura o desgaste.

5) Utilización del sistema de cambio de marchas

Esta bicicleta dispone de 6 marchas manualmente intercambiables gracias a un sistema Shimano RevoShift con un desviador trasero. Atención, no pedalee nunca hacia atrás durante el cambio de relación de marchas y no fuerce nunca la palanca de cambio. Para un uso óptimo del sistema de cambio de marcha, se recomienda cambiar de marcha cuando no se esté pedaleando con demasiada fuerza.

Ajuste del sistema de velocidad

Esta bicicleta dispone de 6 marchas manualmente intercambiables. Utilice el mango derecho para realizar el cambio deseado. Cuanto más alto esté el indicador más difícil será pedalear y a la inversa.



Esquema de desviador trasero

Ajuste de los sistemas con desviador externo

El desviador está equipado con dos topes de ajuste, superior e inferior.

El ajuste del desviador se efectúa con ayuda de la rueda dentada presente en el desviador trasero. Esta rueda dentada permite regular la tensión del cable del desviador.



6) La cadena

Esta bicicleta incorpora un desviador trasero externo, la cadena se tensa automáticamente.

Para cambiar la cadena:

Las cadenas nuevas suelen venderse con muchos eslabones, el primer paso es reducirla a la longitud adecuada. El método más seguro es el de contar el número de eslabones de la vieja cadena para poder ajustar la nueva. Para desmontar la vieja cadena, basta con desviarla. Una vez retirada, hay que colocar la nueva. Para ello, hay que pasarla alrededor del plato del pedal y del piñón trasero de forma que encaje correctamente con los otros elementos de la transmisión. Para cerrar la cadena le recomendamos utilizar un cierre instantáneo.

Este hace las veces de eslabón hembra y se inserta entre dos eslabones macho. El cierre instantáneo permitirá también desmontar la cadena más fácilmente para limpiarla.

Para comprobar si la longitud de la cadena es la correcta, hay que colocarla en el piñón pequeño. En esta posición, la línea virtual trazada entre el buje de la rueda trasera y el eje del rodillo inferior del desviador debe ser vertical.

7) Pedales

Identifique los pedales a través de la letra anotada sobre el pedal. El pedal derecho se indica con una «R» (Right) y el izquierdo con una «L» (Left). Gire el pedal R en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo en la manivela. Gire el pedal L en el sentido inverso al de las agujas del reloj para fijarlo en la manivela. Apriete según el par recomendado en el cuadro de pares de fijación presente en el párrafo (III.).

8) Rueda y motor

Tras el primer mes de uso se aconseja apretar los radios para limitar el impacto de la tracción del motor sobre la rueda delantera o trasera. Durante la puesta en marcha del motor podría oírse un ruido. Este ruido es normal porque el motor se pone en marcha y asiste al pedaleo. El ruido puede aumentar cuando así sea necesario.

9) Otras piezas

El portaequipajes

Esta bicicleta viene con un portaequipajes (modelo: CR261024). Ya viene fijado sobre la rueda trasera. Los elementos de fijación deben estar bien sujetos y deben verificarse periódicamente en el par 4 – 6 Nm. El portaequipajes está diseñado para soportar una carga de 15 kg, puede instalarse una silla para niños. El portaequipajes no está diseñado para arrastrar remolques. Por motivos de seguridad, el equipaje debe transportarse únicamente sobre el portaequipajes. Con el portaequipajes cargado, el comportamiento de la bicicleta puede variar.

Reparta la carga del equipaje de forma similar a ambos lados para favorecer la estabilidad de la bicicleta. El equipaje debe estar bien asegurado en el portaequipajes, antes de cada uso es importante comprobar que nada quede colgando y pueda llegar a engancharse en la rueda trasera de la bicicleta. No ajuste el portaequipajes de forma arbitraria, pida consejo a su distribuidor para su ajuste de ser necesario. No modifique el portaequipajes, cualquier modificación por parte del usuario conlleva la nulidad de estas instrucciones. El equipaje no debe ocultar los reflectores ni las luces de la bicicleta.

Caballote

Antes de toda utilización, revise que el caballote de la bicicleta está plegado.

III. ASISTENCIA AL PEDALEO Y BATERÍA

1) Asistencia al pedaleo

El display permite al mismo tiempo, elegir 3 modos de ayuda al pedaleo y comprobar el estado de la carga de la batería.

Existen tres modos de asistencia: Bajo – medio – alto, para cambiar de modo, utilizar los botones + y -.

No olvidar que a mayor uso de la asistencia eléctrica, mayor gasto de la batería.

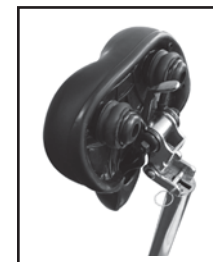
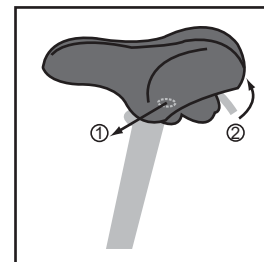


2) Batería

Consejo para la primera utilización

Es conveniente cargar la batería durante al menos 6 horas en la primera carga. Esto permite su inicialización.

La batería esta proveída con un cargador mínimo. ES MUY IMPORTANTE REALIZAR UNA CARGA MÍNIMA DE 2 HORAS CADA 2 MESES.

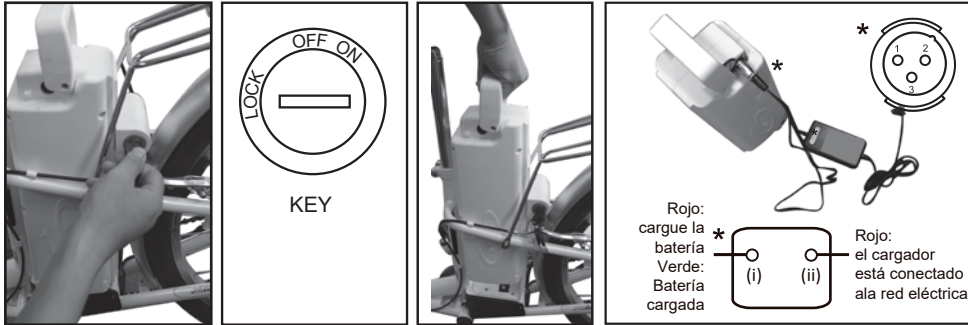


Usando el gatillo y el pasador previsto a este efecto, hacer pivotar el sillín hacia arriba con el fin de poder extraer la batería. El acceso a esta queda libre.

Introducir la llave de la batería en la cerradura y girar en el sentido inverso de las agujas de un reloj, mientras realiza una presión al mismo tiempo para desbloquear la cerradura. Utilizar el asa para retirar la batería.

Extraerla de su alojamiento. Fijar la toma de la batería en el enchufe situado en la parte alta de la batería, y a su derecha, deslizar posteriormente el plástico para mayor protección.

Conectar el enchufe del cargador en una toma eléctrica, verificando la perfecta conexión de todas las tomas.



Cargar la batería de 6 horas para que esta sea completa.

Desconectar el cargador de la toma cuando se termine la carga.

No olvidar bloquear la batería después de su instalación en la bicicleta.

Autonomía de la batería

La batería está sujeta a un rodaje. Ella estará en su máxima autonomía después de una decena de usos. Después de cargar la batería, es recomendable dejarla reposar entre 20 a 30 minutos antes de su utilización.

Batería Litio: 24V 13.2Ah.

Esta autonomía depende de varios factores de utilización:

- La elección del modo de asistencia.
- El peso del usuario
- El desnivel de la ruta
- El inflado de los neumáticos
- El viento
- Esfuerzo de pedaleo ejercido
- Arranques y frecuencia de paradas
- La temperatura exterior.

Advertencias, precauciones

Se recomienda recargar la batería de forma regular, o después de cada uso. No existe el efecto memoria en estas baterías.

Con el fin de prolongar la duración de la batería, se recomienda:

- Evitar los lugares calientes (temperatura de carga ideal 20C)
- Se debe dejar enfriar la batería 30 minutos antes de su utilización

Precauciones de uso :

- Utilizar la batería únicamente en la bicicleta especificada.
- Utilizar únicamente el cargador específico suministrado para cargar la batería.
- Cargar la batería en espacios bien ventilados.
- No exponer la batería al calor o cargarla al sol.
- No desmontar o modificar la batería.
- No conectar el polo positivo (+) y el polo negativo (-) con un objeto metálico.
- No mojar la batería con ningún tipo de líquido.
- No utilizar una batería dañada.
- No continuar la carga de la batería si al final del tiempo teórico de carga no está completa.
- No utilizar la batería si produce un olor extraño, calor de forma inhabitual o si cualquier cosa parece fuera de lo normal.

- Mantener fuera del alcance de los niños.

- Recargar la batería antes de un almacenamiento prolongado y realizar la misma operación al terminar este almacenamiento.

- Respetar las instrucciones indicadas en la etiqueta del cargador de la batería.

Duración de la vida de las baterías

Las baterías pueden sufrir de un deterioro de sus funciones después de un gran número de cargas. Este deterioro dependerá del uso habitual de la bicicleta.

Desear las baterías usadas en cualquiera de nuestras tiendas o en los puntos de recogida especializados en reciclaje. No desechar la batería usada en la naturaleza.



3) Cargador

Utilice únicamente el cargador que vino con su bicicleta eléctrica. Evite cualquier contacto con agua durante la recarga de la batería. Si un enchufe se moja, séquelo bien antes de usarlo.

Precauciones de uso:

- Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el cargador.
- Para uso interior, no exponer a la lluvia.
- No cortocircuitar los terminales del cargador utilizando un objeto metálico.
- No desmonte o modifique el cargador, en caso de problemas, lleve el aparato a un técnico cualificado.
- Coloque siempre el cargador en un ambiente seco y ventilado.
- No utilice el cargador con un cable de alimentación o tarjetas dañadas.
- No toque el cargador con las manos mojadas.
- Asegúrese de que el enchufe del cargador está conectado correctamente a la red eléctrica para la carga.
- Desconecte la corriente antes de conectar o desconectar las conexiones de la batería.
- No toque el cargador mucho tiempo durante el proceso de carga (riesgo de quemaduras superficiales).
- No coloque el cargador de manera inestable.
- No cubra el cargador para evitar su sobrecalentamiento durante la carga.
- Este cargador ha sido diseñado para cargar baterías de Litio, no cargue un tipo incorrecto de batería.
- No utilice con baterías no recargables.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años. Puede ser utilizado también por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, siempre que estén debidamente guiados, se les haya dado las instrucciones sobre el uso del aparato con seguridad, y conozcan los riesgos a los que están expuestos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser efectuados por niños sin vigilancia.
- Conviene vigilar a los niños para asegurarse que no juegan con este producto.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, no es un juguete.
- No exponga el producto a una fuente de calor.
- No sumerja el producto.
- El cable flexible externo de este producto no puede ser reemplazado; en caso de daños en el cable, conviene desechar el producto.
- Al final de su vida útil, piense en reciclar este producto por un gestor autorizado.



IV MANTENIMIENTO

1) Revisiones

Aviso: Para asegurar la seguridad y mantener los componentes en una condición óptima, se debe hacer verificar la bicicleta de forma periódica por su vendedor:

Asimismo, el mantenimiento de la bicicleta debe ser efectuado regularmente por un técnico cualificado.

Primera revisión: 1 mes o 150 km

- Verificar el ajuste de los elementos: rueda, potencia, pedales, manillar, tija del sillín.
- Verificar el funcionamiento de la transmisión y de la asistencia eléctrica.
- Verificar y reglaje de los frenos.
- Tensión de los radios de las ruedas.

Todos los años ó 2000 Km

- Verificación de los niveles de desgaste (zapatas o pastillas de freno, transmisión, neumáticos).
- Control de los rodamientos, (caja de pedalier, ruedas, dirección, pedales).
- Control de los cables, (freno, desviador)
- Verificación de la iluminación.
- Tensión de los radios de las ruedas.

Todos los 3 años ó 6000Km

- Cambio de las transmisiones (cadena, rueda libre, platos)
- Cambio de neumáticos
- Control del desgaste de las ruedas (radios, llanta)
- Tensión de los radios de las ruedas.
- Cambio de las zapatas o pastillas de freno.
- Control de las funciones de freno.

2) Mantenimiento general

Esta bicicleta precisa de un mantenimiento regular para su seguridad y también para alargar la duración de su vida útil. Es importante controlar los elementos mecánicos de forma periódica para, en caso de ser necesario, cambiar las piezas usadas o que presenten signos de desgaste (engrase regularmente la cadena, cepille los piñones y platos, introduzca periódicamente unas gotas de aceite en las vainas de los cables de freno y en el desviador y limpie las gomas de las zapatas, compruebe regularmente los neumáticos, busque cortes, fisuras, pinchazos y cambie el neumático de ser necesario, compruebe que las llantas no estén muy gastadas o deformadas y que no presenten cortes ni fisuras...).

La batería debe ser extraída antes de cada sesión de mantenimiento.

A la hora de cambiar los componentes es importante utilizar piezas originales con el fin de mantener el rendimiento y la fiabilidad de la bicicleta. Utilice piezas de recambio adecuadas para los neumáticos, las cámaras de aire, los elementos de transmisión y los diferentes elementos del sistema de frenado.

Limpieza

Para evitar la corrosión de la bicicleta es necesario aclararla con agua dulce después de cada uso, particularmente si ha estado expuesta a la brisa marina.

La limpieza debe realizarse con una esponja, un barreño de agua tibia jabonosa mediante chorros de agua (sin presión). Preste especial atención a no utilizar chorros de agua bajo presión. Limpie los bordes de las llantas y las zapatas de freno con alcohol o acetona.

Engrasado

El engrasado es esencial en los componentes móviles con el fin de evitar la corrosión, se debe realizar regularmente sobre los rodamientos situados en el eje de las ruedas, cadena, desviador de velocidades y cables.

Es recomendable utilizar un aceite específico para la cadena y el desviador. Se debe utilizar grasa en los otros componentes.

Controles regulares

El apriete de la tortillería: Pedales, pedalier, potencias, etc.

Los par de apriete que se deben aplicar son los siguientes:

Componentes	Par de apriete (N.m)	Consignas particulares
Pedales en pedalier	35-40	Graisser les filetages
Pedalier sobre caja	40-45	Graisser les filetages
Cierre de la potencia	18-20	
Juego de dirección	≥25	
Palanca de freno	5-7	
Estribo de freno	5-7.5	
Sillín	18-20	
Abrazadera tija de sillín	18-20	
Rueda con motor/Rueda sin motor	40-50/30-40	
Porta equipajes	4-6	M5

Los otros par de apriete dependen de la medida de las tuercas: M4 : 2,5 a 4.0 N.m., M5: 4.0 a 6.0 N.m., M6: 6.0 a 7,5 N.M. Apriete los tornillos uniformemente hasta el momento de rotación requerido.

V SERVICIO POST-VENTA

1) Piezas con desgaste

Los diferentes elementos sometidos a desgaste son estándar. Reemplazar siempre las piezas desgastadas y/o cambiar por componentes idénticos.

2) Garantía

Se ha aportado el mayor esmero y cuidado en el diseño y fabricación de su bicicleta, para que esta le aporte entera satisfacción. Si aún así, su producto tiene algún defecto, usted se beneficia de una garantía comercial contando desde la fecha de compra:

- Garantía para el cuadro
- 2 años para el motor
- 1 año para las piezas, excepto piezas de desgaste (neumáticos, cámara de aire, zapatas de freno, sillín, cable, etc.)
- 2 año para las baterías de litio. (Entregue su batería usada en su tienda para su reciclado!).

Para poder beneficiarse de la garantía, es necesario presentar el producto, acompañado del ticket de caja o factura de compra.

Esta garantía, aplicable en el país de la compra, cubre todos los defectos del producto que no permitan una utilización normal. No cubre los defectos por un mal mantenimiento, una mala utilización, o si no han sido respetadas las recomendaciones del fabricante. La garantía no cubre el desgaste normal sujeto a la utilización del producto.

El garante es: contact: www.norauto.com.

La garantía comercial detallada anteriormente no limita el derecho del comprador para actuar sobre garantías de vicios ocultos o de no-conformidad, que sean previstas en los diferentes países Europeos. Para una mayor información, diríjase a la ley en vigor de su país.

3) Funcionamiento y reparación

Baterías de Litio:

(1) La luz Rojo no funciona durante la carga.

Verificar que los contactos estén correctamente. Verificar que la tensión normal se eleve rápidamente, si es así, verificar el estado del cargador.

Si lo anterior es correcto, la batería está defectuosa.

(2) La luz Rojo no pasa a verde.

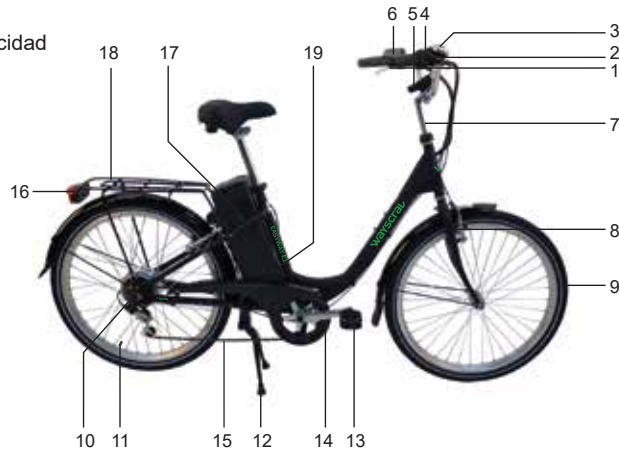
Desconecte la alimentación, después de 5 segundos vuelva a conectar.

La batería no se puede cargar, está defectuosa.

- (3) La luz Rojo pasa a verde rapidamente.
 Comprueba que la bateria esta totalmente cargada. si no es asi la bateria o el cargador estan averiados.
 (4) Los fusibles saltaron.
 No desmonte nunca. En caso de problemas, deje el dispositivo en manos de un técnico cualificado (T3.15A/250V).

Anexo: Características técnicas

- (1) Maneta de freno
- (2) Maneta cambiador de velocidad
- (3) Timbre
- (4) Manillar
- (5) Faro delantero
- (6) Display
- (7) Potencia
- (8) Frenos V-brake
- (9) Neumático
- (10) Motor
- (11) Válvula de la llanta
- (12) Caballete
- (13) Pedal
- (14) Protector cadena
- (15) Cadena
- (16) Luz trasera
- (17) Bateria
- (18) Porte equipajes
- (19) Controlador



EASYWAY E1

Carga máxima (usuario + carga + bicicleta)		100 kg
Carga máxima (usuario + carga)		71.5 kg
Velocidad máxima con asistencia		< 25km/h
Autonomía		40-60km
Motorización	Motor eléctrico	DC Brushless
	Potencia max	250W
	Tensión	24V
Batería	Tipo	Litio
	Tensión	24V
	Capacidad	13.2 Ah
	Peso	3 kg
	Temps de charge	6h
Número de ciclos		500 ciclos (≥70% capacidad)
Cargador	Especificaciones	Tensión de entrada 100-240V
		Tensión de salida 24V
Peso total de la bicicleta		28.5 kg
Dimensión de la bicicleta		26 pulgadas
Medida neumáticos		26 x 1.95pulgadas

Grazie e complimenti per avere acquistato la bicicletta elettrica WAYSCRAL.

Questa bicicletta è pensata per un uso urbano e permette di spostarsi in città in tutta sicurezza. È dotata di un sistema elettrico con pedalata assistita, che faciliterà i vostri spostamenti quotidiani e vi consentirà di andare più lontani, più a lungo. La bicicletta elettrica è pensata per essere utilizzata da persone con un'età superiore ai 14 anni.

Questa bicicletta elettrica non è un ciclomotore. L'assistenza elettrica serve a facilitare la pedalata. Nel momento in cui iniziate a pedalare, il motore si avvia riducendo lo sforzo e la fatica. L'assistenza elettrica varia in funzione della velocità della bicicletta: è più elevata alla partenza, si riduce una volta che la bicicletta è partita e si azzerava quando la bicicletta raggiunge i 25 km/h. L'assistenza elettrica si interrompe tirando una delle leve dei freni o quando si raggiunge una velocità superiore ai 25 km/h.

L'assistenza elettrica si riavvia automaticamente se la velocità scende al di sotto dei 23 km/h.

Lo scopo del presente manuale è fornirvi tutte le informazioni necessarie per un corretto utilizzo, per la regolazione e la manutenzione della bicicletta. Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale prima del primo utilizzo e di conservarlo per tutta la durata di vita della bicicletta. La bicicletta elettrica per adulti WAYSCRAL è stata progettata in conformità con le norme europee EN 15194 e con gli standard di sicurezza applicabili ai dispositivi con un peso complessivo massimo autorizzato di 100 kg (bicicletta + ciclista + bagagli inclusi).

L'inosservanza di queste istruzioni ti espone al rischio di utilizzo improprio della bicicletta e di usura prematura di alcuni componenti che potrebbero provocare cadute e / o incidenti.

INDICE

I. AVVERTENZE / PRECAUZIONI	38
II. PRIMA MESSA SU STRADA / REGOLAZIONI	38
1) Messa in posa degli elementi di sicurezza	38
2) Regolazione del sellino e del manubrio	39
3) Pneumatici	40
4) Freni	40
5) Uso del sistema di cambio della velocità	41
6) Catena	41
7) Pedali	41
8) Ruote	42
9) Altri componenti	42
III. ASSISTENZA ALLA PEDALATA, BATTERIA E CARICATORE	42
1) Assistenza alla pedalata	42
2) Batteria	42
3) Caricatore	44
IV. MANUTENZIONE	45
1) Revisioni	45
2) Manutenzione generale	45
V. SERVIZIO POST VENDITA	46
1) Pezzi di ricambio	46
2) Garanzia applicabile	46
3) Funzionamento e Riparazione	46
Allegato : specifiche tecniche	47

I. AVVERTENZE / PRECAUZIONI

Scegliere un ambiente sicuro, lontano dal traffico, in modo da acquisire la familiarità necessaria con la nuova bicicletta. L'assistenza elettrica può innescarsi con una certa forza; verificare che il manubrio sia ben dritto e che la strada sia libera. Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che sia in buone condizioni generali. Si raccomanda vivamente di dotarsi almeno di un casco prima di salire sulla bicicletta. Inoltre, è importante conformarsi ai requisiti della normativa nazionale in caso di utilizzo della bicicletta su strade pubbliche (ad esempio per quanto riguarda i dispositivi di illuminazione e di segnalazione). A partire dal 1 settembre 2008, i ciclisti che utilizzano la bicicletta di notte fuori dal centro urbano devono indossare un giubbotto riflettente. La società MGTS declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto della normativa vigente da parte del conducente della bicicletta.

Questa bicicletta è pensata per essere utilizzata in città e in periferia. Non è pensata per essere utilizzata su strade non asfaltate o in cattive condizioni. Allo stesso modo, non è progettata per essere utilizzata come una bicicletta da mountain-bike o per le competizioni. Un uso improprio della bicicletta può causare cadute o incidenti e può deteriorare prematuramente e in modo irreversibile lo stato della bicicletta elettrica.

In caso di utilizzo della bicicletta da parte di bambini, i genitori devono garantirne la sorveglianza e devono assicurarsi che siano in grado di utilizzarla in tutta sicurezza.

In caso di condizioni climatiche insolite (pioggia, freddo, buio, ecc.), si raccomanda di prestare una particolare attenzione e di regolare di conseguenza la velocità in modo da avere una buona capacità di reazione.

In caso di trasporto della bicicletta all'esterno della vostra auto (porta biciclette, barra per tetto, ecc.), si raccomanda di rimuovere la batteria e di conservarla in un luogo temperato.

Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che sia in buone condizioni generali. Lo stato dei componenti soggetti ad usura, come ad esempio i freni, i pneumatici, lo sterzo, la trasmissione, i cerchi, deve essere verificato dall'utente prima di ogni utilizzo e gli stessi devono essere regolarmente controllati, soggetti a manutenzione e regolati da un meccanico qualificato.

Attenzione: Come ogni componente meccanico, una bicicletta subisce sollecitazioni elevate e si logora. I vari materiali e componenti possono reagire diversamente all'usura o alla fatica. Se la durata utile prevista per un componente è stata superata, quest'ultimo può rompersi improvvisamente, rischiando di provocare ferite al ciclista. Eventuali crepe, graffi e scolorimenti nelle zone soggette a sforzi elevati indicano che il componente ha superato la durata di vita massima e che deve essere sostituito.

L'autonomia della bicicletta dipende dalle condizioni climatiche, dal dislivello che si percorre e dalla carica. Ad esempio, l'autonomia sarà inferiore in caso di basse temperature, salite e presenza di bagagli. La bicicletta elettrica può essere utilizzata con o senza assistenza alla pedalata. In caso di uso senza assistenza, la pedalata risulterà più faticosa, poiché una bicicletta elettrica è più pesante rispetto ad una bicicletta tradizionale. È necessario assicurarsi di essere in grado di affrontare il proprio tragitto senza assistenza, in caso di guasto. In caso di dubbi, non esitate a contattare i nostri tecnici, che sapranno consigliarvi al meglio dopo avere eseguito una diagnosi della bicicletta.

La bicicletta viene venduta con un portabagagli già installato, al posto del quale può essere fissato un seggiolino per bambini. Per essere certi della compatibilità, si raccomanda vivamente di rivolgersi ad un tecnico qualificato.

II. PRIMA MESSA SU STRADA / REGOLAZIONI

Nonostante la vostra bici WAYSCRAL sia stata oggetto di una minuziosa preparazione nelle nostre officine, è importante prima del primo utilizzo che osserviate i seguenti punti.

1) Sistemazione degli elementi di sicurezza

Illuminazione

La bici è dotata di un sistema di illuminazione composto da : due catadiottri (uno bianco incluso nel faro anteriore e uno rosso fissato sul porta bagagli posteriore), un faro anteriore e uno posteriore, altri due catadiottri arancio posizionati tra i raggi delle ruote, le gomme riflettenti vi permettono di essere visti lateralmente.

Il sistema di illuminazione serve a garantire la vostra sicurezza e deve, dunque, essere presente sulla bicicletta. Verificare che il sistema di illuminazione della bicicletta funzioni regolarmente e che le pile siano cariche a sufficienza prima di mettersi in strada.

Se necessario, sostituire la lampadina o le pile del sistema di illuminazione.

Le pile usurate contengono dei metalli nocivi per l'ambiente, pertanto si raccomanda di raccogliere nei nostri punti vendita affinché vengano smaltite in modo adeguato e di non gettarle con i rifiuti domestici o nell'ambiente. Le pile devono essere raccolte separatamente.

Faro anteriore

Fissate il supporto del faro sul manubrio, il più centralmente possibile grazie al fermaglio fornito.

Inserite il faro sul manubrio spingendolo con forza.

Per mettere le pile, è sufficiente aprire il faro esercitando una pressione sulla plastica ovale trasparente situata sul faro. Inserite le due pile (LR6 AA) rispettando la polarità.

Il faro anteriore si attiva e disattiva spostando il pulsante grigio.



Faro posteriore

Inserite le due pile (LR 6 AA) rispettando la polarità.

Attivate/disattivate il faro posteriore spostando il piccolo interruttore situato sul lato del faro.



Casco di protezione

Per garantire un uso sicuro, si raccomanda vivamente di indossare un casco da bicicletta.

Ciò serve a ridurre i traumi cranici in caso di caduta. Avvertenza: i caschi sono obbligatori per i bambini al di sotto di 12 anni sia come conducenti che come passeggeri.

Per ulteriori informazioni, siete pregati di rivolgervi al vostro rivenditore.

Campanello

Sul manubrio è montato un campanello. Questo vi consentirà di farvi sentire fino a una distanza di 50 m. Il campanello è un accessorio di sicurezza della tua bicicletta, deve essere obbligatoriamente presente sul manubrio.

2) Regolazione della sella e del manubrio

E' importante adattare le regolazioni della vostra bici alla vostra morfologia.

Sella

Allentare il dispositivo di bloccaggio rapido dell'asta del sellino, in modo da potere regolare l'altezza. Scegliere l'altezza desiderata e stringere nuovamente il morsetto dell'asta del sellino.

Per verificare che l'altezza del sellino sia corretta, sedersi con le gambe distese, appoggiando il tallone sul pedale (fig. A). Durante la pedalata, il ginocchio dovrà essere leggermente piegato con il piede in posizione bassa (fig. B).

Regolando la posizione del sellino nella posizione più bassa, assicurarsi che non tocchi alcun componente della bicicletta, ad esempio, il guscio di protezione della batteria. Allo stesso modo, si raccomanda di non andare oltre il livello minimo di inserimento del tubo del sellino. Il riferimento del livello minimo di inserimento non deve mai essere visibile durante l'uso della bicicletta.

Sulla bicicletta è possibile installare un seggiolino per bambini, proteggendo le molle del sellino.

Avvertenza: Per evitare di schiacciare le dita del vostro bambino, evitare di montare un seggiolino per bambini su una bicicletta con sellino a molle non dotato delle dovute protezioni.

Manubrio

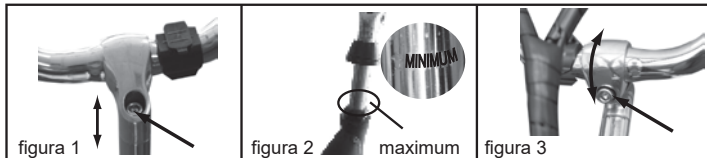
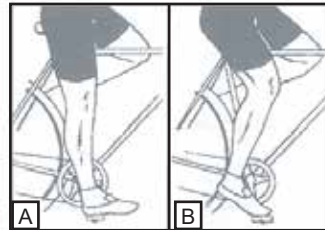
Il manubrio della vostra bici può essere regolato in altezza e in inclinazione.

La bicicletta è dotata di un braccio detto "a stantuffo"; la regolazione dell'altezza viene effettuata modificando l'inserimento del braccio nel tubo cardine.

Per regolare l'altezza del manubrio, aprite la vite di chiusura con una chiave esagonale Allen e sollevate l'asta del manubrio all'altezza desiderata. (figura 1).

Attenzione, non bisogna che si veda il livello di uscita massima dell'asta del manubrio al di sopra del gioco di direzione (figura 2). Stringere la vite dello stantuffo, assicurandosi che il braccio sia nella giusta posizione.

Per regolare l'inclinazione del manubrio, aprite la vite anteriore con una chiave esagonale Allen (figura 3).



3) Gomme

La bicicletta WAYS CRAL è dotata di ruote da 26 pollici (26"). Verificate periodicamente la pressione. Muoversi con delle gomme non sufficientemente gonfie o troppo gonfie può nuocere al rendimento, provocare usura prematura, causare dei deterioramenti a livello del cerchio, diminuire l'autonomia o aumentare i rischi di incidente.

Se su una gomma è visibile un'usura importante o un taglio, sostituirla prima di utilizzare la bici.

Modello	Misura	Pressione	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Freni

Prima di ogni utilizzo, verificare che il freno anteriore e posteriore funzionino correttamente. La manopola destra attiva il freno posteriore, mentre la manopola sinistra attiva il freno anteriore. Si consiglia di ripartire in media la forza di frenata a 60/40 tra la parte anteriore e posteriore. La leva del freno non deve entrare in contatto con il manubrio e le guaine non devono essere soggette a piegamenti ad angolo chiuso, in modo che i cavi possano scorrere garantendo uno sfregamento minimo tra loro. I cavi danneggiati, sfilacciati o arrotolati devono essere immediatamente sostituiti.

La bicicletta WAYS CRAL è dotata di un freno anteriore e posteriore V-brake.

Avvertenza: In caso di pioggia o in presenza di umidità, le distanze di frenata sono maggiori.

Freni V-brake

Le pinze devono chiudersi correttamente sul bordo dei cerchi. I pattini del freno devono essere equidistanti dal cerchio (circa: 3 mm). Le condizioni del cerchio incidono fortemente sulla capacità di frenata; pertanto, si raccomanda di pulirlo regolarmente.

È necessario ottenere la massima potenza di frenata, senza che le leve dei freni arrivino a toccare le impugnature del manubrio. In caso contrario, i freni dovranno essere regolati.

Un sistema con dado e controdado permette, inoltre, di regolare la forza di frenata, che varierà nel tempo in funzione dell'usura dei pattini dei freni. La vite a croce con molla consente di compensare l'usura dei pattini e di garantire il corretto posizionamento dei freni da una parte e dall'altra del cerchio. I pattini dei freni sono pezzi standard; si raccomanda di sostituirli quando si raggiunge il livello massimo di usura indicato.

Sostituzione delle pastiglie dei freni

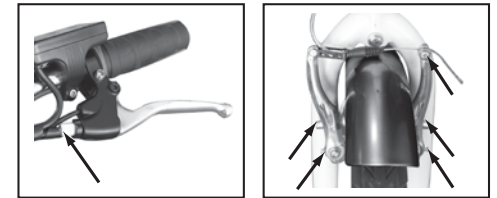
Dotarsi di una chiave esagonale standard. Una volta svitati, i pattini possono essere rimossi facilmente. Pulire le superfici laterali del cerchio, in modo da potere installare i nuovi pattini. Se il cerchio è usurato o danneggiato, si raccomanda di sostituirlo per evitare di rovinare i nuovi pattini. Durante l'installazione dei nuovi pattini, fare attenzione poiché alcuni pattini presentano una direzione di installazione rispetto alla direzione di rotazione della ruota. In questo caso, la direzione di installazione è generalmente indicata con una piccola freccia sulla parte esterna del pattino. Inoltre, nel caso in cui i pattini siano asimmetrici, cioè se il morsetto di fissaggio non è al centro della lunghezza del pattino, occorrerà montare i pattini in modo che la parte più lunga sia rivolta verso la parte posteriore della forcella di attacco.

Regolazione dei pattini

Allungare il cavo della staffa del freno, in modo da potere installare i pattini. Questi devono essere posizionati parallelamente al cerchio e ad una distanza di circa 1-3 millimetri dal cerchio stesso.

Inoltre, non devono toccare i pneumatici.

Se i pattini sono troppo distanti dal cerchio, la forza di frenata diminuirà. Se, al contrario, sono troppo vicini, o addirittura attaccati alla ruota, i pattini si consumeranno rapidamente e, in alcuni casi, potrebbero bloccare la ruota. È importante ricordare che i nuovi pattini devono essere rodati. Il rodaggio si effettua facendo girare le ruote per alcuni minuti e azionando i freni alternativamente, applicando delle brusche frenate e delle frenate più delicate. Verificare un'ultima volta l'allineamento dei pattini; se non si sono spostati, è possibile mettersi in strada.



Usura dei cerchi

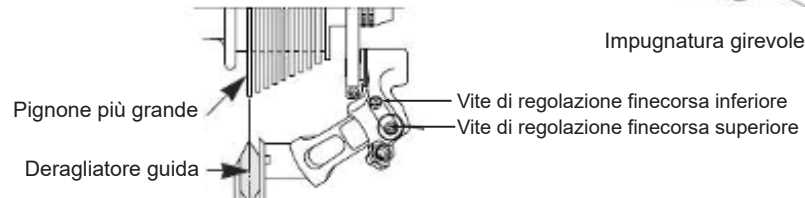
Come tutti i componenti soggetti ad usura, anche i cerchi devono essere controllati regolarmente. I pattini dei freni usurano il cerchio nel tempo. Il cerchio può, dunque, assottigliarsi e rompersi, causando la perdita di controllo della bicicletta e la caduta. Verificare regolarmente che le superfici di contatto con i pattini non presentino delle crepe o dei segni di usura.

5) Uso del sistema di cambio della velocità

La bicicletta ha 6 velocità intercambiabili manualmente grazie ad un sistema Shimano RevoShift con deragliatore posteriore. Attenzione, non pedalare mai all'indietro durante il cambio di velocità e non forzare la leva del cambio. Per un uso ottimale del sistema di cambio della velocità, si raccomanda di non cambiare velocità durante le sequenze di maggiore sforzo di pedalata.

Regolazione del sistema di cambio della velocità

La bicicletta ha 6 velocità intercambiabili manualmente. Utilizzare l'impugnatura destra del manubrio per impostare la velocità desiderata. Più l'indicatore di velocità è alto, più sarà difficile pedalare, e viceversa.



Raffigurazione del deragliatore posteriore

Regolazione dei sistemi con deragliatore posteriore

Il deragliatore è dotato di due viti di fincorsa alta e bassa. La regolazione del deragliatore si effettua utilizzando la rotella zigrinata presente sul deragliatore posteriore. Questa rotella permette di regolare la tensione del cavo del deragliatore.



6) Catena

La bicicletta è dotata di un deragliatore posteriore esterno e la catena è tesa automaticamente.

Sostituzione della catena:

Le catene nuove vengono generalmente vendute con un numero eccessivo di maglie; pertanto, la prima cosa da fare è accorciarla fino ad ottenere la lunghezza desiderata. Il metodo più sicuro è contare il numero di maglie della vecchia catena e regolare di conseguenza quella nuova. Per smontare la vecchia catena è sufficiente rimuoverla. Una volta rimossa, montare la nuova catena. Per fare ciò, è necessario farla passare attorno alla piastra della pedaliera e al pignone posteriore, in modo che si incastrino correttamente sugli altri elementi di trasmissione. Per chiudere la catena, si raccomanda di utilizzare un attacco rapido.

Questo tipo di attacco funge da maglia femmina e si inserirà tra due maglie maschio. L'attacco rapido permetterà, inoltre, di smontare più facilmente la catena quando occorre pulirla.

Per verificare che la lunghezza della catena sia corretta, è necessario posizionare il piccolo pignone. In questa configurazione, la linea virtuale tracciata tra il mozzo della ruota posteriore e l'asse del rullo inferiore del deragliatore deve essere verticale.

7) Pedali

Identificare i pedali facendo attenzione alla lettera riportata su ciascun pedale. Sul pedale di destra è riportata la lettera "R" (Right) e sul pedale di sinistra è riportata la lettera "L" (Left). Ruotare il pedale R in senso orario, per fissarlo sulla pedivella. Ruotare il pedale L in senso antiorario, per fissarlo sulla pedivella. Stringere alla coppia indicata nella tabella dei valori delle coppie di serraggio riportata nel paragrafo (III).

8) Ruote e motore

Entro il primo mese di utilizzo, si raccomanda di stringere i raggi della bicicletta per ridurre l'impatto della trazione del motore sulla ruota anteriore o posteriore. Durante l'avviamento del motore, potrebbe prodursi un lieve rumore. Ciò è normale, poiché il motore si avvia in modalità di pedalata assistita. Questo rumore può aumentare in caso di forte sollecitazione del motore.

9) Altri componenti

Portabagagli

La bicicletta è dotata di un portabagagli (modello: CR261024). Questo portabagagli è già installato sulla ruota posteriore. Gli elementi di fissaggio devono essere stretti e verificati regolarmente, per garantire una coppia di serraggio di 4 – 6 Nm. Il portabagagli è pensato per portare un carico massimo di 15 kg e sul suo attacco è possibile fissare un seggiolino per bambini. Il portabagagli non è pensato per trainare un carico. Per garantire la massima sicurezza, i bagagli devono essere trasportati unicamente nel portabagagli. Caricando il portabagagli, il comportamento della bicicletta può cambiare.

Ripartire il carico dei bagagli in modo uniforme sui due lati, in modo da garantire la stabilità della bicicletta. I bagagli devono essere saldamente agganciati nel portabagagli; prima di ogni utilizzo è importante verificare che non ci siano parti pendenti che potrebbero impigliarsi nella ruota posteriore della bicicletta. Non regolare il portabagagli in modo casuale; siete pregati di rivolgervi al vostro rivenditore per richiedere una regolazione adeguata, se necessario. Non modificare il portabagagli; eventuali modifiche da parte dell'utente renderanno nulle le presenti istruzioni. I bagagli non devono nascondere le placche riflettenti e il sistema di illuminazione della bicicletta.

Cavalletto

Prima di ogni utilizzo, verificare bene che il cavalletto sia alzato.

III. ASSISTENZA ALLA PEDALATA E BATTERIA

1) Assistenza alla pedalata

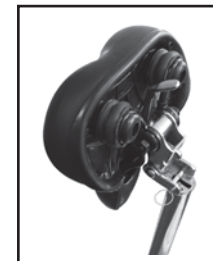
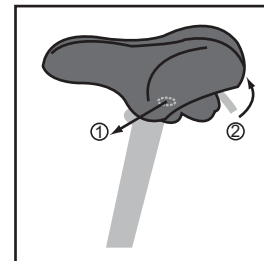
Il display vi permette di scegliere 3 modalità di aiuto alla pedalata e di vedere lo stato di carica della vostra batteria. Sono disponibili 3 modalità di assistenza: Bassa - Media - Alta, per cambiare modalità utilizzate i pulsanti + e - . Non dimenticate che più userete l'assistenza, più la batteria si scaricherà rapidamente.



2) Batteria

Consigli per il primo utilizzo

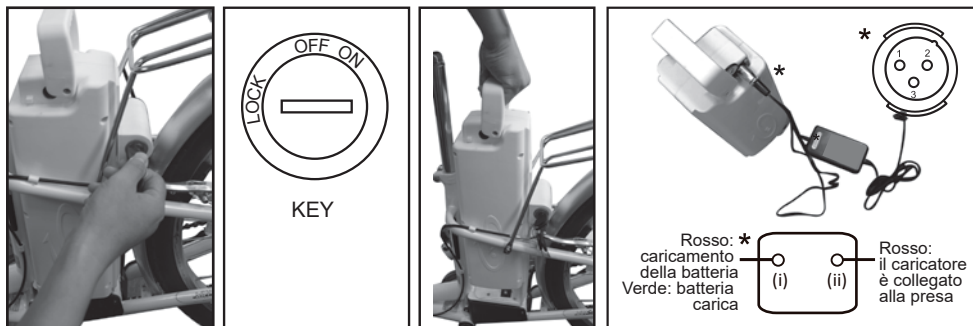
Al momento della prima ricarica, caricate la batteria per almeno 6 ore. Questo permette di iniziarla. La batteria vi è stata consegnata con una carica minima, E' MOLTO IMPORTANTE EFFETTUARE UNA CARICA MINIMA DI 2 ORE OGNI DUE MESI.



Utilizzando il dispositivo di chiusura sella, e agendo sul perno previsto a tale scopo, fate ruotare la sella verso l'alto per poter estrarre la batteria dalla sua guida.

L'accesso alla batteria è ora possibile.

Inserite la chiave della vostra batteria nella serratura di protezione e ruotate in senso antiorario premendo per sbloccare la serratura. Usate l'apposita maniglia per estrarre la batteria. Toglietela dal suo alloggiamento. Fissate bene l'estremità del caricatore nella presa situata in alto a destra della batteria, dopo aver fatto scivolare il guscio in plastica che la protegge. Collegare la presa di alimentazione ad una presa elettrica e verificate che tutto sia ben connesso.



Per una ricarica completa occorrono da 6 ore. Quando la ricarica è terminata scollegate il caricatore. Non dimenticate di bloccare la vostra batteria dopo il suo riposizionamento sulla bici.

Autonomia della vostra batteria

La vostra batteria è soggetta a rodaggio. Avrà un'autonomia definitiva dopo una dozzina di utilizzi. Dopo la ricarica della vostra batteria, si consiglia di lasciarla riposare 20-30 minuti prima dell'utilizzo. EASYWAY E1 Batteria litio: 24V 13.2Ah :40-60km

Il numero di Km in autonomia dipende da diversi fattori di utilizzo :

- la scelta della modalità di assistenza
- il peso dell'utente
- il dislivello della ruota
- il gonfiaggio delle gomme
- il vento
- lo sforzo della pedalata fornito
- l'avviamento e frequenza delle tappe
- la temperatura esterna

Precauzioni

Si raccomanda di ricaricare le batterie regolarmente, o dopo ogni utilizzo. Non c'è nessun effetto memoria su queste batterie.

Al fine di massimizzare la durata di vita della vostra batteria, si consiglia:

- di evitare i luoghi caldi (temperatura di ricarica ideale 20C)
- di lasciare raffreddare la batteria per 30 minuti dopo l'uso della bici

Precauzioni d'uso :

- Utilizzare la batteria unicamente per questa bici.
- Per ricaricare la batteria utilizzare unicamente il caricatore specifico incluso
- Ricaricare la batteria solo in un luogo ben ventilato.
- Non esporre la batteria al calore e non ricaricarla in pieno sole.
- Non smontare o modificare la batteria.
- Non collegare le connessioni (+) e (-) della batteria ad un oggetto metallico
- Non esporre la batteria a dei liquidi.
- Non usare una batteria danneggiata.
- Non continuare a ricaricare la batteria se la carica non è completa al termine del tempo di carica teorico.
- Non utilizzare la batteria se emette un odore strano, si scalda in maniera non normale o se qualcosa appare anomalo.
- Non lasciare la batteria alla portata dei bambini.

- Ricaricare la vostra batteria prima di un lungo inutilizzo e alla ripresa.
- Rispettate le istruzioni riportate sull'etichetta del caricatore della batteria.

Durata di vita delle batterie

Dopo un gran numero ricariche, le batterie possono soffrire di un peggioramento delle loro prestazioni. Questo dipende dalle abitudini di utilizzo della VAE. Dovrete consegnare le vostre batterie usate al negozio in cui avete acquistato la bici oppure nei punti di raccolta specializzati in riciclaggio. Soprattutto non gettate le vostre batterie nella natura.



3) Caricatore

Utilizzare soltanto il caricabatterie che è stato fornito con la vostra bici elettrica. Evitate qualsiasi contatto con l'acqua durante la ricarica della batteria. Se si bagnasse una presa, asciugate bene prima di qualsiasi utilizzo.

Precauzioni d'uso :

- Leggere il manuale prima di utilizzare il caricabatterie.
- Per uso interno, o non esporre alla pioggia.
- Non provocare corto circuito agli spinotti del caricabatterie utilizzando un oggetto metallico.
- Non smontare o modificare il caricabatterie, in caso di problema, affidare l'apparecchio ad un riparatore qualificato.
- Sistemare il caricabatterie sempre in un ambiente ben areato e asciutto.
- Non utilizzare il caricabatterie con un cavo d'alimentazione o degli spinotti rovinati (danneggiati).
- Non toccare il caricabatterie con le mani bagnate.
- Assicurarsi che la presa del caricabatterie sia correttamente connessa alla presa di rete per la carica.
- Sconnettere l'alimentazione prima di collegare o scollegare le connessioni sulla batteria.
- Non toccare il caricabatterie troppo a lungo durante la carica (rischio di bruciatura superficiale).
- Non posizionare il caricabatterie in modo instabile.
- Non coprire il caricabatterie per evitare il surriscaldamento durante la carica.
- Questo caricabatterie è concepito per caricare delle batterie al Litio, non caricare una batteria danneggiata o diversa dal piombo.
- Non utilizzare su una batteria non ricaricabile.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età minima di 8 anni e da persone che possiedono capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o privi/e di esperienza o di conoscenza se essi (o esse) sono correttamente sorvegliati(e) o se sono state rese edotte delle istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e se i rischi potenziali sono stati illustrati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- E' necessario sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Lasciare fuori dalla portata dei bambini, questo prodotto non è un giocattolo.
- Non esporre il prodotto ad una sorgente di calore.
- Non immergere il prodotto.
- Il cavo flessibile esterno di questo prodotto non può essere sostituito ; in caso di danneggiamento del cavo, occorre smaltire il prodotto.
- A fine vita, smaltite il prodotto tramite un canale adatto.



IV MANUTENZIONE

1) Revisioni

Ricorda : per assicurare la sicurezza e mantenere i componenti in una buona condizione di funzionamento, occorre far verificare la vostra VAE periodicamente dal vostro rivenditore.

Inoltre, la manutenzione della bicicletta deve essere eseguita regolarmente da un tecnico qualificato.

Prima revisione : 1 mese o 150 km

- Verifica della chiusura degli elementi: manovella, ruota, manubrio, forcella, pedali, catena, staffa della sella
- Verifica del funzionamento di trasmissione e di assistenza
- Verifica e regolazione dei freni
- Tensione e/o centraggio delle ruote

Tutti gli anni o a 2000km

- Verifica dei livelli di usura (pattini o pastiglie freni, trasmissione, gomme)
- Controllo dei cuscinetti (scatola della pedaliera, ruote, direzione, pedali)
- Controllo dei cavi (freni, deragliatore)
- Verifica dell'illuminazione
- Tensione e/o centraggio delle ruote

Ogni 3 anni o a 6000km

- Cambiamento della trasmissione (catena, ruota libera, corona)
- Cambio delle gomme
- Controllo dell'usura delle ruote (raggi, cerchio)
- Tensione e/o centraggio delle ruote.
- Deragliatore dei pattini o pastiglie dei freni.
- Controllo delle funzioni elettriche.

2) Manutenzione generale

La bicicletta deve essere sottoposta ad una manutenzione regolare, al fine di garantire la massima sicurezza e ottimizzarne la durata di vita utile. È importante controllare periodicamente i componenti meccanici, in modo da provvedere, se necessario, alla sostituzione dei componenti usurati o che presentano tracce di usura (si raccomanda di lubrificare regolarmente la catena, spazzolare i pignoni e le piastre, applicare periodicamente alcune gocce di olio sulle guaine dei cavi dei freni e del deragliatore e pulire le parti in gomma dei pattini dei freni, controllare regolarmente i pneumatici e identificare eventuali segni di usura, tagli, crepe, punti di schiacciamento e sostituire il pneumatico, se necessario, controllare i cerchi e assicurarsi che non vi siano tracce di usura eccessiva quali deformazioni, tagli, crepe, ecc.).

La batteria deve essere rimossa prima di qualunque intervento di manutenzione.

In caso di sostituzione di componenti, è importante utilizzare dei pezzi originali, in modo da mantenere le stesse prestazioni e garantire l'affidabilità della bicicletta. Assicurarsi di utilizzare dei pezzi di ricambio adatti per i pneumatici, le camere d'aria, gli elementi di trasmissione e i vari componenti del sistema di frenata.

Pulizia

Per evitare che si corroda, è necessario risciacquare la bicicletta con acqua dolce dopo ogni utilizzo e, in particolare, in caso di esposizione all'aria salmastra.

La pulizia deve essere eseguita con una spugna, una bacinella d'acqua saponata tiepida e un getto d'acqua (senza pressione). Fare attenzione a non utilizzare un getto d'acqua sotto pressione. Pulire le superfici laterali dei cerchi e i pattini dei freni con alcool o acetone.

Lubrificazione

La lubrificazione è essenziale sui differenti componenti che sono in movimento per evitare la corrosione; deve essere effettuata regolarmente sui cuscinetti situati nell'asse delle ruote, catena, deragliatore e cavi di comando.

Si consiglia di usare dell'olio specifico per la catena e il deragliatore. Occorre usare del grasso per gli altri componenti.

Controlli regolari

Il serraggio della bulloneria: leva, manovella, pedali, steli.

Le coppie di serraggio da applicare sono le seguenti :

Componenti	Coppia preconizzata (N.m)	Consigli particolari
Pedali su manovella	35-40	Lubrificare le filettature
Manovella sul cambio	40-45	Lubrificare le filettature
Serraggio morsetti di fissaggio	18-20	
Serraggio manubrio	≥25	
Leva del freno	5-7	
Pinze del freno	5-7.5	
Sella sullo stelo	18-20	
Collare asta della sella	18-20	
Ruota con motore/Ruota senza motore	40-50/30-40	
Porta bagagli	4-6	M5

Le altre coppie di serraggio dipendono dalle dimensioni dei dadi : M4: 2,5 à 4.0 N.m. , M5: 4.0 à 6.0 N.m. , M6: 6.0 à 7.5 N.m. Serrare le viti in modo uniforme rispetto alla coppia richiesta.

V SERVIZIO POST-VENTA

1) Pezzi di ricambio

I differenti elementi usurabili sono degli elementi standard. Sostituire sempre i pezzi usurati e/o da cambiare con dei componenti identici in vendita nei negozi o dal vostro rivenditore.

2) Garanzia applicabile

Abbiamo concepito e fabbricato la vostra bicicletta con la massima cura possibile affinché vi soddisfi completamente. Nonostante questo, se dovesse accadere che il vostro prodotto è difettoso, potrete godere di una garanzia a partire dalla data di acquisto di:

Garanzia a vita per il telaio

• 2 anni per i motore.

• 1 anno per i pezzi, eccetto i pezzi usurabili (gomme, camere d'aria, pattini dei freni, maniglie, sella, cablaggi)

• 2 anno per le batterie al litio. (Riportate la vostra batteria usata in negozio, sarà smaltita presso gli appositi centri di raccolta autorizzati)

Per attivare questa garanzia, l'utente deve presentare il prodotto al distributore, accompagnato dello scontrino o dalla fattura di acquisto.

Questa garanzia, applicabile nel paese di acquisto, copre tutti i difetti del prodotto che non ne permettono un normale utilizzo. Non copre i difetti legati ad una cattiva manutenzione, un utilizzo improprio, o dovuti al mancato rispetto delle indicazioni del costruttore. La garanzia non copre la normale usura dei pezzi legata all'uso del prodotto.

Il garante è : contact: www.norauto.com

La garanzia commerciale prevista qui sopra non limita in alcun modo il diritto dall'acquirente di agire in garanzia di vizi nascosti o di non conformità, come previsto nei differenti paesi Europei. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla legge in vigore nel vostro Paese.

3) Funzionamento e Riparazione

Batterie al litio

(1) La luce Rosso non funziona durante il caricamento.

Verificate che i connettori siano correttamente connessi. Verificate che l'elettricità passi facilmente, se è il caso, verificate il caricatore.

Se è tutto ok significa che la batteria è difettosa.

(2) La luce Rosso non diventa verde.

Staccate l'alimentazione per 5 secondi, poi ricollegate, può continuare a caricarsi

La batteria non si può più caricare, la batteria è sicuramente difettosa.

(3) La luce Rosso diventa immediatamente verde.

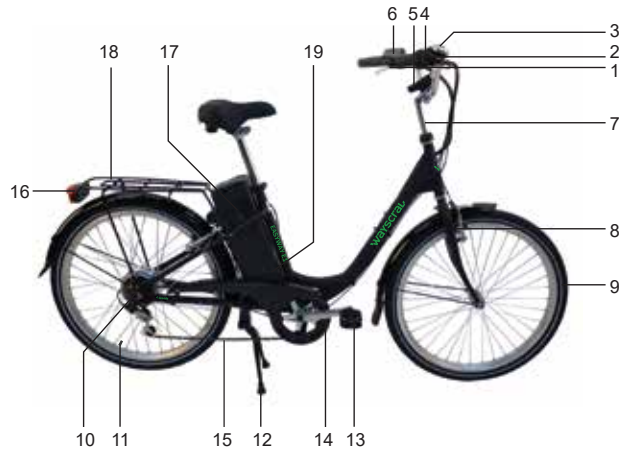
Verificate se la batteria è completamente carica. Se non lo è, la batteria o il caricabatteria sono difettosi.

(4) I fusibili sono bruciati.

Non smontare per nessun motivo. In caso di problemi, contattare un tecnico qualificato per la riparazione (T3.15A/250V).

Allegato: Caratteristiche tecniche

- (1) Leva del freno
- (2) Cambio
- (3) Campanello
- (4) Manubrio
- (5) Faro anteriore
- (6) Display
- (7) Asta del manubrio
- (8) Freni V-brake
- (9) Gomma
- (10) Motore
- (11) Valvola cerchio
- (12) Cavalletto
- (13) Pedale
- (14) Protezione catena
- (15) Catena
- (16) Faro posteriore
- (17) Batteria
- (18) Porta bagagli
- (19) Unità di controllo



EASYWAY E1

Carico massimo (utente+ carico + bici)		100 kg
Carico massimo (utente+ carico)		71.5 kg
Velocità massima con assistenza		< 25km/h
Autonomia		40-60 km
Motorizzazione	Motore elettrico	DC Brushless
	Potenza massima	250W
	Tensione	24V
Batteria	Tipo	Litio
	Tensione	24V
	Capacità	13,2Ah
	Peso	3 kg
	Tempo di carica	6 ore
	Numero di cicli	500 cicli (≥70% Capacità)
Caricatore	Specifiche	Tensione di entrata 100-240V
		Tensione di uscita 24V
Peso totale bici		28.5 kg
Dimensione bici		26 pollici
Dimensioni gomme		26 x 1.95 pollici

Obrigado, e parabéns pela aquisição da sua bicicleta elétrica WAYSICAL.

A sua bicicleta é destinada à utilização urbana, ela permite que se mova no perímetro da cidade com toda a segurança. Está equipada com uma assistência elétrica à pedalada que irá facilitar as suas deslocações quotidianas, para poder ir mais longe, e durante mais tempo. A sua bicicleta elétrica é uma bicicleta de adulto, para pessoas com mais de 14 anos de idade.

A sua bicicleta elétrica não é um ciclomotor. A assistência tem como objetivo fornecer um complemento à pedalada. No momento em que começar a pedalar, o motor arranca e ajuda-o no esforço. A assistência varia de acordo com a velocidade da bicicleta, importante no arranque, menos sustentada quando a bicicleta ganha impulso e, em seguida, desaparece quando a bicicleta atinge os 25 km/h. A assistência é cortada sempre que uma das duas alavancas de travão é acionada ou a velocidade é superior a 25 km/h. Será automaticamente retomada abaixo dos 23 km/h.

Este folheto destina-se a dar-lhe as informações necessárias para uma correta utilização, regulação e manutenção da sua bicicleta. Por favor, leia cuidadosamente este manual antes da primeira utilização e conserve-o durante a vida útil da bicicleta. Esta bicicleta elétrica para adultos WAYSICAL foi concebida de acordo com os requisitos para as normas Europeias EN 15194, em conformidade com os requisitos de segurança para um peso total máximo autorizado de 100 kg (bicicleta + ciclista + bagagem incluídos).

Não respeitar as instruções poderá provocar o mau uso da sua bicicleta e o desgaste prematuro de certos componentes que podem causar uma queda e / ou um acidente.

ÍNDICE

I. ADVERTÊNCIAS / PRECAUÇÕES	50
II. PRIMEIRA UTILIZAÇÃO / REGULAÇÃO	50
1) Colocação dos elementos de segurança	50
2) Ajuste do selim e do guiador	51
3) Pneus	52
4) Travões	52
5) Utilização do sistema de comutação de mudanças	53
6) Corrente	53
7) Pedais	53
8) Rodas	54
9) Outras peças	54
III. ASSISTÊNCIA AO PEDALAR, BATERIA E CARREGADOR	54
1) Assistência ao pedalar	54
2) Bateria	54
3) Carregador	56
IV. MANUTENÇÃO	57
1) Revisões	57
2) Manutenção geral	57
V. SERVIÇO APÓS VENDA	58
1) Peças de desgaste	58
2) Garantia aplicável	58
3) Funcionamento e Desempanagem	58
Anexo : especificações técnicas	59

I. ADVERTÊNCIAS / PRECAUÇÕES

Escolha um lugar seguro, longe do trânsito para se familiarizar com a sua nova bicicleta. A assistência pode ser desencadeada com força, certifique-se de que o guiador está direito e que a via está desimpedida. Antes de cada utilização, certifique-se do bom estado geral da sua bicicleta. Recomendamos-lhe fortemente que se equipe antes de pegar na bicicleta com um capacete, no mínimo.

Além disso, o utilizador deverá cumprir com os requisitos das regulamentações nacionais sempre que a bicicleta é utilizada em estradas públicas (iluminação e sinalização por exemplo). Desde 1 de setembro de 2008, os ciclistas são obrigados a utilizar durante a noite, fora da cidade, um colete refletor. A empresa MGTS declina toda e qualquer responsabilidade se o condutor da bicicleta não cumprir com os regulamentos em vigor.

Esta bicicleta é destinada a ser utilizada em vias urbanas e peri-urbanas. Não se destina a ser "todo-o-terreno" ou para competição. O facto de não respeitar esta utilização pode resultar numa queda ou acidente, e pode deteriorar de forma prematura e irreversível o estado da sua bicicleta elétrica.

Se a bicicleta for utilizada por uma criança, os pais devem supervisionar e garantir que o utilizador é capaz de utilizar a bicicleta em toda a segurança.

No caso de condições meteorológicas anormais (chuva, frio, noite,...), deve ser especialmente atento e, conseqüentemente, ajustar a sua velocidade e suas reações.

Aquando do transporte da sua bicicleta para o exterior do seu veículo (porta-bicicletas, barras no tejadilho...), é aconselhável que retire a bateria e que a guarde num ambiente temperado.

Antes de cada utilização, certifique-se do bom estado geral da sua bicicleta. O bom estado das peças de desgaste, como por exemplo, travões, pneus, direção, transmissão, jantes deve ser verificado pelo utilizador antes de qualquer utilização e regularmente controlado, mantido e ajustado por um mecânico qualificado.

Atenção: Como acontece com todos os componentes mecânicos, uma bicicleta sofre tensões elevadas acabando por se desgastar. Os diferentes materiais e componentes podem reagir de formas diferentes ao desgaste ou à fadiga. Se a duração de vida prevista para um componente já tiver sido ultrapassada, este pode quebrar-se de repente, podendo provocar ferimentos ao ciclista. As fissuras, arranhões e manchas em áreas sujeitas a tensões acentuadas, indicam que o componente excedeu a sua vida útil e deve ser substituído.

A vida útil da bateria da sua bicicleta vai depender das condições climáticas, da altitude e da carga. Por exemplo, a autonomia será menor com temperaturas baixas, subidas, bagagem significativa. A bicicleta elétrica é utilizável com ou sem assistência. A bicicleta sem a assistência apresenta um pedalar mais difícil, porque uma bicicleta elétrica é mais pesada do que uma bicicleta convencional. É necessário garantir que tem a capacidade de fazer sua viagem sem assistência em caso de avaria. Em caso de dúvida, não hesite em recorrer aos nossos técnicos, que irão aconselhá-lo da melhor forma no diagnóstico da sua bicicleta.

A sua bicicleta é vendida com um suporte para bagagens já afixado, é possível colocar uma cadeira de criança. Para se assegurar da compatibilidade é vivamente aconselhado que recorra a um técnico qualificado.

II. PRIMEIRA UTILIZAÇÃO / REGULAÇÃO

A sua bicicleta WAYSICAL foi alvo de uma preparação minuciosa nas nossas oficinas, mas é importante antes da primeira utilização que se assegure dos seguintes pontos.

1) Colocação dos elementos de segurança

Iluminação

A iluminação é fornecida, é composta por dois reflectores (um branco no farol da frente e um vermelho fixado no porta cargas traseiro), um farol dianteiro e um farol traseiro, e por reflectores laranjas posiciona dos nos raios das rodas, os pneus reflectores permitem uma visualização lateral.

O sistema de iluminação é um equipamento de segurança da sua bicicleta, ele deve estar presente na sua bicicleta.

Verifique que o seu sistema de iluminação funciona e que as baterias estão suficientemente carregadas antes de se fazer à estrada.

No caso de necessitar, poderá mudar a lâmpada ou as baterias do seu sistema de iluminação.

As baterias contêm metais nocivos para o meio ambiente, elas podem ser recolhidas nas nossas lojas para o tratamento apropriado, não descarte baterias com o lixo doméstico ou na natureza. As baterias devem ser recolhidas separadamente.

Farol dianteiro

Fixe o suporte do farol no guidador, o mais central possível com o fixador fornecido. Introduza o farol no guidador fazendo pressão. Para colocar as pilhas deve abrir o farol exercendo pressão no plástico oval transparente. Introduza duas pilhas (LR6 AA) respeitando a polaridade. Para colocar em funcionamento o farol carregue no botão cinzento.



Farol traseiro

Introduza as duas pilhas (LR6AA) respeitando a polaridade. Para colocar em funcionamento deve carregar no pequeno interruptor situado junto à lâmpada.



A utilização de capacete

Para uma utilização segura, recomenda-se fortemente que utilize um capacete de bicicleta. É a garantia de uma redução de lesões na cabeça em caso de queda. Aviso: O capacete é obrigatório para crianças menores de 12 anos, independentemente de condutor ou passageiro. Para mais informações, verifique com o seu revendedor.

Campainha

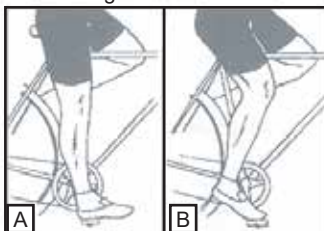
Está instalada uma campainha no guidador. Permitirá que seja ouvido até 50 m. A campainha é um equipamento de segurança da sua bicicleta, e deve estar presente no guidador.

2) Ajuste do selim e do guidador

É importante ajustar as configurações da sua bicicleta à sua morfologia.

Selim

Solte o dispositivo de aperto rápido do espigão para poder alterar a altura do selim no quadro. Escolha uma altura e aperte a porca do colar do selim. Para verificar a altura correta do selim, deverá estar sentado com as pernas esticadas, com os calcanhares sobre o pedal (fig A). Quando a pedalar, o joelho vai estar ligeiramente dobrado, com o pé em posição baixa (figura B). Durante o ajuste do selim na sua posição mais baixa, certifique-se de que o mesmo não está a tocar em nenhum componente da bicicleta como, por exemplo, a tampa de proteção da bateria. Da mesma forma, certifique-se de que não excede a marca mínima de inserção do tubo do selim. Esta marca de inserção nunca deve ser visível quando utilizar a bicicleta. Pode ser montada uma cadeira de criança na sua bicicleta, se as molas do assento estiverem protegidas.



Aviso: A fim de evitar o aprisionamento dos dedos da criança, não monte um porta-bebé na sua bicicleta com um selim de molas não protegido.

Guiador

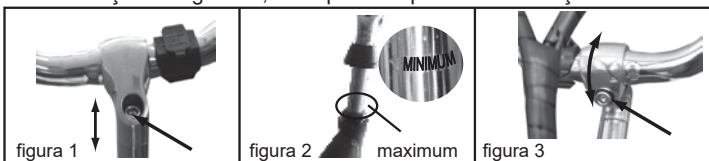
O guidador tem regulação em altura e em inclinação. A sua bicicleta está equipada com um avanço chamado "de rosca", o ajuste da altura é feito alterando a inserção do avanço no tubo principal.

Para ajustar a altura do guidador, desaperte o parafuso de fixação com uma chave hexagonal Allen e levante a haste até à altura desejada (figura 1).

Atenção, não deverá ver a marcação de altura máxima da haste de direcção (figura 2).

Reaperte o parafuso de rosca e assegure-se da correta posição do avanço.

Para regular a inclinação do guidador, desaperte o parafuso de fixação com uma chave hexagonal Allen (figura 3)



3) Pneus

A sua bicicleta WAYS CRAL está equipada com rodas de 26 polegadas (26'). Verifique regularmente a pressão dos pneus.

Rolar com os pneus com uma pressão insuficiente ou com demasiada pressão pode diminuir o rendimento, provocar um desgaste prematuro, deteriorar a jante, diminuir a autonomia e aumenta o risco de acidente.

Se verificar um desgaste importante ou qualquer problema nos pneus, substitua-os antes de usar a bicicleta.

Modelo	Medida	Pressão	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Travões

Antes de cada utilização, verifique se os travões frontais e traseiros estão em perfeita condição de funcionamento. O punho direito aciona o travão de trás, enquanto que o punho esquerdo aciona o travão da frente. Recomenda-se que divida a sua força de travagem em média 60/40 entre a frente e a retaguarda. A alavanca de travão não deverá entrar em contacto com o punho e as mangas não devem ser submetidas a trajetórias de ângulos fechados de modo a que os cabos deslizem com o mínimo de atrito. Os cabos danificados, desgastados e enferrujados devem ser imediatamente substituídos. A sua bicicleta WAYS CRAL está equipada com travões do tipo V-brake na frente e traseira.

Advertência: Em caso de chuva ou tempo húmido, as distâncias de travagem são maiores.

Travões V-brake

Os calços devem fechar corretamente na borda das jantes. Os calços devem estar a igual distância da jante (aprox: 3mm). O estado da jante contribui significativamente para a eficácia do sistema de travagem, portanto, é uma boa ideia limpá-la regularmente.

Deverá ser capaz de obter a máxima força de travagem sem que as manetes de travão toquem nos punhos. Se não for esse o caso, os travões precisam de ser ajustados.

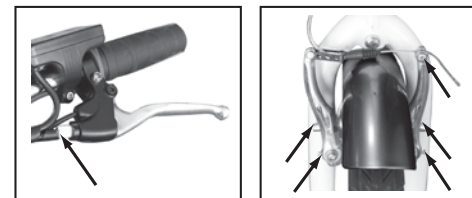
Um sistema de porca e contra-porca permite-lhe também ajustar a força de travagem, que variará ao longo do tempo em função do desgaste dos calços de travão. O parafuso phillips com mola permitir-lhe-á que compense o desgaste dos calços e garantirá a posição correta dos travões de um lado e do outro da jante. Os calços de travão são padrão, substitua-os assim que o indicador de desgaste for atingido.

Mudança dos calços de travão

Utilize uma chave sextavada standard. Uma vez soltos, os calços podem ser facilmente removidos. Limpe as laterais da jante para poder instalar os novos calços. Se a sua jante estiver desgastada ou danificada, queira substituí-la a fim de evitar que danifique os novos calços. Durante a colocação dos novos calços, preste atenção porque alguns calços tem um sentido em relação à direcção de rotação da roda. Se este for o caso, é geralmente mencionado na parte externa por uma pequena seta. É no caso em que os calços são assimétricos - isto é, que o ponto de fixação não está no meio do comprimento do calço - é, então, necessário montá-los de modo que a parte mais longa fique para as costas do garfo.

Ajuste dos calços

Solte o cabo da pinça de travão para instalar os calços. Estes devem estar paralelos com a jante e a uma distância de cerca de um a três milímetros. Não devem tocar nos pneus. Se os calços estiverem muito longe da jante, a força da travagem ficará diminuída. Se, pelo contrário, eles estiverem muito próximos ou até mesmo colados à roda os calços irão desgastar-se rapidamente e pode, em alguns casos, levar ao bloqueio da roda. Não se esqueça de que os novos calços de travão precisam de ser sujeitos a rodagem. A rodagem é realizada em rotação durante alguns minutos, ative os travões alternadamente entre travagens bruscas e travagens ligeiras. Verifique uma última vez o alinhamento dos calços não se alterou, poderá seguir para a estrada.



Desgaste das jantes

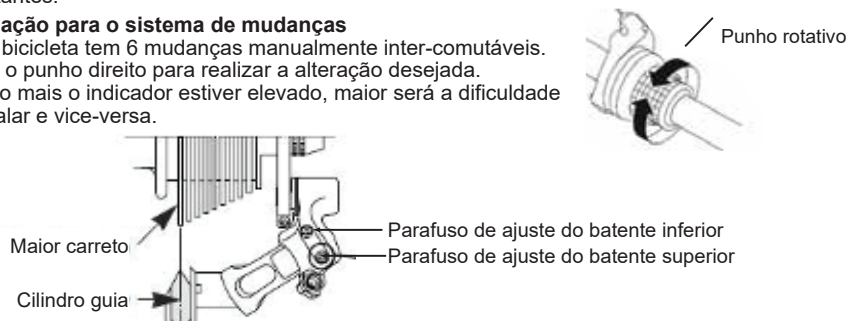
Como qualquer peça de desgaste a jante deve ser objeto de um controlo regular. Os calços de travão desgastam ao longo do tempo. A jante poderá enfraquecer e partir, resultando em perda de controlo e queda. Verifique regularmente que as superfícies de contacto com os calços não mostram sinais de fissuras ou desgaste.

5) Utilização do sistema de comutação de mudanças

A sua bicicleta tem 6 mudanças manualmente inter-comutáveis graças a um sistema Shimano RevoShift com desviador traseiro. Atenção, nunca pedale para trás durante a alteração da relação de mudança, e nunca force a alavanca de comando. Para uma melhor utilização do sistema de alteração de mudança, recomenda-se alterar a mudança fora das sequências de esforço de pedalada importantes.

Regulação para o sistema de mudanças

A sua bicicleta tem 6 mudanças manualmente inter-comutáveis. Utilize o punho direito para realizar a alteração desejada. Quanto mais o indicador estiver elevado, maior será a dificuldade a pedalar e vice-versa.



Esquema do desviador traseiro

Regulação para os sistemas com desviador externo

O esticador está equipado com dois parafusos de batente superior e inferior.

A regulação do desviador é efetuada com a ajuda da roda de ajusté presente no desviador traseiro. Esta roda de ajusté permite regular a tensão do cabo do desviador.



6) A corrente

A sua bicicleta tem um desviador traseiro externo, a corrente é tensionada automaticamente.

Para mudar a corrente:

As correntes novas são geralmente vendidas com excesso de links, o primeiro passo é o de reduzir para o comprimento correto. O método mais seguro é o de contar o número de links da corrente antiga, a fim de ajustar a nova. Para remover a corrente antiga, é suficiente desviá-la. Uma vez removida, é necessário colocar uma nova. Para isso, é necessário passar em torno do pedaleiro e do conjunto de engrenagem posterior, de modo a que ela se encaixe corretamente nos outros elementos da transmissão. Para fechar a corrente recomendamos que utilize um engate rápido. Ele atua como um elo fêmea que é inserido entre dois elos machos. O engate rápido permitirá igualmente que desmonte mais facilmente a corrente para a limpeza.

A fim de verificar se o comprimento da corrente está correto, é necessário colocar na pequena engrenagem. Nesta configuração, a linha virtual traçada entre o cubo da roda traseira e o eixo da roldana inferior do desviador deve ser vertical.

7) Pedais

Identificar os pedais olhando para a letra observada sobre o pedal. O pedal direito é marcado como « R » (Direito) e o pedal esquerdo « L » (Esquerdo). Rode o pedal R no sentido horário para o fixar no pedaleiro. Rode o pedal L no sentido anti-horário para o fixar no pedaleiro. Aperte de acordo com o torque recomendado na tabela de torques de aperto presente no parágrafo (III.).

8) Roda e motor

Após o primeiro mês de utilização, recomenda-se que reaperte os seus raios para limitar o impacto da tração do motor na sua roda dianteira ou traseira. Durante o arranque do motor, poderá ocorrer um ligeiro ruído. Este ruído é normal, pois o motor arranca e assiste na pedalada. Este ruído pode tornar-se mais intenso quando é totalmente solicitado.

9) Outras peças

O porta-bagagem

A sua bicicleta é vendida com um porta-bagagem (modelo: CR261024). Ele já está fixado por cima da sua roda traseira. Os elementos de fixação devem ser apertados e verificados regularmente, com um torque de 4 – 6Nm. O seu porta-bagagem é concebido para uma carga máxima de 15kg, é possível fixar uma cadeira de criança. O seu porta-bagagem não é concebido para puxar um reboque.

Por razões de segurança, as bagagens apenas devem ser transportadas sobre o porta-bagagem.

Quando o porta-bagagem está carregado, o comportamento da sua bicicleta pode ser alterado.

Divida a carga de bagagens de forma igual para ambos os lados para promover a estabilidade da sua bicicleta. Toda a bagagem deve ser solidamente fixada no porta-bagagens, antes de cada utilização é importante certificar-se de que nada pende para o vazio e corre o risco de vir a ficar preso na roda traseira da bicicleta. Não ajuste o porta-bagagens de um modo arbitrário, por favor procure o aconselhamento do seu revendedor para efetuar um ajuste, se necessário. Não modifique o porta-bagagem, qualquer modificação do porta-bagagem pelo utilizador leva à nulidade destas instruções. A bagagem não deve obscurecer os refletores e luzes da sua bicicleta.

Descanso

Antes de utilizar verifique se o descanso está levantado.

III. ASSISTÊNCIA A PEDALAR E BATERIA

1) Assistência a Pedalar

O display permite escolher 3 modos de ajuda a pedalar e verificar o estado da bateria.

Os 3 modos disponíveis são: Baixo – Médio – Alto, para mudar utilize os botões + e –.

Não se esqueça que com a assistência em funcionamento a bateria irá descarregar mais depressa.

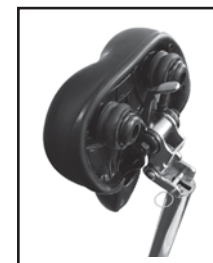
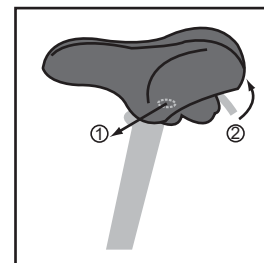


2) Bateria

Conselho para primeira utilização

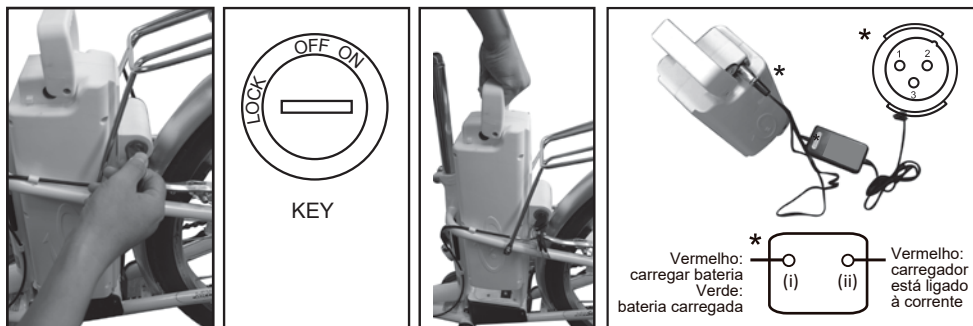
Deverá carregar a bateria pelo menos 6 horas na primeira carga. Permite inicializar.

A bateria é fornecida com uma carga mínima, é MUITO IMPORTANTE EFETUAR UMA CARGA MINIMA DE 2 H TODOS OS 2 MESES.



Use o mecanismo para fazer virar o selim e poder extrair a bateria. O acesso à bateria fica livre.

Insira a chave da sua bateria na fechadura e rode no sentido contrário ao do relógio pressionando para abrir a fechadura. Utilize a pega para retirar a bateria. Retire a bateria do compartimento e fixe firmemente a extremidade do carregador na tomada no lado direito da bateria, depois faça deslizar a protecção em plástico. Conecte o cabo de alimentação numa tomada eléctrica e verifique se está bem conectado.



Conte entre 6h para um carregamento completo.

Desconecte o carregador da tomada após o carregamento terminar.

Não se esqueça de trancar a bateria quando a colocar na bicicleta.

Autonomia de Bateria

A bateria está sujeita a uma rodamem. Atingirá a sua autonomia máxima após uma dezena de utilizações.

Após a carga da bateria, é aconselhado deixar repousar 20 a 30 minutos antes de utilizar.

EASYWAY E1: Baterias de lítio 24V 13.2Ah :40-60km

A autonomia depende de alguns factores de utilização :

- A escolha do modo de assistência
- O peso do utilizador
- O desnível da estrada
- O enchimento dos pneus
- O vento
- Esforço de pedalagem
- Arranque e frequência de paragem
- Temperatura exterior

Avisos e Precauções

É recomendado carregar a bateria de forma regular ou após cada utilização. A bateria não vicia.

Afim de maximizar a duração de vida da sua bateria é aconselhado:

- Evitar temperaturas elevadas (temperatura ideal de carga 20C)
- Deixar arrefecer a bateria durante 30 minutos após a utilização.

Modo de emprego:

- Utilizar a bateria apenas na bicicleta.
- Utilizar apenas o carregador fornecido.
- Carregue a bateria num espaço bem ventilado.
- Não expor a bateria ao calor e não a carregue ao sol.
- Não desmontar ou modificar a bateria.
- Não conectar as conexões (+) e (-) da bateria a um objecto metálico.
- Não expor a bateria a líquidos.
- Não utilizar uma bateria danificada.
- Não continuar a carregar a bateria se a carga não estiver completa após o tempo recomendado de carga.
- Não utilizar a bateria se sentir um odor invulgar, se aquecer de maneira invulgar ou se qualquer coisa não parecer normal.
- Não deixar a bateria ao alcance de crianças.
- Recarregar a bateria antes de um período de repouso prolongado e voltar a carregar após o repouso.

Duração de vida da bateria

A bateria pode ter uma diminuição na sua performance após um grande número de cargas. Depende do hábito de uso da bicicleta.


Deverá depositar a bateria usada numa loja ou num depósito autorizado e especializado em reciclagem. Nunca deverá deixar a bateria na natureza.



3) Carregador

Utilize apenas o carregador que veio com sua bicicleta eléctrica. Evite o contato com a água durante o carregamento da bateria. Se por alguma razão se molhar, seque cuidadosamente antes de usar.

Precauções:

- Leia o manual antes de usar o carregador.
- Para utilização interior, não exponha à chuva. 
- Não provoque um curto-circuito nos pinos do carregador ao usar um objecto de metal.
- Não desmonte nem modifique o carregador em caso de problemas, leve o aparelho a um reparador qualificado.
- Arrume o carregador num ambiente seco e bem ventilado.
- Não use o carregador com uma extensão ou tomada danificada.
- Não toque no carregador com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que o carregador está correctamente ligado à rede eléctrica para carregar.
- Desligue a corrente antes de ligar ou desligar as conexões da bateria.
- Não toque no carregador por muito tempo durante o carregamento (risco de queimaduras superficiais).
- Não posicione o carregador de forma instável.
- Não cubra o carregador de forma evitar o aquecimento excessivo durante o carregamento.
- O carregador foi projectado para carregar baterias de Lithium, não carregue o tipo errado de bateria.
- Não utilize uma bateria não recarregavel.
- Esta unidade não pode ser usada por crianças de menos de 8 anos e por pessoas debilitadas nas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, falta de experiência ou conhecimento. Deve ser usada após leitura do manual de instruções, compreensão dos riscos da utilização e uso do equipamento de segurança.
- A limpeza e manutenção não deve ser feita por pessoas sem qualificação ou sem a devida supervisão.
- Deverá supervisionar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.
- Manter fora do alcance das crianças, este produto não é um brinquedo.
- Não exponha o produto a uma fonte de calor.
- Não mergulhe o produto.
- O cabo flexível externo deste produto não pode ser substituído; em caso de danos no cabo, o produto não deverá ser utilizado.
- No fim de vida, envie este produto para a reciclagem através de um operador autorizado.



IV MANUTENÇÃO

1) Revisões

Lembrança : Para assegurar a segurança e manter os componentes em boas condições deverá fazer verificações periódicas no vendedor.

Além disso, a manutenção da sua bicicleta deverá ser realizada regularmente por um técnico qualificado.

Primeira Revisão : 1 mês ou 150 km

- Verificação do aperto dos elementos : manivela, roda, pedais, acento.
- Verificação do funcionamento da transmissão e assistência.
- Verificação e regulação dos travões.
- Tensão e/ou rectificação das rodas.

Todos os anos ou 2000km

- Verificação dos níveis de desgaste (pastilhas de travão, transmissão, pneus).
- Controlo dos rolamentos (pedaleira, rodas, direcção, pedais).
- Controlo dos cabos (travões, desviador).
- Verificação de iluminação.
- Tensão e/ou rectificação das rodas.

Todos os 3 anos ou 6000km

- Mudar a transmissão (corrente, bandeja de roda).
- Mudança de pneus.
- Verificação de desgaste das rodas (raios, jante).
- Tensão e / ou rectificação rodas.
- Mudanças de pastilhas de travão.
- Controlo das funções eléctricas.

2) Manutenção Geral

A sua bicicleta requer uma manutenção regular, para a sua segurança, mas também para aumentar o seu tempo de vida. É importante verificar os elementos mecânicos periodicamente, para garantir a adequada substituição de peças desgastadas ou que apresentem sinais de desgaste (olear regularmente a corrente, escovar as engrenagens e pedaleiros, inserir periodicamente algumas gotas do óleo nos revestimentos dos cabos de travão e no desviador e limpar a borracha dos calços de travão, verifique regularmente os pneus e confirme o desgaste, cortes, fissuras, mordidas e substitua o pneu, se necessário, verifique as jantes e a ausência de desgaste excessivo, deformações, toques, fissuras...).

A bateria deverá ser removida antes de cada intervenção de manutenção.

Ao substituir um componente é importante a utilização de peças originais para manter o desempenho e a fiabilidade da bicicleta. Garanta a utilização de peças de reposição apropriadas relativamente a pneus, câmaras de ar, os elementos de transmissão e os vários elementos do sistema de travagem.

Limpeza

A fim de evitar a corrosão da bicicleta, é necessário lavar a bicicleta com água doce depois de cada utilização, especialmente se tiver sido exposta ao ar do mar.

A limpeza deve ser feita com uma esponja, uma bacia de água morna com sabão e um jato de água (sem pressão). Tenha um cuidado especial em não utilizar um jato de água sob pressão. Limpe as laterais das jantes e os calços de travão com álcool ou acetona.

Lubrificação

A lubrificação é essencial para os diferentes componentes em movimentação para evitar corrosão, deve ser realizada regularmente nos rolamentos situados no eixo das rodas, corrente, desviador e cabos de comando.

É aconselhado a utilização de óleo específico para a corrente e desviador. Poderá usar lubrificante para os outros componentes.

Controlos regulares

Apertar os parafusos : alavanca, manivela, pedais...

Os parafusos a aplicar são os seguintes :

Componentes	Parafuso indicado (N.m)	Conselhos particulares
Pedais	35-40	Lubrificar as roscas
Manivela	40-45	Lubrificar as roscas
Fechadura de Potencia	18-20	
Fechadura de direcção	≥25	
Travão de mão	5-7	
Calibrador de travão	5-7.5	
Selim	18-20	
Espigão	18-20	
Roda com motor/ Roda sem motor	40-50/30-40	
Porta-bagagem	4-6	M5

Os outros parafusos dependem do tamanho das porcas: M4: 2,5 a 4.0 N.m. , M5: 4.0 a 6.0 N.m. , M6: 6.0 a 7.5 N.m. Aperte os parafusos uniformemente com o torque.

V SERVIÇO APÓS VENDA

1) Peças de desgaste

Os diferentes elementos de desgaste são elementos standards. Deve substituir as peças usadas e/ou mudar por componentes idênticos.

2) Garantia Aplicada

A bicicleta foi fabricada com a máxima qualidade de forma a satisfaze-lo. Mas caso exista um defeito de fabrico irá beneficiar de uma garantia comercial a partir da data de compra:

- Garantia vitalícia para o quadro
- 2 Anos para o motor
- 1 Ano para as peças, excepto de desgaste (pneus, câmara de ar, pastilhas de travão, manetes, selim, cabos).
- 2 Anos para as baterias de lítio. (deixe a bateria usada na loja para ser reciclada).

Para reclamar a garantia o utilizador deve apresentar o produto ao distribuidor, acompanhado com o talão de caixa ou factura.

Esta garantia, aplica-se no país de compra, cobre os defeitos de fabrico que não permitam uma utilização normal. Não cobre defeitos provocados por uma má manutenção, utilização inapropriada, ou se as recomendações do fabricante não foram respeitadas. A garantia não cobre o desgaste provocado pelo uso normal do produto.

Garantia: contact: www.norauto.com

3) Funcionamento e Desempanagem

Baterias de lítio

(1) A luz Vermelho não funciona durante o processo de carregamento.

Certifique-se que os conectores estão correctamente ligados. Confirme se existe alguma variação na voltagem. Caso não haja, contacte os serviços-após venda da empresa. Ao confirmar-se a situação acima descrita, a bateria poderá ter algum defeito. Se está tudo correcto com o carregador, a bateria está danificada.

(2) A luz Vermelho não passa a verde.

Desligue o carregador da alimentação e, após 5 segundos, ligue novamente o carregador à alimentação, para continuar o processo de carregamento.

Se a bateria não estiver a carregar, poderá ter algum defeito.

(3) A luz Vermelho passa imediatamente a verde.

Verifique se a bateria já está carregada. Caso não se verifique, a bateria ou o carregador podem ter algum defeito.

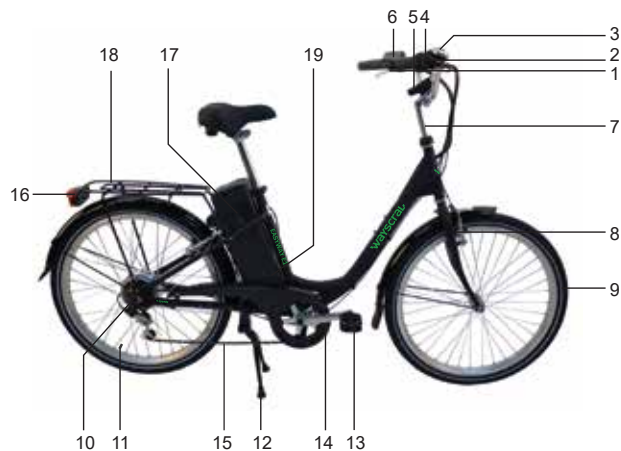
(4) Os fusíveis estão soltos.

Nunca tente desmontar o aparelho, em caso de anomalia consulte um técnico qualificado

(T3.15A/250V).

Anexo : Características técnicas

- (1) Travão
- (2) Acelerador
- (3) Buzina
- (4) Guiador
- (5) Farol dianteiro
- (6) Display
- (7) Potência
- (8) Travões V-brake
- (9) Pneu
- (10) Motor
- (11) Válvula
- (12) Descanso
- (13) Pedal
- (14) Protecção corrente
- (15) Corrente
- (16) Farol traseiro
- (17) Bateria
- (18) Porta bagagem
- (19) Controlador



EASYWAY E1

Carga máxima (utilizador + Carregador + bicicleta)		100 kg
Carga máxima (utilizador + Carregador)		71.5 kg
Velocidade máxima com assistência		< 25km/h
Autonomia		40-60km
Motorização	Motor eléctrico	DC Brushless
	Potência max	250W
	Tensão	24V
Bateria	Tipo	Lítio
	Tensão	24V
	Capacidade	13,2Ah
	Peso	3 kg
	Tempo de carga	6 horas
Numero de ciclos		500 ciclos (≥70% capacidade)
Carregador	Especificações	Tensão de entrada 100-240V
		Tensão de saída 24V
Peso total da bicicleta		28.5 kg
Dimensão da bicicleta		26 polegadas
Dimensão Pneus		26 x 1.95 polegadas

Dziękujemy i gratulujemy zakupu roweru elektrycznego ze wspomaganie WAYSICAL.

Rower ten jest rowerem miejskim, pozwala bezpiecznie poruszać się po mieście. Jest wyposażony w elektryczny system wspomaganie pedałowania, który ułatwi ci codzienne podróże i pozwoli docierać dalej i jechać dłużej. Rower elektryczny przeznaczony jest dla osób powyżej 14 roku życia.

Rower ze wspomaganie elektrycznym nie jest motorowerem. Wspomaganie ma na celu dopełnienie energii płynącej z pedałowania. W momencie rozpoczęcia pedałowania silnik systemu wspomaganie włącza się i dodaje energii. Moc wspomaganie zależy od prędkości roweru, jest ona duża przy starcie, zmniejsza się wraz z prędkością roweru i zanika, gdy rower osiąga prędkość 25 km/godz. Wspomaganie wyłącza się, gdy zostanie naciśnięta jedna z dwóch dźwigni hamulców lub gdy prędkość przekroczy 25 km / godz. Ponownie włącza się automatycznie przy prędkości poniżej 23 km / godz.

Celem tej instrukcji jest dostarczenie informacji niezbędnych do prawidłowego użytkowania, regulacji i konserwacji roweru. Przed pierwszym użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją przez cały okres użytkowania roweru. Ten rower dla dorosłych z elektrycznym systemem wspomaganie firmy WAYSICAL został zaprojektowany zgodnie z wymaganiami europejskich norm EN 15194, spełniając normy bezpieczeństwa dot. maksymalnej dopuszczalnej masy całkowitej, która wynosi 100 kg (rower + kierowca + bagaż).

Nieprzebrzeżenie powyższych zaleceń może powodować niewłaściwe użytkowanie, przedwczesne zużywanie się komponentów a w konsekwencji doprowadzić do wypadku.

SPIS TRESCI

I. ŚRODKI OSTROZNOŚCI	62
II. PIERWSZE UŻYCIĘ / USTAWIENIA	62
1) Mocowanie elementów bezpieczeństwa	62
2) Regulacja siodełka i kierownicy	63
3) Opony	64
4) Hamulce	64
5) Korzystanie z systemu zmiany biegów	65
6) Łańcuch	65
7) Pedale	65
8) Koła	66
9) Inne części	66
III. WSPOMAGANIE PODCZAS PEDAŁOWANIA, ŁADOWANIE I AKUMULATOR	66
1) Wspomaganie pedałowania	66
2) Akumulator	66
3) Ładowanie	68
IV. KONSERWACJA	69
1) Przeglądy	69
2) Ogólna konserwacja	69
V. USŁUGI POSPRZEDAŻOWE	70
1) Części zamienne	70
2) Gwarancja	70
3) Naprawy	70
Załącznik: Spis części	71

I. ŚRODKI OSTROZNOŚCI

Aby zapoznać się z nowym rowerem wybierz bezpieczne miejsce z dala od ruchu ulicznego. Wspomaganie można włączyć przy użyciu siły, sprawdź, czy kierownica jest wyprostowana i czy masz wolną drogę. Przed każdym użyciem roweru upewnij się, że jest on w dobrym stanie. Przed jazdą zdecydowanie zalecamy założenie przynajmniej kasku.

Ponadto, gdy rower jest używany na drogach publicznych, użytkownik musi przestrzegać wymagań określonych przez przepisy krajowe, (np. dot. oświetlenia i sygnalizacji). Od 1 września 2008 r., podczas poruszania się w nocy poza miastem, rowerzyści muszą nosić kamizelki odblaskowe. Firma MGTS nie ponosi żadnej odpowiedzialności, jeśli kierowca roweru nie przestrzega obowiązujących przepisów.

Ten rower jest przeznaczony do użytku na drogach miejskich i podmiejskich. Nie jest przeznaczony do stosowania na podłożu nieutwardzonym lub w złym stanie. Nie jest przeznaczony do użytku „w każdym terenie”, ani do rywalizacji. Nieprzebrzeżenie powyższych zaleceń może spowodować upadek lub wypadek, jak również przedwcześnie i nieodwracalnie uszkodzić rower ze wspomaganie elektrycznym.

Jeśli rower jest używany przez dziecko, rodzice muszą je obserwować i upewnić się, że dziecko jest w stanie w bezpieczny sposób korzystać z roweru.

W przypadku nietypowych warunków pogodowych (deszcz, zimno, w nocy...) zachowaj szczególną czujność i odpowiednio dostosuj swoją prędkość i reakcje.

Podczas transportu roweru na zewnątrz samochodu (bagażnik na rowery, belka dachowa ...) wskazane jest wyjęcie baterii i schowanie jej w chłodnym miejscu.

Przed każdym użyciem roweru upewnij się, że jest on w dobrym stanie. Stan części zużywających się, takich jak na przykład hamulce, opony, układ kierowniczy, przerzutki, felgi, musi być kontrolowany przez użytkownika przed użyciem oraz regularnie sprawdzany, konserwowany i regulowany przez wykwalifikowanego serwisanta.

Uwaga: Jak wszystkie komponenty mechaniczne, rower podlega dużym naprężeniom i się zużywa. Różne materiały i elementy mogą różnie reagować na zużycie lub zmęczenie materiału. Jeśli przewidywany okres żywotności elementu zostanie przekroczony, może on nagle się zerwać, powodując obrażenia rowerzysty. Pęknięcia, zadrapania i odbarwienia w częściach wystawionych na działanie dużych naprężeń wskazują, że dany element przekroczył okres eksploatacji i wymaga wymiany.

Autonomia Twojego roweru zależy od warunków pogodowych, nachyleń terenu i obciążenia. Na przykład autonomia będzie niższa przy niskich temperaturach, na podjazdach i przy obciążeniu znacznym bagażem. Twój rower elektryczny może być używany ze wspomaganie lub bez. Na rowerze bez wspomaganie trudniej się pedałuje, ponieważ rower ze wspomaganie elektrycznym jest cięższy od roweru konwencjonalnego. Konieczne jest zapewnienie możliwości jazdy bez wspomaganie na wypadek awarii. W razie wątpliwości, skonsultuj się z naszymi specjalistami, doradzą oni najlepsze rozwiązanie dotyczące Twojego roweru.

Twój rower jest sprzedawany z zamontowanym bagażnikiem, możliwe jest też zamontowanie na nim fotelika dziecięcego. Aby zapewnić kompatybilność, radzimy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.

II. URUCHAMIANIE ROWERU PO RAZ PIERWSZY/ USTAWIENIA

Mimo, że rower WAYSICAL został wyprodukowany najwyższą starannością, załecane jest sprawdzenie następujących elementów.

1) Mocowanie elementów bezpieczeństwa

Oświetlenie

Do roweru dołączone jest oświetlenie złożone z dwóch świateł odblaskowych (białe zamocowane w lampie przedniej i czerwone zamocowane na tylnym bagażniku), jednego światła tylnego oraz jednego światła przedniego, dwóch świateł odblaskowych pomarańczowych umieszczonych na szprychach kół oraz odblasków na oponach, które zapewniają widoczność z boku.

System oświetlenia zapewnia bezpieczeństwo Twojego roweru i musi być on zamontowany.

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy Twój system oświetlenia dobrze działa i czy baterie są wystarczająco naładowane.

W razie potrzeby możesz wymienić żarówkę lub baterie w systemie oświetlenia.

Zużyte baterie zawierają metale, które są szkodliwe dla środowiska, mogą być one gromadzone w naszych sklepach w celu prawidłowej utylizacji, nie należy wyrzucać wraz ich z odpadami komunalnymi ani poza miastem. Baterie należy gromadzić osobno.

Światło przednie

Za pomocą załączonego klipsa, zamontować obudowę światła na kierownicę, jak najbliższej środka. Nałożyć światło na obudowę, mocno je zatrzaskując. Aby włożyć baterie, wystarczy otworzyć obudowę światła, naciskając na owalną osłonkę plastikową umieszczoną na świetle. Włóż dwie baterie (LR6AA) zgodnie z ich biegunowością. Włączanie / wyłączenie światła odbywa się poprzez przesunięcie szarego przycisku.



Światło tylne

Włóż dwie baterie (LR 6 AA) zgodnie z ich biegunowością. Włączanie i wyłączenie odbywa się za pomocą małego, szarego włącznika usytuowanego z boku światła.



Noszenie kasku

W celu bezpiecznego użytkowania zaleca się noszenie kasku podczas jazdy rowerem.

Gwarantuje to zmniejszenie urazów głowy w przypadku upadku.

Uwaga : Dzieci poniżej 12 roku życia muszą obowiązkowo nosić kask jako kierujący lub pasażerowie.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Dzwonek

Na kierownicy zamontowany jest dzwonek. Pozwala Ci być słyszany z odległości 50 m.

Dzwonek jest obowiązkowym elementem wyposażeniem roweru zapewniającym bezpieczeństwo jego użytkownika.

2) Regulacja siodełka i kierownicy

Ważne jest, aby dostosować ustawienia roweru do swojego ciała.

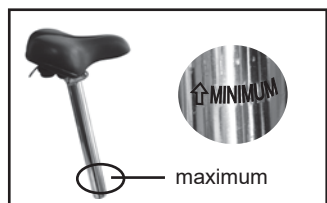
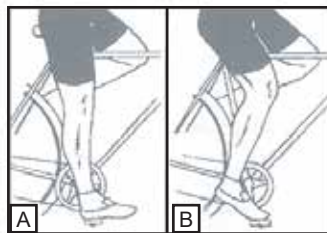
Siodełko

Poluzuj szybką blokadę na sztycy, aby można było wyregulować wysokość sztycy w ramie. Wybierz wysokość i dokręć nakrętkę obejmującą sztycę siodełka. Aby sprawdzić prawidłową wysokość siodełka, usiądź z wyprostowanymi nogami z piętą spoczywającą na pedale (rys. A). Podczas pedałowania kolano będzie lekko zgięte a stopa będzie znajdować się w położeniu dolnym (rys. B). Ustawiając siodełko w najniższym położeniu, upewnij się, że nie dotyka ono żadnego elementu roweru, np. obudowy akumulatora. Należy również uważać, aby nie przekroczyć minimalnego ogranicznika wsunięcia rury podsiodłkowej.

To oznaczenie ogranicznika wsunięcia nigdy nie może być widoczne podczas używania roweru.

Jeśli amortyzatory są zabezpieczone, można zamontować na rowerze fotelik dziecięcy.

Ostrzeżenie: Aby nie przytrzasnąć palców dziecka, nie wolno montować fotelika na rowerze wyposażonym w nieosłonięte amortyzatory.



Kierownica

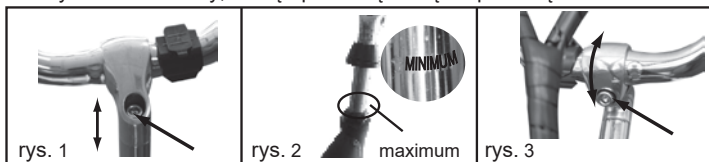
Możliwe jest regulowanie zarówno nachylenia jak i wysokości kierownicy.

Rower jest wyposażony we wspornik zwany "nurek", jego regulacja wysokości odbywa się poprzez regulację wsunięcia wspornika w rurę obrotową.

Aby wyregulować wysokość kierownicy, odkręć śrubę zaciskową za pomocą klucza imbusowego i podnieś podpórkę kierownicy do żądanej wysokości (rys. 1).

Uważaj, by nie przekraczać linii zaznaczonej na podpórce kierownicy (linii maksymalnego wysunięcia). (rys. 2). Dokręć śrubę upewniając się, że trzpień znajduje się we właściwym położeniu.

Aby ustawić nachylenie kierownicy, odkręć przednią śrubę za pomocą klucza imbusowego (rys. 3).



3) Opony

Twój rower WAYSERAL jest wyposażony w koło 26". Należy okresowo sprawdzać ciśnienie w oponach.

Jeżdżeni rowerem na kołach nie dość lub nadmiernie napompowanych może zmniejszyć wydajność jazdy, powodować przedwczesne zużycie się roweru, uszkodzenia felgi i podnosić ryzyko spowodowania wypadku.

Jeśli zauważysz nadmierne zużycie lub nacięcia na oponach, wymień je.

Model	Rozmiar	Ciśnienie	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Hamulce

Przed każdym użyciem należy sprawdzać, czy hamulce przednie i tylne są sprawne. Prawy uchwyt uaktywnia tylny hamulec, podczas gdy lewy uchwyt uaktywnia przedni hamulec. Zaleca się podział średniej siły hamowania przód-tył 60/40. Dźwignia hamulca nie może stykać się z kierownicą, a osłony nie mogą być poruszać się po odcinku pod dużym kątem, aby przewody ślizgały się z minimalnym tarcieniem. Uszkodzone, postrzępione, zardzewiałe przewody należy natychmiast wymienić. Rower WAYSERAL wyposażony jest w hamulce przednie i tylne typu V-brake.

Ostrzeżenie: W razie deszczu lub dużej wilgotności, długość drogi hamowania zwiększa się.

Hamulce typu V

Szczęki hamulcowe muszą dokładnie zamykać się na krawędziach obręczy. Klocki hamulcowe muszą znajdować się w tej samej odległości od obręczy (ok. 3mm). Stan obręczy znacznie przyczynia się do skuteczności hamowania, dlatego zaleca się jej regularne czyszczenie.

Musisz mieć możliwość uzyskania maksymalnej siły hamowania bez dociskania dźwigni hamulca do uchwytów kierownicy. Jeśli tak nie jest, hamulce należy wyregulować.

System nakrętek i nakrętek blokujących umożliwia również regulację siły hamowania, która zmienia się w czasie w zależności od zużycia klocków hamulcowych. Śruba Phillipsa ze sprężyną pozwala skompensować zużycie klocków i zapewnić prawidłowe położenie hamulców po obu stronach obręczy. Zamontowane są standardowe klocki hamulcowe, należy je wymienić, gdy tylko zostanie osiągnięty ogranicznik zużycia.

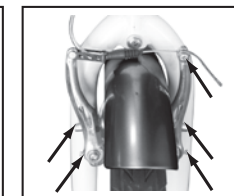
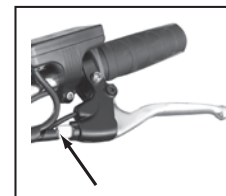
Wymiana klocków hamulcowych

Potrzebny jest standardowy klucz imbusowy. Po poluzowaniu podkładek klocki można łatwo wyjąć. Oczyszczyć boki obręczy, aby zamontować nowe klocki. Jeśli obręcz jest zużyta lub uszkodzona, wymień ją, aby zapobiec uszkodzeniu nowych klocków. Podczas montowania nowych klocków zachowaj uważność, ponieważ niektóre klocki należy zakładać zgodnie z kierunkiem obracania się kół. Jeśli tak jest, na zewnętrznej stronie zwykle znajduje się mała strzałka. A jeśli klocki są asymetryczne - tzn. kołek mocujący nie znajduje się pośrodku klocka - należy je wtedy zamontować w taki sposób, aby dłuższa część znajdowała się z tyłu widelca.

Regulacja klocków hamulcowych

Aby zamontować klocki, poluzuj przewód zacisku hamulca. Muszą być umieszczone równolegle do obręczy, w odległości ok. 1-3 mm od niej. Nie mogą dotykać opon. Jeśli klocki znajdują się zbyt daleko od obręczy, siła hamowania będzie mniejsza. Jeśli znajdują się one zbyt blisko albo nawet przyklejają się do koła, klocki ulegną szybkiemu zużyciu i w niektórych przypadkach mogą spowodować blokadę koła. Pamiętaj, że nowe klocki hamulcowe muszą się dotrzeć. Docieranie odbywa się przez obracanie koła przez kilka minut i naprzemienne naciskanie hamulców ze zmienną siłą - jak przy nagłym i lekkim hamowaniu.

Sprawdź po raz ostatni wyrównanie klocków - jeśli nie zmieniły położenia, rower jest gotowy do jazdy.



Zużycie obręczy

Jak każda część zużywająca się, obręcz musi być sprawdzana regularnie. Klocki hamulcowe z czasem powodują zużycie obręczy. Obręcz może się osłabić i złamać, powodując utratę kontroli i upadek. Regularnie sprawdzaj, czy powierzchnie stykające się z klockami nie wykazują śladów pęknięć lub zużycia.

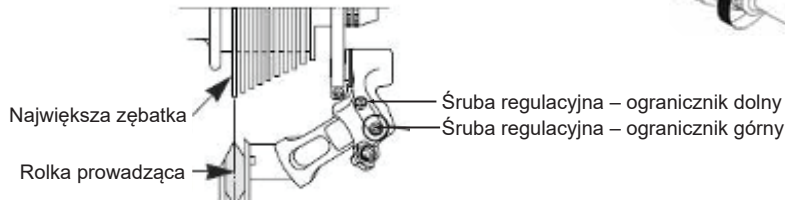
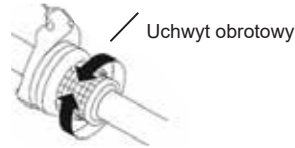
5) Korzystanie z systemu zmiany biegów

Twój rower ma 6 biegów ręcznie zmienianych za pomocą systemu Shimano RevoShift z tylną przerzutką. Bądź ostrożny, nigdy nie pedałuj do tyłu podczas zmiany przerzutki i nigdy nie naciskaj dźwigni sterującej. Aby móc optymalnie wykorzystać przerzutkę, nie zaleca się zmiany biegów podczas intensywnego pedałowania.

Ustawienie systemu prędkości

Twój rower ma 6 biegów zmienianych ręcznie. Prawy uchwyt umożliwia zmianę biegu.

Im wyższy bieg, tym trudniej będzie pedałowac - i na odwrót.



Schemat działania tylnej przerzutki

Regulacja zewnętrznych systemów przerzutki.

Przerzutka jest wyposażona w dwie śruby oporowe, górną i dolną.

Przerzutkę można wyregulować za pomocą pokrętki na tylnej przerzutce. To pokrętko służy do regulacji napięcia linki przerzutki.



6) Łańcuch

Twój rower wyposażony jest w zewnętrzną tylną przerzutkę łańcuch jest automatycznie naciągany.

Aby wymienić łańcuch:

Nowe łańcuchy są zazwyczaj sprzedawane ze zbyt dużą liczbą ogniw, w pierwszej kolejności należy zredukować je do odpowiedniej długości. Najbezpieczniejszym sposobem jest policzenie liczby ogniw w starym łańcuchu w celu dostosowania nowego. Aby zdemontować stary łańcuch, wystarczy go zdjąć. Po zdjęciu musisz zamontować nowy. W tym celu przeprowadź go wokół mechanizmu korbowego i tylnego koła zębatego, aby prawidłowo pasował do pozostałych elementów przerzutki. Aby zamknąć łańcuch, zalecamy użycie szybkozłączki. Działa jak żeńskie połączenie, które będzie pasować pomiędzy dwoma męskimi łączkami. Szybkozłączka ułatwia także demontaż łańcucha w celu czyszczenia.

Aby sprawdzić, czy długość łańcucha jest prawidłowa, należy umieścić go na małym kole zębatym. W tej konfiguracji linia między piastą tylnego koła a osią dolnego kółka przerzutki musi być pionowa.

7) Pedał

Zidentyfikuj pedały zgodnie z literą wskazaną na pedale. Prawy pedał jest oznaczony "R" (prawy) a lewy pedał "L" (lewy). Aby przymocować pedał R do korby obróć go w prawo. Aby przymocować pedał L do korby obróć go w lewo. Dokręć zgodnie z momentem zalecanym w tabeli mocy dokręcania w punkcie (III.).

8) Koło i silnik

Po pierwszym miesiącu użytkowania zaleca się dokręcenie szprych, aby ograniczyć wpływ silnika trakcji na przednie lub tylne koło. Podczas uruchamiania silnika może być słychać nieznaczny hałas. Ten hałas jest normalny, ponieważ silnik włącza się i pomaga w pedałowaniu. Hałas ten może stać się większym problemem przy pełnym obciążeniu.

9) Inne części

Bagażnik

Twój rower jest dostarczany wraz z bagażnikiem (model: CR261024). Jest on już przymocowany do górnej części tylnego koła. Elementy mocujące muszą być regularnie dokręcane a ich moment obrotowy sprawdzany 4 - 6 Nm. Maksymalne obciążenie bagażnika roweru to 15 kg, możliwe jest zamocowanie na nim fotelika dziecięcego. Bagażnik nie jest przystosowany do ciągnięcia przyczepki. Ze względów bezpieczeństwa bagaż można przewozić wyłącznie na bagażniku. Po załadowaniu bagażnika zachowanie roweru może się zmienić.

Aby zachować stabilność roweru, rozłóż bagaż równomiernie z obu stron. Bagaż powinien być bezpiecznie przymocowany do bagażnika, przed użyciem należy sprawdzić, że żadna część nie zwisa w powietrzu, aby nie dostała się za tylne koło roweru. Nie reguluj bagażnika w sposób arbitralny. W razie potrzeby skonsultuj się ze sprzedawcą. Nie modyfikuj konstrukcji bagażnika, jakkolwiek jego modyfikacja wykonana przez użytkownika oznacza nieważność tych instrukcji. Bagaż nie powinien zasłaniać reflektorów ani świateł roweru.

Nóżka rowerowa

Należy zawsze pamiętać, by przed ruszeniem podnieść nożkę.

III. WSPOMAGANIE PEDAŁOWANIA I AKUMULATOR

1) Wspomaganie pedałowania

Wyświetlacz pozwala wybrać jednocześnie 1 z 3 trybów wspomagania do pedałowania i odczytać stan naładowania akumulatora.

Możliwe są 3 tryby wspomagania : Low - Medium - High. Aby zmienić tryb, użyj przycisków + i - .

Należy pamiętać, że im częściej używasz wspomagania, tym szybciej wyładowuje się akumulator.

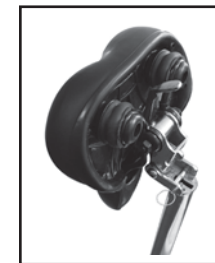
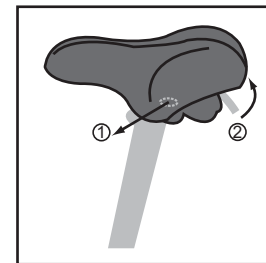


2) Akumulator

Porady podczas pierwszego użytkowania

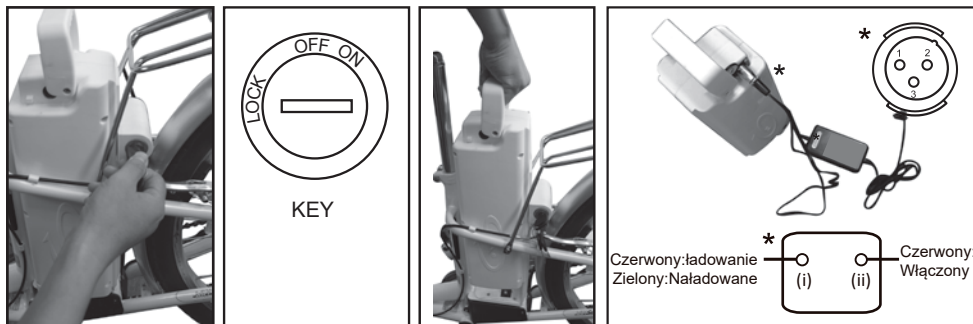
Podczas pierwszego ładowania, ładować akumulator przez 6 godz.

Dostarczony akumulator jest naładowany minimalnie, CO 2 MIESIĄCE, NALEŻY WYKONAĆ MINIMALNE ŁADOWANIE 2 H.



Aby odblokować akumulator, odchyl za pomocą dźwigni siodełko a następnie wyjmij zawleczkę. Teraz możesz wyjąć akumulator.

Włóż klucz do blokady. Przekręć go w kierunku odwrotnie do kierunku wskazówek zegara, aby odblokować blokadę. Za pomocą rączki wyciągnij akumulator. Włóż dobrze końcówkę prostownika do gniazda znajdującego się u góry po prawej stronie akumulatora. Podłącz w tyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego i sprawdź, czy wszystko zostało poprawnie podłączone



Kompletne ładowanie trwa od 6 godzin.
Po zakończeniu ładowania, odłączyć prostownik z gniazda.
Pamiętaj o zablokowaniu akumulatora przy montowaniu go na rowerze.

Zasięg działania akumulatora

Akumulator dociera się. Osiągnięty pełny zakres po około 10 użyciach. Po naładowaniu akumulatora, zaleca się odczekać 20-30 minut do rozpoczęcia użytkowania go.

Zasięg roweru Waysrcal jest następujący :

EASYWAY E1: 40-60km Akumulator Litowy 24V13.2Ah

Zasięg działania akumulatora zależy od wielu czynników :

- Wybór wspomaganie
- Waga użytkownika
- Miejsce użytkowania roweru (teren płaski lub nierówny)
- Ciśnienia powietrza w kołach
- Wiatr
- Siła pedalowania
- Siła ruszania i częstotliwość przystanków
- Temperatura na zewnątrz

Ostrzeżenia

Zalecane jest regularne ładowanie akumulatora, lub ładowanie go po każdym użyciu. Akumulator nie ma „funkcji zapamiętywania”.

Aby jak zwiększyć żywotność akumulatora, zalecane jest :

- unikać nagrzanym miejsc (optymalna temperatura ładowania 20C)
- pozostawiać akumulator do ostygnięcia przez 30 minut po zakończeniu używania roweru

Ostrzeżenia :

- Używać akumulatora tylko do tego roweru.
- Do ładowania akumulatora używać tylko dołączonego prostownika
- Ładować akumulator tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Nie wystawiać akumulatora na działanie wysokich temperatur lub promieni słonecznych.
- Nie demontować ani nie modyfikować akumulatora.
- Nie pozwalać, by bieguny (+) i (-) akumulatora miały kontakt z metalowymi przedmiotami..
- Nie narażać akumulatora na kontakt z płynami.
- Nie używać akumulatora, jeśli jest zniszczony lub uszkodzony.
- Jeśli w czasie przewidzianym na naładowanie, ładowanie akumulatora nie jest pełne, zaprzestać ładowania.
- Nie używać akumulatora, który wydziela zapach lub nagrzewa się w sposób inny niż zazwyczaj, lub gdy cokolwiek wydaje się odbiegać od normy.

- Nie zostawiać akumulatora w zasięgu dzieci.
 - Ładować baterię przed i po każdej dłuższej przerwie w użytkowaniu.
- Przestrzegać instrukcji zamieszczonych na etykiecie akumulatora.

Żywotność akumulatora

Wydajność akumulatora może się obniżyć na skutek wielokrotnego ładowania. Jest to związane także ze sposobem użytkowania roweru.

Należy zwrócić zużyty akumulator do sklepu lub wyspecjalizowanych punktów pozyskiwania zużytych akumulatorów. W żadnym wypadku, nie wolno wyrzucać zużytego akumulatora do śmieci.



3) Prostownik

Należy używać wyłącznie ładowarki dołączonej do roweru. Podczas ładowania należy unikać wszelkiego kontaktu z wodą. W przypadku kontaktu wtyczki z wodą, wysuszyć ją starannie przed ponownym użyciem.

Instrukcje bezpieczeństwa :

- Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.
- Używać wewnątrz, nie wystawiać na działanie deszczu.
- Nie narażać złączy na kontakt z metalowymi przedmiotami (ryzyko zwarcia).
- Nie demontować ani nie modyfikować ładowarki. W razie problemów, oddać urządzenie do naprawy do wykwalifikowanego serwisu.
- Przechowywać ładowarkę w dobrze wentylowanym i suchym miejscu.
- Nie używać ładowarki, jeśli przewód lub wtyczka nosi znamiona uszkodzenia.
- Nie dotykać ładowarki mokrymi rękami.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio podłączone do sieci elektrycznej.
- Odłączyć od zasilania przed włączeniem lub wyłączeniem akumulatora.
- Nie dotykać akumulatora w trakcie ładowania (ryzyko poparzenia).
- Nie umieszczać ładowarki na niestabilnym podłożu.
- Nie przykrywać w trakcie ładowania (ryzyko przegrzania urządzenia).
- Ładowarka przeznaczona do ładowania akumulatorów kwasowo-Litowy. Nie ładować innego typu akumulatorów.
- Nie stosować do baterii innych niż akumulatory.
- To urządzenie nie powinno być używane przez osoby (również dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych lub osoby nieposiadające doświadczenia, chyba, że pozostają one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub zostały odpowiednio przeszkolone.
- Dzieci nie powinny bawić się ładowarką.
- Trzymać poza zasięgiem dzieci. Ten produkt nie jest zabawką.
- Nie wystawiać ładowarki na działanie ciepła.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Zewnętrzny elastyczny przewód nie jest wymieniany. W przypadku uszkodzenia przewodu, należy wyrzucić ładowarkę.
- Po całkowitym zużyciu produktu, pomyśl o jego recydingu.



IV KONSERWACJA

1) Przegląd

Uwaga : dla zapewnienia jak najdłuższej żywotności produktu oraz utrzymać rower w jak najlepszym stanie, należy odbywać systematycznie przeglądy.

Ponadto, rower musi być regularnie serwisowany przez wykwalifikowany personel.

Pierwszy przegląd : po pierwszym miesiącu lub po pierwszych 150 km

- Sprawdzanie mocowań elementów : korba, koło, mostek, pedały, sztyca siodełka.
- Sprawdzanie działania układu napędowego i wspomagania.
- Sprawdzenie regulacji hamulców
- Sprawdzanie ciśnienia w kołach oraz centrowanie kół

Raz do roku lub po każdym 2000km

- Sprawdzanie poziomu zużycia (tarcze i klocki hamulcowe, łańcuch i zębatka, opony),
- Kontrola łożysk (osi suportu, koła, pedały),
- Kontrola linek (hamulce, przerzutki),
- Sprawdzenie świateł,
- Sprawdzanie ciśnienia w kołach oraz centrowanie kół

Co 3 lata lub po każdym 6000km

- Kontrola układu napędowego (łańcuch, wolnobieg rowerowy, korba),
- Wymiana opon
- Kontrola zużycia kół (szprychy, felgi)
- Sprawdzanie ciśnienia w kołach oraz centrowanie kół
- Wymiana klocków hamulcowych
- Kontrola funkcji elektrycznych

2)Ogólne informacje dot. czynności konserwacyjnych

Rower wymaga regularnej konserwacji w celu zapewnienia bezpieczeństwa, jak również w celu zwiększenia jego żywotności. Ważne jest, aby okresowo sprawdzać części mechaniczne, aby zapewnić wymianę części zużytych lub z oznakami zużycia (regularnie smarować łańcuch, szcztokować zębatki i płyty, okresowo wpuszczać kilka kropli oleju do tulei kablowych hamulca i przerzutki oraz czyścić gumowe okładziny klocków hamulcowych, regularnie sprawdzać stan opon pod kątem zużycia, nacięć, pęknięć, przebicia i wymieniać oponę, jeśli to konieczne, sprawdzać obręcz pod kątem nadmiernego zużycia, deformacji, wgniecień, pęknięć...).

Przed każdą czynnością konserwacyjną należy wyjąć baterię.

Aby zachować wydajność i niezawodność roweru, podczas wymiany elementów ważne jest korzystanie z oryginalnych części. Należy używać odpowiednich części zamiennych do opon, dętek, elementów przerzutki oraz układu hamulcowego.

Czyszczenie

W celu uniknięcia korozji roweru, konieczne jest splukanie roweru świeżą wodą po każdym użyciu, szczególnie jeśli był on wystawiony na działanie morskiego powietrza.

Należy czyścić rower korzystając z gąbki, pojemnika z ciepłą wodą z mydłem oraz strumienia wody (nie pod ciśnieniem). Należy pamiętać, aby nie korzystać ze strumienia wody pod ciśnieniem. Czyścić boki obręczy i klocków hamulcowych tkaniną nasączoną alkoholem lub acetonem.

Smarowanie

Smarowanie elementów ruchomych jest bardzo ważne, gdyż pozwala zapobiegać korozji. Należy regularnie smarować łożysko kulkowe znajdujące się w piaście, łańcuch, przerzutki oraz linki .

Do smarowania łańcucha oraz przerzutek należy używać specjalnego oleju. Do pozostałych części należy używać smaru.

Regularne kontrole

Dokręcanie śrub: manetki, korba, pedały, kierownica.

Zalecane dociąganie śrub:

Część	Zalecany moment dokręcania (N.m)	Zalecenia szczególne
Pedały+ korba	35-40	Smarowanie
Korba+ oś suportu	40-45	Smarowanie
Dokręcenia kierownicy	18-20	
Układ napędowy	≥25	
Manetki hamulca	5-7	
Szczęki hamulcowe	5-7.5	
Siodełko	18-20	
Zacisk sztycypodsiodłkowej	18-20	
Koło + silnik/ koło bez silnika	40-50/30-40	
Bagażnik	4-6	M5

W innych przypadkach, zalecany moment dokręcania zależy od rozmiaru śruby: M4: 2,5 à 4.0 N.m. , M5: 4.0 à 6.0 N.m. , M6: 6.0 à 7.5 N.m.

Dokręcić śruby równomiernie na wymaganym momencie.

V USŁUGI POSPRZEDAŻOWE

1) Części zamienne

Poszczególne części zamienne są elementami standardowymi. Przed wymianą sprawdzić, czy nowe części pasują do roweru.

2) Gwarancja

Producent dołożył wszelkich starań, aby produkt spełniał Państwa oczekiwania i dawał pełną satysfakcję. Jeśli jednak produkt posiada jakieś usterki, mogą Państwo skorzystać z gwarancji handlowej, która licząc od daty zakupu wynosi :

- Do 3 lat gwarancja lat na ramę
- 2 lata na silnik.
- 1 rok na części, za wyjątkiem części zużywających się (opony, dętki, klocki hamulcowe, ręczki kierownicy, siodełko, linki).
- 2 lata na akumulator litowy. Zużyty akumulator należy zwrócić do sklepu, gdzie będzie odzyskany.

Aby skorzystać z gwarancji, klient powinien przedstawić sprzedawcy wadliwy produkt oraz paragon kasowy lub fakturę potwierdzającą zakup.

Gwarancja ta jest ważna w kraju zakupu i obejmuje wszystkie wady produktu uniemożliwiające jego normalne użytkowanie. Gwarancja nie obejmuje wad związanych ze złym użytkowaniem roweru lub nieprzestrzeganiem zaleceń producenta. Gwarancja nie obejmuje również ormalnego zużycia części, związanego z użytkowaniem pojazdu.

Gwarancji udziela : contact: www.norauto.com.

Niniejsza gwarancja handlowa nie ogranicza w żaden sposób prawa kupującego do dochodzenia gwarancji z tytułu ukrytych wad lub niezgodności produktu z normami obowiązującymi w danym kraju. Więcej informacji w przepisach obowiązujących na terenie danego kraju.

3) Naprawy

Akumulator litowy

(1) Dioda Czerwony nie świeci się podczas ładowania.

Upewnić się, że złącza są prawidłowo podłączone. Sprawdzić, czy normalne napięcie wzrasta od razu.

Jeśli mimo to ładowarka nie ładuje akumulatora, może to wskazywać, że akumulator jest uszkodzony.

(2) Czerwony światło diody nie zmienia się na zielone.
Odłączyć zasilanie na 5 sekund, a następnie podłączyć powtórnie, aby ładowarka kontynuowała ładowanie.

Jeśli akumulator nie ładuje się to najprawdopodobniej jest on uszkodzony.

(3) Czerwony światło diody natychmiast zmienia kolor na zielony.

Upewnić się, że akumulator jest naładowany. Jeśli akumulator nie jest naładowany to najprawdopodobniej ładowarka lub akumulator jest uszkodzony.

(4) Wskoczyły bezpieczniki.

Nigdy nie demontować. W przypadku problemów, oddać urządzenie do wykwalifikowanego serwisanta (T3.15A/250V).

Załącznik : spis części

- (1) Uchwyt hamulcowy
- (2) Dźwignia zmiany biegów
- (3) Dzwonek
- (4) Uchwyt kierownicy
- (5) Światło przednie
- (6) Wyświetlacz
- (7) Mostek
- (8) Hamulce typu V
- (9) Opona
- (10) Silnik
- (11) Zawór obręczy
- (12) Podpórka boczna/ nóżka
- (13) Pedał
- (14) Osłona łańcucha
- (15) Łańcuch
- (16) Światło tylne
- (17) Akumulator
- (18) Bagażnik
- (19) Kontrolka



EASYWAY E1

Maksymalne obciążenie (użytkownik + ładunek + rower)		100 kg
Maksymalne obciążenie (użytkownik + ładunek)		71.5 kg
Prędkość maksymalna ze wspomaganiem		< 25km/h
Zasięg		40-60km
Napęd	Silnik elektryczny	DC Brushless
	Moc maksymalna	250W
	Napięcie	24V
Akumulator	Typ	Litowy
	Napięcie	24V
	Pojemność	13,2 Ah
	Ciężar	3 kg
	Czas ładowania	6h
	Liczba cykli	500
Prostownik	Specyfikacja	Napięcie wejściowe 100-240V
		Napięcie wyjściowe 24V
Waga całkowita		28.5 kg
Wymiary roweru		26 cali
Rozmiar opon		26 x 1.95cali

Vă mulțumim și felicităm pentru achiziția bicicletei cu asistență electrică WAYSICAL.

Bicicleta este destinată unei utilizări urbane și vă permite să vă deplasați în oraș în condiții de siguranță deplină. Aceasta este echipată cu o asistență electrică la pedalare care va facilita toate deplasările dvs. zilnice pentru a merge mai departe și mai mult. Bicicleta dvs. cu asistență electrică este o bicicletă pentru adulți, pentru persoane cu vârsta de peste 14 ani.

Bicicleta dvs. cu asistență electrică nu este un ciclomotor. Asistența are ca obiectiv să completeze pedalarea. În momentul în care începeți să pedalați, motorul se declanșează și vă ajută în timpul efortului. Asistența variază în funcție de viteza bicicletei, importantă la pornire, mai puțin susținută în timp ce bicicleta este lansată, apoi dispare atunci când bicicleta atinge 25 km/h. Asistența este întreruptă imediat ce una dintre cele două manete de frână este acționată sau când viteza este mai mare de 25 km/h. Aceasta va fi reluată automat sub 23 km/h.

Acest manual are ca obiectiv să vă ofere informațiile necesare pentru utilizarea, reglarea și întreținerea adecvate ale bicicletei. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de prima utilizare și să îl păstrați pe durata de viață a bicicletei. Această bicicletă cu asistență electrică pentru adult WAYSICAL a fost concepută respectând exigențele standardelor europene EN 15194, conforme cu exigențele de securitate pentru o greutate totală maximă autorizată de 100 kg (inclusiv bicicletă + ciclist + bagaje).

Nerespectarea acestor instrucțiuni vă va expune la riscul utilizării necorespunzătoare a bicicletei, la uzura prematură a anumitor componente care ar putea cauza căderi și / sau accidente.

REZUMAT

I. AVERTISMENTE/PRECAUTII	74
II. PRIMA PORNIRE/SETARI	74
1) Punerea în aplicare a elementelor de securitate	74
2) Reglarea șeii și a ghidonului	75
3) Anvelope	76
4) Frâne	76
5) Utilizarea sistemului de schimbare a vitezelor	77
6) Lanțul	77
7) Pedalele	77
8) Roțile	78
9) Alte piese	78
III. ASISTENȚĂ LA PEDALARE, BATERIE ȘI ÎNCĂRCĂTOR	78
1) Asistență la pedalare	78
2) Bateria	78
3) Încărcător	80
IV. ÎNTREȚINERE	81
1) Revizii	81
2) Întreținere generală	81
V. SERVICE POST-VANZARE	82
1) Piese de schimb	82
2) Garanție aplicabilă	82
3) Funcționare și depanaj	82
Anexe: specificații tehnice	83

I. AVERTISMENTE/PRECAUTII

Alegeți un loc sigur, departe de trafic pentru a vă familiariza cu bicicleta nouă. Asistența se poate declanșa cu forță, verificați dacă ghidonul este drept și drumul este liber. Înaintea fiecărei utilizări, vă rugăm să vă asigurați de starea generală bună a bicicletei. Înainte de merge pe bicicletă, vă recomandăm insistent să vă echipați cel puțin cu o cască.

În plus, utilizatorul trebuie să respecte exigențele regulamentului național atunci când bicicleta este utilizată pe drumul public (de exemplu, iluminare și semnalizare). Din 1 septembrie 2008, bicicliștii trebuie să poarte noaptea, în afara zonelor urbane, o vestă reflectorizantă. Compania MGTS declină orice responsabilitate dacă șoferul bicicletei nu respectă reglementarea în vigoare.

Această bicicletă este destinată pentru a fi utilizată pe drumuri urbane și periurbane. Aceasta nu este destinată să fie utilizată pe terenuri neasfaltate sau în stare necorespunzătoare. Aceasta nu este concepută pentru o utilizare „de teren” și nici pentru concursuri. Nerespectarea acestei utilizări poate cauza căderea sau un accident și poate deteriora prematur și ireversibil starea bicicletei cu asistență electrică.

Dacă bicicleta este utilizată de un copil, părinții trebuie să supravegheze și să se asigure că utilizatorul poate utiliza bicicleta în condiții de siguranță deplină.

În cazul condițiilor climatice neobișnuite (ploaie, frig, noapte...), acordați foarte multă atenție și adaptați în consecință viteza și reacțiile dvs.

În timpul transportului bicicletei în exteriorul vehiculului (suport de bicicletă, bară de acoperiș...), este recomandat să scoateți bateria și să o depozitați într-un loc răcoros.

Înaintea fiecărei utilizări, vă rugăm să vă asigurați de starea generală bună a bicicletei. Starea bună a pieselor de uzură, ca de exemplu, frânele, pneurile, direcția, transmisia, jantele trebuie să fie verificate de utilizator înainte de orice utilizare și verificare, întreținute și reparate periodic de un mecanic calificat.

Atenție: Ca orice componentă mecanică, o bicicletă este supusă la solicitări mari și se uzează. Diferitele materiale și componente pot reacționa diferit la uzură. Dacă durata de viață prevăzută pentru o componentă a fost depășită, aceasta se poate rupe brusc și poate provoca vătămarea corporală a ciclistului. Fisurile, zgârieturile și decolorarea în zone supuse unor solicitări ridicate indică faptul că durata de viață a respectivei componente a fost depășită și trebuie înlocuită.

Autonomia bicicletei depinde de condițiile climatice, denivelare și încărcătură. De exemplu, autonomia va fi mai mică cu temperaturi joase, urcări, bagaje grele. Bicicleta dvs. cu asistență electrică poate fi utilizabilă cu sau fără asistență. Bicicleta fără asistență prezintă o pedalare mai dificilă, deoarece o bicicletă cu asistență electrică este mai grea decât o bicicletă clasică. Trebuie să vă asigurați că aveți posibilitatea să parcurgeți traseul fără asistență în caz de pană. În cazul în care aveți îndoieli, nu ezitați să contactați tehnicienii noștri, aceștia vă vor sfătui cel mai bine după diagnosticarea bicicletei.

Bicicleta este vândută cu portbagaj deja fixat, este posibil să montați un scaun pentru copil. Pentru a asigura compatibilitatea, vă recomandăm insistent să consultați un tehnician calificat.

II. PRIMA UTILIZARE / SETARI

Deși bicicleta Waysical a fost pregătită foarte minuțios în atelierelor noastre, este important ca înainte de utilizare să vă asigurați de următoarele puncte.

1) Punerea în funcțiune a elementelor de securitate

Iluminat

Un sistem de iluminat vă este furnizat, acesta este compus din două reflectoare în farul din față și unul roșu fixat pe port-bagajul din spate), un far în față și unul în spate, alte două reflectoare portocalii poziționate între spițele roților, anvelopele reflectorizante vă vor permite să fiți văzuți din lateral.

Sistemul de iluminare este un echipament de securitate al bicicletei, acesta trebuie să fie prezent pe bicicletă.

Verificați dacă sistemul de iluminare funcționează și dacă bateriile sunt încărcate suficient înainte de a porni la drum.

Dacă este necesar, puteți schimba becul sau bateriile iluminării.

Bateriile uzate conțin metale nocive pentru mediu, acestea pot fi colectate în magazinele noastre pentru a fi tratate corespunzător, nu le aruncați cu reziduurile menajere sau în natură. Bateriile trebuie colectate separat.

Far față

Fixați suportul de far pe ghidon, cât mai în centru posibil cu ajutorul clipului furnizat.

Introduceți farul pe ghidon împingându-l cu putere.

Pentru a pune în funcțiune bateriile, este suficient să deschideți farul apăsând pe plasticul



Far spate

Introduceți cele două baterii (LR 6 AA) respectând polaritatea.

Pentru a închide / deschide luminile din spate deplasați micul întrerupător situat pe partea laterală a lămpii.



Purtarea căștii

Pentru o utilizare în siguranță, purtarea unei căști de bicicletă este recomandată insistent.

Aceasta garantează diminuarea traumatismelor craniene în caz de cădere.

Atenție: Casca de protecție este obligatorie pentru copiii sub 12 ani atât pentru conducător cat si pentru pasager.

Pentru mai multe informații, consultați dealerul.

Claxon

Un claxon este instalat pe ghidon. Acesta vă va permite să fiți auzit de la 50 de m.

Soneria este un echipament de siguranță al bicicletei, aceasta trebuie să fie neapărat prezenta pe ghidon.

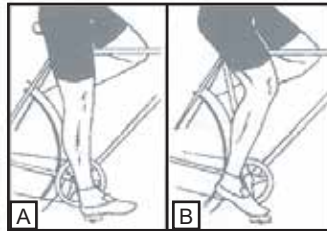
2) Reglarea șeii și a ghidonului

Este important să adaptați reglajele bicicletei la morfologia dvs.

Șa

Slăbiți dispozitivul de blocare rapidă a tijei șeii pentru a putea modifica înălțimea acesteia în cadru. Alegeți o înălțime și strângeți din nou piulița colierului tijei șeii. Pentru a verifica înălțimea corectă a șeii, trebuie să fiți așezat cu picioarele înținse, călcâiul sprijinindu-se pe pedală (fig. A). În timpul pedalării, genunchiul va fi ușor pliat cu greutatea în poziție joasă (fig. B).

În timpul reglării șeii în poziția cea mai joasă, asigurați-vă că aceasta nu atinge nicio componentă a bicicletei, cum ar fi, de exemplu, carcasa de protecție a bateriei. De asemenea, aveți grijă să nu depășiți reperul minim de introducere a țevii șeii. Acest reper de introducere nu trebuie să fie vizibil niciodată în timpul utilizării bicicletei. Un scaun pentru copil poate fi montat pe bicicletă dacă arcurile șeii sunt protejate. Avertisment: Pentru a evita prinderea degetelor copilului, nu montați un scaun pentru copil pe bicicleta echipată cu o șa cu arcuri neprotejate.



Ghidon

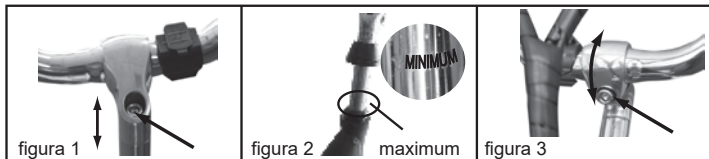
Ghidonul bicicletei se reglează atât în înălțime cât și în înclinare.

Bicicleta dvs. este echipată cu o pipă numită „cu plonjor”, reglarea înălțimii este efectuată modificând introducerea pipei în tubul pivot.

Pentru a ajusta înălțimea ghidonului, deșurubați șurubul de închidere cu o cheie hexagonală Allen și ridicați tija la înălțimea dorită (figura 1).

Atenție, nu trebuie să se vadă semnul de ieșire maximă a tijei de deasupra setului de direcție (figura2). Strângeți din nou șurubul plonjor asigurând poziționarea corectă a pipei.

Pentru a regla înclinarea ghidonului, deșurubați șurubul din față cu o cheie hexagonală Allen (figura 3).



3) Pneuri

Bicicleta WAYSICAL este echipată cu o roată de 26 de inchi (26”). Periodic, verificați presiunea anvelopelor.

Circulația cu pneurile insuficient umflate sau mult prea umflate poate afecta performanța, poate provoca o uzură prematură, ducând la deteriorarea jantelor, diminuarea duratei de viață a bateriei sau creșterea riscurilor de accident.

În cazul unei uzuri importante sau a unei creștături vizibile pe pneuri, înlocuiți-le înainte să utilizați bicicleta.

Model	Dimensiune	Pression	
		PSI	Bar
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Frâne

Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă frânele față și spate sunt în stare perfectă de funcționare.

Mânerul din dreapta activează frâna spate, în timp ce mânerul din stânga activează frâna din față. Este recomandabil să repartizați în media forța de frânare la 60/40 între față și spate. Maneta de frână nu trebuie să intre în contact cu ghidonul și furtunurile nu trebuie să urmeze traiectoria cu unghi închis astfel încât cablurile să culiseze cu minimum de frecare. Cablurile deteriorate, uzate, ruginite trebuie să fie schimbate imediat. Bicicleta dvs. WAYSICAL este echipată cu frâne în V în față și în spate.

Avertisment: În caz de ploaie sau vreme umedă, distanțele de frânare sunt mai lungi.

Frâne V-brake

Fălciile trebuie să se închidă corect pe marginea jantelor. Plăcuțele trebuie să fie la distanță egală de jantă (aprox.: 3 mm). Starea jantei participă în mare măsură la eficacitatea frânării, prin urmare, este recomandat să îl curățați periodic.

Trebuie să puteți obține puterea maximă de frânare fără ca manetele de frână să atingă mânerele.

Dacă nu este cazul, frânele trebuie reglate.

Un sistem de piuliță și contrapiuliță vă permite, de asemenea, să reglați forța de frânare, care va varia în timp în funcție de uzura plăcuțelor de frână. Șurubul în cruce cu arc vă va permite să compensați uzura plăcuțelor și să asigurați poziția corectă a frânelor de o parte și de alta a jantei. Plăcuțele de frână sunt standard, înlocuiți-le imediat de indicatorul de uzură este stins.

Schimbarea plăcuțelor de frână

Vă rugăm să vă dotați cu o cheie hexagonală standard. Odată slăbite, plăcuțele pot fi scoase ușor.

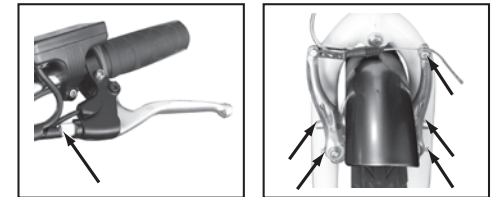
Curățați marginile jantei pentru a putea instala plăcuțele noi. Dacă janta este uzată sau deteriorată, înlocuiți-o pentru a evita să deterioreze plăcuțele noi. La montarea plăcuțelor noi, fiți atenți deoarece anumite plăcuțe au un sens în raport cu sensul de rulare al roții. Dacă este cazul, se menționează în general pe partea lor exterioară cu o săgeată mică. În cazul în care plăcuțele sunt asimetrice, adică punctul de fixare nu este în mijlocul lungimii plăcuței, trebuie să le montați astfel încât partea lungă să fie spre spatele furcii.

Reglarea plăcuțelor

Destindeți cablul etrierului de frână pentru a instala plăcuțele. Acestea trebuie să fie paralele cu janta și la o distanță de aproximativ unul până la trei milimetri de aceasta. Acestea nu trebuie să atingă în niciun caz anvelopele. Dacă plăcuțele sunt prea departe de jantă, forța de frânare va fi diminuată.

Dacă, în caz contrar, sunt prea aproape, adică lipite de roată, plăcuțele se vor uza rapid și pot să antreneze în unele cazuri blocarea roții. Nu uitați că plăcuțele de frână noi trebuie să fie rodate.

Rodarea este efectuată rulând câteva minute acționând frânele alternativ între opririle bruște și frânările ușoare. Verificați ultima dată alinierea plăcuțelor dacă nu s-a schimbat, puteți pleca la drum.



Uzura jantelor

La fel ca toate componentele de uzură, janta trebuie verificată periodic. Plăcuțele de frână uzează janta cu timpul. Janta se poate slăbi și se poate sparge, antrenând pierderea controlului și o cădere.

Verificați periodic ca suprafețele de contact cu plăcuțele să nu prezinte urme de fisuri sau de uzură.

5) Utilizarea sistemului de schimbare a vitezelor

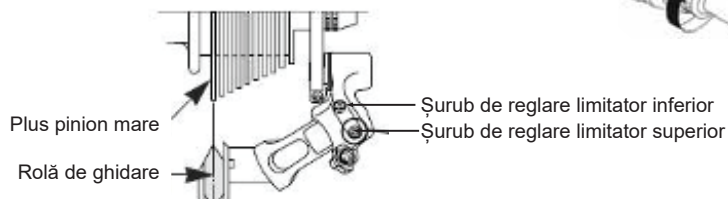
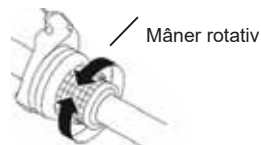
Bicicleta dvs. are 6 viteze interschimbabile manual cu un sistem Shimano Revoshift cu un schimbător spate. Atenție, nu pedalați niciodată în spate în timpul schimbării raportului de viteză și nu forțați niciodată maneta de comandă. Pentru utilizarea optimă a sistemului de schimbare a vitezelor, este recomandat să schimbați viteza în afara secvențelor de efort de pedalare importante.

Reglare pentru sistemul de viteze

Bicicleta dvs. are 6 viteze interschimbabile manual.

Utilizați mânerul drept pentru a efectua schimbarea dorită.

Cu cât indicatorul este mai ridicat, cu atât va fi mai dificil să pedalați și invers.



Schemă schimbător spate

Reglarea pentru sistemele cu schimbător extern

Schimbătorul este echipat cu două șuruburi opritoare superior și inferior.

Reglarea schimbătorului este efectuată cu ajutorul moletii de pe schimbătorul spate. Această moletă vă permite să reglați tensiunea cablului schimbătorului.



6) Lanțul

Bicicleta este prevăzută cu un schimbător spate extern, lanțul este tensionat automat.

Pentru a schimba lanțul:

Lanțurile noi fiind vândute în general cu prea multe zale, prima etapă este să îl reduceți la lungimea bună. Cea mai sigură metodă este să numărați zalele lanțului vechi pentru a-l regla pe cel nou. Pentru a demonta lanțul vechi, este suficient să îl deviați. Odată scos, trebuie să-l montați pe cel nou. Pentru aceasta, trebuie să treceți în jurul platoului pedalerului și a pinionului spate pentru ca acesta să se angreneze corect pe celelalte elemente ale transmisiei. Pentru a închide lanțul, vă recomandăm să utilizați o za de atașare rapidă. Aceasta are rolul de za mamă, care va fi introdusă între cele două zale tată. Zaua de atașare rapidă vă permite, în egală măsură, să demontați mai ușor lanțul pentru a o curăța.

Pentru a verifica dacă lungimea lanțului este corectă, trebuie să-l puneți pe pinionul mic. În această configurație, linia virtuală trasată între butucul roții spate și axul rolei inferioare a schimbătorului drept trebuie să fie verticală.

7) Pedalele

Identificați pedalele privind litera notată pe pedală. Pedala din dreapta este indicată „R” (Right) și pedala din stânga „L” (Left). Rotiți pedala R la dreapta pentru a o fixa pe manivelă. Rotiți pedala L la stânga pentru a o fixa pe manivelă. Strângeți în funcție de cuplul recomandat în tabelul cuplurilor de strângere din paragraful (II).

8) Roată și motor

După prima lună de utilizare, este recomandat să strângeți din nou spițele pentru a limita impactul tracțiunii motorului pe roata față sau spate. În timpul pornirii motorului, se poate auzi un zgomot ușor. Acest zgomot este normal deoarece motorul pornește și ajută pedalarea. Acest zgomot poate deveni mai puternic atunci când este solicitat la maximum.

9) Alte piese

Portbagajul

Bicicleta este vândută cu un portbagaj (model: CR261024). Aceasta este fixată deja sub roata spate. Elementele de fixare trebuie strânse și verificate regulat la cuplul de 4 – 6 Nm. Portbagajul este conceput pentru o sarcină maximă de 15 kg, este posibil să fixați un scaun pentru copil. Portbagajul nu este conceput pentru a trage o remorcă. Ca măsură de securitate, bagajele trebuie transportate doar pe portbagaj. Atunci când portbagajul este încărcat, comportamentul bicicletei poate fi modificat.

Repartizați bagajele în mod egal pentru cele două părți pentru a favoriza stabilitatea bicicletei. Orice bagaj trebuie ancorat solid pe portbagaj, înaintea fiecărei utilizări este important să verificați că nu atârna nimic și riscă să se prindă în roata spate a bicicletei. Nu reglați portbagajul în mod întâmplător, cereți sfatul dealerului pentru a regla dacă este necesar. Nu modificați portbagajele, orice modificare a portbagajelor de către utilizator antrenează anularea acestor instrucțiuni. Bagajele nu trebuie să acopere reflectoarele și luminile bicicletei.

Suport

Înainte de orice utilizare, verificați bine ca suportul să fie ridicat.

III. PEDALAREA ASISTATA SI BATERIA

1) Pedalarea asistată

Afișajul vă permite să alegeți 3 modele de ajutor la pedalare și să obțineți starea de încărcare a bateriei.

3 modele de asistare sunt disponibile : Low - Medium – High, pentru a schimba modul utilizați butoanele + și -.

Nu uitați că cu cât folosiți mai mult asistarea cu atât mai repede se va descărca bateria.

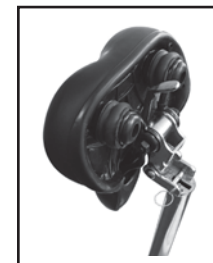
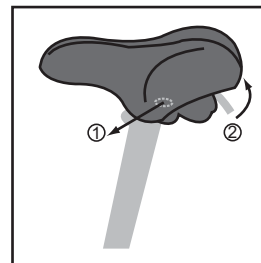


2) Bateria

Sfat de primă utilizare

Încărcați bateria timp de 6 ore în timpul primei încărcări. Acest lucru vă va permite să o inițializați.

Bateria este livrată cu o încărcare minimă, ESTE FOARTE IMPORTANT SĂ EFECTUAȚI O ÎNCĂRCARE MINIMĂ DE 2 ORE LA FIECARE 2 LUNI.

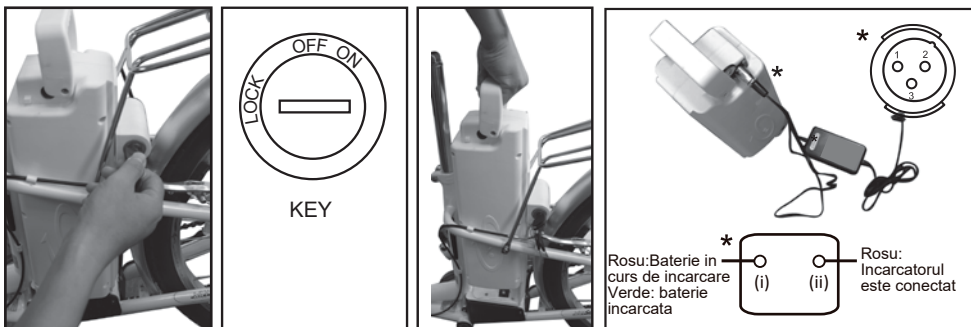


Cu ajutorul lacătului și a pinilor prevăzute în acest scop, rotiți șaua în sus pentru a putea scoate bateria din glisieră. Accesul la baterie este acum liber.

Introduceți cheia bateriei în încuietoarea de protecție și întoarceți în sens invers al acelor de ceasornic apăsând deasupra pentru a debloca. Utilizați mânerul prevăzut în acest scop pentru a elibera bateria.

Scoateți bateria din locașul său. Fixați bine vârful încărcătorului în priză situată.

Conectați cablul de alimentare în priză electrică și verificați ca toate cablurile să fie introduse corect în priză.



O încărcare completă durează între 6 ore.

Debransați încărcătorul de la priză atunci când încărcarea s-a terminat.

Nu uitați să blocați bateria în timpul instalării pe bicicletă.

Autonomia bateriei

Bateria este supusă unui rodaj. Acesta va avea autonomia definitivă după zece utilizări.

După încărcarea bateriei, este recomandabil să o lăsați să nu o folosiți timp de 20-30 de minute înainte de utilizare.

EASYWAY E1: Batteria litiu: 24V 13.2Ah :40-60km

Această gamă de autonomie depinde de cele mai mulți factori de utilizare :

- Alegerea modului de asistare
- Greutatea utilizatorului
- Denivelarea roții
- Umflarea anvelopelor
- Vântul
- Efort de pedalare furnizat
- Demaraj și frecvență de oprire
- Temperatura exterioară

Avertismente, precauții

Se recomandă să reîncărcați bateria în mod regulat, sau după fiecare utilizare. Nu există niciun efect de memorie asupra acestor baterii.

Pentru a maximiza durata de viață a bateriei este recomandabil să :

- evitați locurile calde (temperatura ideală 20C)
- să lăsați bateria să se răcească 30 de minute după utilizarea bicicletei

Precauții de utilizare :

- Utilizați bateria doar pentru bicicleta în cauză.
- Utilizați numai încărcătorul specificat, furnizat pentru a încărca bateria.
- Încărcați bateria doar într-un loc bine ventilat.
- Nu expuneți bateria la căldură și nu o încărcați în razele directe ale soarelui.
- Nu demontați sau modificați bateria.
- Nu conectați conexiunile (+) și (-) bateriei cu un obiect metalic.
- Nu expuneți bateria la lichide.
- Nu utilizați o baterie deteriorată.
- Nu continuați să încărcați bateria în cazul în care încărcarea nu este completă în timpul teoretic de încărcare.

- Nu utilizați bateria în cazul în care aceasta emite un miros neobișnuit, o căldură neobișnuită sau dacă ceva nu vi se pare normal.

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

- Reîncărcați bateria înainte de o depozitare prelungită și efectuați aceeași operație și după această depozitare.

Respectați instrucțiunile de pe eticheta încărcătorului bateriei.

Durată de viață a bateriei

Bateriile pot suferi o învechire a performanțelor după un număr mare de încărcări. Aceasta va depinde de obiceiurile de utilizare ale bicicletei.

Trebuie să duceți bateriile uzate în magazinul de unde le-ați cumpărat sau într-un depozit specializat în reciclare. Mai ales nu aruncați bateria în natură la sfârșitul vieții acesteia.

dans la nature.



3) Încărcător

Nu utilizați decât încărcătorul care este furnizat împreună cu bicicleta electrică. Evitați orice contact cu apa în timp ce bateria este la încărcat. În cazul în care o priză intră în contact cu apa, țtergeți bine înainte de orice utilizare.

Precauții de utilizare:

- Citiți manualul înainte de a utiliza încărcătorul.
- A nu se utiliza în exterior sau a nu se expune la ploaie.
- Nu scurt circuitați pinii încărcătorului utilizând un obiect metalic.
- Nu demontați sau modificați încărcătorul, în caz de probleme, duceți încărcătorul la un tehnician calificat.
- Întotdeauna puneți încărcătorul într-un mediu bine aerisit și uscat.
- Asigurați-vă că priză încărcătorului este conectată corect la rețeaua de alimentare.
- Deconectați alimentarea înainte de a conecta sau deconecta conexiunile bateriei.
- Nu atingeți încărcătorul prea lent în timpul încărcării (există riscul de arsură superficială).
- Nu poziționați încărcătorul într-un mod instabil.
- Nu acoperiți încărcătorul pentru a evita supraîncălzirea în timpul încărcării.
- Acest încărcător a fost conceput pentru încărcarea bateriilor de Litium, nu încărcați alte tipuri de baterii.
- Nu utilizați o baterie nereîncărcabilă.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta până în 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, dacă ei(ele) sunt supravegheate în mod corect sau dacă instrucțiunile despre utilizarea aparatului în deplină siguranță le-au fost transmise și dacă au înțeles riscurile implicite. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui să fie făcute de către copii fără supraveghere.
- Supravegheați copiii pentru a vă asigura ca nu se vor juca cu acest aparat.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor, acest produs nu este o jucărie.
- Nu expuneți produsul la o sursă de căldură.
- Nu scufundați produsul în apă.
- Cablul flexibil extern al acestui produs nu poate fi înlocuit în caz de deteriorare a cablului, produsul trebuie aruncat la gunoi.
- La sfârșitul vieții produsului, reciclați acest produs printr-o filieră specializată.



IV ÎNTREȚINERE

1) Revizii

Remarcă: Pentru a asigura securitatea și a menține componentele într-o condiție bună de funcționare, trebuie să faceți verificarea bicicletei periodic la furnizorul dumneavoastră.

În plus, întreținerea bicicletei trebuie efectuată periodic de un tehnician calificat.

Prima revizie : la 1 lună sau la 150 km

- Verificați închiderea elementelor : manivelă, roată, șa, pedale, ghidon, suport șa.
- Verificarea funcționării transmisiei și a asistenței.
- Verificarea și reglarea frânelor.
- Tensiunea și/sau deoalarea roților.

În fiecare an sau la 2000km

- Verificarea nivelului de uzură (toampoane sau plăcuțe de frână, transmisie, pneuri).
- Controlul rulmenților (butucul pedalier, roți, direcție, pedale).
- Controlul cablurilor (frâne, schimbător).
- Verificarea iluminatului.
- Tensiune și/sau deoalarea roților

La fiecare trei ani au la 6000km

- Schimbarea transmisiei (lanț, roată de rezervă, țevă).
- Schimbarea anvelopelor
- Verificarea uzurii roților (spite, jante).
- Tensiune și/sau deoalare roți
- Schimbarea saboților de frână sau a plăcuțelor de frână.
- Controlul funcțiilor electrice.

2) Întreținere generală

Bicicleta dvs. necesită întreținere regulată pentru siguranța dvs. și de asemenea, pentru a crește durata de viață a acesteia. Este important să controlați elementele mecanice periodic, pentru a asigura înlocuirea corespunzătoare a pieselor uzate sau care prezintă urme de uzură (lubrifiați lanțul regulat, periați pinioanele și foile, introduceți periodic câteva picături de ulei în canalele de cabluri de frână și schimbător și curățați cauciucul plăcuțelor de frână, verificați în mod regulat anvelopele și depistați uzura, tăieturile, fisurile, apăsările și înlocuiți anvelopa, dacă este necesar, controlați jantele și absența uzurii excesive, deformărilor, tăieturilor, fisurilor...).

Bateria trebuie să fie scoasă înainte de fiecare întreținere.

La înlocuirea componentelor este important să se utilizeze piese de schimb originale pentru a menține performanțele și fiabilitatea bicicletei. Asigurați-vă că utilizați piese de schimb adecvate pentru anvelope, camere de aer, elemente de transmisie și diferitele elemente ale sistemului de frânare.

Curățare

Pentru a preveni coroziunea bicicletei, este necesar să clătiți bicicleta cu apă proaspătă, după fiecare utilizare, în special în cazul în care a fost expusă la aer sărat.

Curățarea trebuie efectuată cu un burete, un vas cu apă caldă și săpun și un jet de apă (fără presiune). Fiți foarte atenți să nu utilizați jetul de apă sub presiune. Curățați flancurile jantelor și plăcuțele de frână cu alcool sau acetonă.

Lubrifiere

Lubrifierea este esențială pentru diferite componente care sunt în mișcare pentru a preveni coroziunea acestora, aceasta trebuie realizată regulamentar pe rulmenți pe bilesuțai pe axa roților, lanț, schimbător și cabluri de comandă.

Este recomandabil să utilizați ulei specific pentru lanț și schimbător. Trebuie să utilizați vaselină/unsoare pentru celelalte componente.

Verificări periodice

Strângerea șuruburilor : manetă, manivelă, pedale, șa.

Cuplurile de închidere aplicabile sunt următoarele :

Componente	Cuplu recomandat(N.m)	Sfaturi speciale
Pedale sau manivele	35-40	Ungeți blocajele
Manivelă pe cutie	40-45	Ungeți blocajele
Blocarea șelei	18-20	
Blocarea setului de direcție	≥25	
Manetă frână	5-7	
Etrieri de frână	5-7.5	
Șa	18-20	
Colier tijă șa	18-20	
Roată cu motor / Roată fără motor	40-50/30-40	
Portbagaj	4-6	M5

Celelalte cupluri de închidere depind de dimensiunea piulițelor : M4: 2,5 à 4.0 N.m. ,

M5: 4.0 à 6.0 N.m. , M6: 6.0 à 7.5 N.m.

Strânge șuruburile uniform la cuplul necesar.

SERVICE POST-VANZARE

1) Piese de schimb

Diferite elemente de uzură sunt elemente standard. Înlocuiți întotdeauna piesele uzate și/sau înlocuiți-le cu piese identice disponibile la vânzare sau la furnizorul dumneavoastră.

2) Garanție aplicabilă

Noi am fost foarte atenți la proiectarea și fabricarea bicicletei pentru ca aceasta să vă aducă o întreagă satisfacție. Totuși, în cazul în care se constată că produsul dumneavoastră este defect, beneficiați de o garanție comercială de la data achiziționării de :

- Garanție pe viața pentru cadru

- 2 ani pentru motor

- 1 an pentru piese, în afara pieselor de uzură (anvelope, cameră de aer, saboși de frână, manere, șa, cablu)

- 2 ani pentru batriile cu litium . (Aduceți bateria uzată în magazin, aceasta va fi reciclată)

Pentru a pune în aplicare această garanție, utilizatorul trebuie să se prezinte cu produsul la distribuitor, împreună cu bonul de casă și factura.

Această garanție, este aplicabilă în țara de unde ați făcut achiziția, acoperă toate defectele produsului care nu permit o utilizare normală.

Nu acoperă defectele datorate unei întrețineri incorecte, unei utilizări necorespunzătoare, sau dacă recomandările furnizorului nu au fost respectate. Garanția nu acoperă uzura normală a pieselor legate de utilizarea produsului.

Garantul este : contact: www.norauto.com

Garanția comercială de mai sus nu limitează dreptul cumpărătorului de a acționa în cazul defectelor ascunse sau de neconformitate, așa cum este prevăzut în diferite țări Europene. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați legislația în vigoare a țării.

3) Funcționare și depanare

Bateriile cu litium

(1) Lumina Roșu nu funcționează în timpul încărcării.

Conectoarele trebuie să fie corect conectate. Verificați dacă tensiunea normală a crescut prea repede, dacă este cazul, trebuie să verificați repararea încărcătorului.

Dacă cele de mai sus sunt corecte, bateria este defectă.

(2) Lumina Roșu nu devine verde.

Opriți alimentarea 5 secunde, apoi conectați alimentarea sectorului, este posibilca încărcarea să continue. Bateria nu se poate încărca, bateria este defectă.

(3) Lumina Roșu devine imediat verde.

Verificați dacă bateria este complet încărcată. În cazul în care nu este, bateria sau încărcătorul sunt defecte.

(4) Siguranțele au sărit.

Nu demontați niciodată. În caz de probleme, duceți aparatul la un tehnician calificat (T3.15A/250V).

Anexă: Caracteristici tehnice

- (1) Manetă de frână
- (2) Schimbător manetă
- (3) Sonerie
- (4) Ghidon
- (5) Far față
- (6) Display
- (7) Șa
- (8) Frână V-brake
- (9) Pneuri
- (10) Motor
- (11) Valvă de jantă
- (12) Suport bicicletă
- (13) Pedală
- (14) Protecție lanț
- (15) Lanț
- (16) Far spate
- (17) Baterie
- (18) Portbagaj
- (19) Controler



EASYWAY E1

Încărcătură maximă (utilizator + încărcare + bicicletă)		100 kg
Încărcătură maximă (utilizator + încărcare)		71.5 kg
Viteză maximă cu asistență		< 25km/h
Autonomie		40-60km
Motorizare	Motor electric	DC Brushless
	Putere maximă	250W
	Tensiune	24V
Baterie	Tip	Litiu
	Tensiune	24V
	Capacitate	13,2 Ah
	Greutate	3 kg
	Perioadă de încărcare	6 ore
	Număr de cicluri	500 cicluri (≥70% capacitate)
Încărcător	Specificații	Tensiune de intrare 100-240V
		Tensiune de ieșire 24V
Greutatea totală a bicicletei		28.5 kg
Dimensiunea bicicletei		26 inci
Dimensiunea pneurilor		26 x 1.95 inci

Поздравляем вас с покупкой электровелосипеда WAYSCRAL.

Велосипед предназначен для эксплуатации в городских условиях и позволяет безопасно перемещаться по улицам населенных пунктов. В помощь педальному приводу велосипед оснащен электроприводом для облегчения ежедневных путешествий, что позволит вам ездить на велосипеде дольше и дальше. Электровелосипед считается велосипедом для взрослых и предназначен для лиц старше 14 лет.

Электровелосипед не является мопедом. Электропривод устанавливается в качестве дополнения к педальному приводу. Как только вы начнете крутить педали, запустится двигатель, чтобы вы могли прилагать меньше усилий. Мощность электропривода зависит от скорости велосипеда. Значительный уровень при старте, меньше - при разгоне и прекращение работы - при достижении велосипедом скорости 25 км/ч. Работа электропривода прекращается при срабатывании одного из двух тормозных рычагов или превышении скорости в 25 км/ч. Привод возобновляет работу при падении скорости ниже 23 км/ч.

Данное руководство содержит информацию по правильной эксплуатации, регулировке и обслуживанию велосипеда. Внимательно прочитайте руководство и сохраните его на весь срок службы велосипеда. Электровелосипед WAYSCRAL для взрослых соответствует требованиям европейского стандарта EN 15194, а также требованиям по безопасности при общей массе до 100 кг (масса велосипеда с учетом велосипедиста и багажа).

В случае несоблюдения приведенных инструкций возможно неверное пользование велосипедом и преждевременный износ некоторых деталей, могущий привести к падению и/или несчастному случаю.

СОДЕРЖАНИЕ

I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	86
II. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ / РЕГУЛИРОВКИ	86
1) Подключение элементов безопасности	86
2) Регулировка седла и руля	87
3) Шины	88
4) Тормоза	88
5) Использование системы переключения скоростей	89
6) Цепь	89
7) Педали	89
8) Колеса и двигатель	90
9) Прочие детали	90
III. ПОМОЩЬ ПРИ ПЕДАЛИРОВАНИИ, АККУМУЛЯТОР И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО	90
1) Помощь при педалировании	90
2) Аккумулятор	90
3) Зарядное устройство	92
IV. УХОД	93
1) Контрольные проверки	93
2) Общий уход	93
V. ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	94
1) Изнашиваемые детали	94
2) Применимая гарантия	94
3) Функционирование и устранение неисправностей	94
Приложение: технические характеристики	95

I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чтобы ознакомиться с устройством велосипеда, расположитесь в безопасном месте в стороне от движения. Электропривод запускается приложением силы. Убедитесь, что руль установлен прямо, а путь свободен. Перед каждым применением проверяйте общее состояние велосипеда. Перед посадкой на велосипед настоятельно рекомендуется надевать по крайней мере защитный шлем.

Кроме того, пользователь должен соблюдать нормативные требования в отношении езды на велосипеде в общественных местах (например, освещение и сигнальная маркировка). Начиная с 1 сентября 2008 г. велосипедисты обязаны надевать светоотражающие жилеты при езде в ночное время суток вне населенных пунктов. Компания MGTS снимает с себя любую ответственность, если велосипедист нарушает действующее законодательство.

Велосипед предназначен для применения на городских и пригородных дорогах. Он не предназначен для применения на неасфальтированных или находящихся в плохом состоянии дорогах. Велосипед не предназначен для использования в качестве внедорожного или соревновательного. Несоблюдение правил эксплуатации может привести к падению или несчастному случаю, а также к преждевременному и необратимому износу электровелосипеда.

Если велосипедом пользуется ребенок, родители должны присматривать за ним и следить за обеспечением безопасности.

При неблагоприятных погодных условиях (дождь, холод, ночное время и т. д.) будьте особенно внимательны в плане скорости передвижения и быстроты реакции.

При перевозке велосипеда снаружи транспортного средства (на велокреплениях, на крыше и т. д.) рекомендуется снять аккумулятор и поместить его в безопасное место.

Перед каждым применением проверяйте общее состояние велосипеда. Исправность изнашиваемых деталей, таких как тормоза, пневматические шины, рулевая передатка, трансмиссия, ободья, следует проверять перед каждым применением. Регулярный осмотр, обслуживание и регулировка деталей должны выполняться силами квалифицированного специалиста.

Внимание: Как и любые другие механические устройства, велосипед подвергается воздействию значительных нагрузок и износу. Различные материалы и компоненты по-разному подвергаются износу и усталостному напряжению. При превышении расчетного срока службы компонент может сломаться от любого удара, создавая угрозу травмирования велосипедиста. Трещины, царапины и изменение цвета в местах воздействия значительных нагрузок указывают на то, что превышен срок службы компонента, а сам компонент подлежит замене.

Запас хода велосипеда зависит от климатических условий, перепада высоты и нагрузки на привод. Например, запас хода снижается при низкой температуре, на подъемах и при значительной массе багажа. Электровелосипед может применяться без использования привода. Педалирование без подключения электропривода труднее по сравнению с обычным велосипедом, так как электровелосипед имеет большую массу. В случае неисправности привода убедитесь, что имеется возможность совершить поездку без него. В случае сомнений смело обращайтесь к нашим специалистам, которые наилучшим образом проконсультируют вас относительно проведения диагностики велосипеда.

Велосипед продается с установленным багажником, на который можно крепить детское сиденье. Чтобы обеспечить совместимость компонентов, настоятельно рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту.

II. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ / РЕГУЛИРОВКИ

Несмотря на тщательную подготовку велосипеда WAYSCRAL на заводе, перед первым его использованием важно убедиться в следующем.

1) Подключение элементов безопасности

Осветительные приборы

Осветительные приборы поставляются в комплекте и включают два катафота (белого цвета в фаре и красного, закрепленного на заднем багажнике), передний и задний осветители, два других катафота оранжевого цвета, закрепленных между спицами колес, светоотражающие шины, чтобы сделать вас лучше видимым сбоку.

Велосипед должен оснащаться осветительными приборами и защитными устройствами.

Перед началом поездки убедитесь, что система освещения исправна, а аккумуляторные батареи заряжены.

При необходимости следует заменить лампочку или батарею системы освещения.

Используемые аккумуляторные батареи содержат вредные для окружающей среды металлы, поэтому их следует сдавать в наши магазины в целях правильной утилизации и не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами или просто выбрасывать на улицу. Сбирать батареи следует отдельно от другого мусора.

Передняя фара

Закрепите держатель фары на руле как можно ближе к центру с помощью прилагаемого фиксатора. Закрепите фару на руле, с усилием продвинув ее вперед. Для установки батареек откройте фару, нажав на прозрачный пластмассовый овал на ней. Вставьте обе батарейки (LR6 AA) с соблюдением полярности. Включение / выключение фары производится перемещением серого рычажка.



Задний осветитель

Вставьте обе батарейки (LR 6 AA) с соблюдением полярности. Включение / выключение заднего осветителя производится перемещением переключателя на его боковой части.



Ношение шлема

В целях безопасности настоятельно рекомендуется надевать велосипедный шлем. Он снижает вероятность получения черепно-мозговых травм в случае падения. Внимание: ношение шлема обязательно для детей до 12 лет как в качестве велосипедиста, так и пассажира. Более подробные сведения можно получить у продавца.

Звонок

На руль устанавливается велосипедный звонок. Он обеспечивает слышимость на расстоянии 50 м. Звонок является частью оборудования безопасности велосипеда, его наличие на руле обязательно.

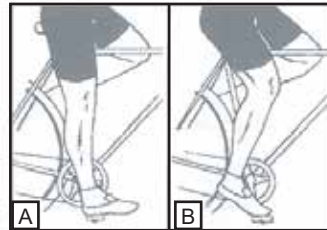
2) Регулировка седла и руля

Необходимо отрегулировать положение этих компонентов под особенности вашего телосложения.

Седло

Ослабьте крепление подседельного штыря, чтобы отрегулировать высоту его размещения на раме. Установите требуемую высоту и закрутите гайку хомута на подседельном штыре.

Чтобы проверить правильность высоты седла, необходимо сесть и вытянуть ногу вниз, чтобы пятка располагалась на педали (рис. А). Во время педалирования, когда нога находится в нижнем положении, колено должно оставаться слегка согнутым (рис. В).



При регулировке седла в самом нижнем положении следите за тем, чтобы оно не касалось других деталей велосипеда, например защитного кожуха батареи. Также обратите внимание на отметку минимальной вставки подседельного штыря. В ходе эксплуатации велосипеда отметка минимальной вставки ни при каких обстоятельствах не должна быть видна. Детское сиденье может устанавливаться на велосипеде, если пружины седла оснащены защитными кожухами.



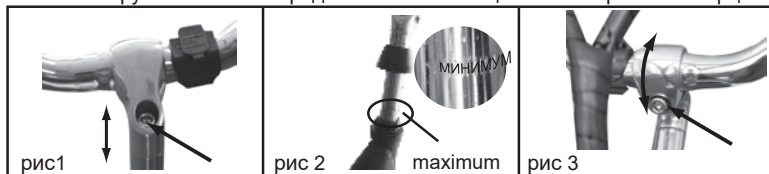
Предупреждение: Во избежание защемления пальцев ребенка не устанавливайте детское сиденье, если седло не оснащено защитой пружин.

Руль

Руль велосипеда устанавливается как по высоте, так и по наклону. Велосипед оснащен кронштейном крепления руля («выносом руля»). Регулировка высоты выполняется установкой кронштейна на поворотной трубе.

Для регулировки руля ослабьте крепежный винт с помощью шестигранного торцового ключа и вытяните штырь на нужную высоту (рис. 1).

Внимание: отметка максимальной высоты не должна быть видна над рулевой колонкой (рис.2). Убедившись в том, что кронштейн находится в правильном положении, затяните винт выноса руля. Для установки угла наклона руля ослабьте передний винт с помощью шестигранного торцового



3) Шины

Велосипед WAYSCRAL оснащен колесами диаметром 26 дюймов (26"). Периодически проверяйте давление в шинах.

Езда на недокачанных или перекаченных шинах ухудшает ездовые качества велосипеда, ведет к их преждевременному износу, портит обода, снижает срок службы и может привести к аварии. При сильном износе или видимом порезе шин замените их перед использованием велосипеда.

		Давление	
Модель	Рост	PSI	Бар
EASYWAY E1	26*1.95	40-65	2,8-4,5

4) Тормоза

Перед каждым применением проверяйте исправность передних и задних тормозов. Правая рукоятка управляет задними тормозами, а левая — передними. Рекомендуется распределять усилие на передние и задние тормоза в соотношении 60/40. Тормозной рычаг не должен соприкасаться с рулем, а тормозные трубки не должны зажиматься другими деталями, чтобы тросы могли двигаться свободно. Поврежденные, растрепанные или проржавевшие тросы подлежат незамедлительной замене. Велосипед WAYSCRAL оснащен передними и задними ободными тормозами.

Предупреждение: В условиях дождя и повышенной влажности тормозной путь увеличивается.

Тормоза V-brake

Тормозные колодки должны правильно сцепляться с бортами ободьев. Колодки должны находиться на равном расстоянии от ободьев (прибл. 3 мм). Состояние ободьев значительно влияет на эффективность торможения, поэтому рекомендуется регулярно чистить их. Максимальная сила торможения должна достигаться без касания тормозными рычагами рукояток. В ином случае необходимо выполнить регулировку тормозов.

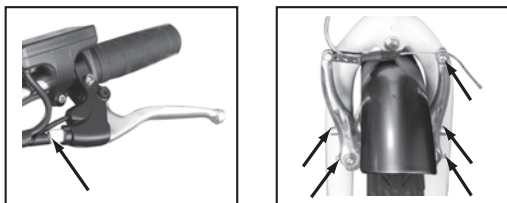
Система из гаек и контргаек позволяет регулировать силу торможения, которая может периодически меняться в зависимости от степени износа тормозных колодок. Крестообразные винты с пружинкой позволяют компенсировать износ колодок и обеспечивают правильное положение тормозов относительно ободьев. Тормозные колодки являются стандартными. Заменяйте их при первых признаках износа.

Замена тормозных колодок

Вам понадобится стандартный шестигранный ключ. После ослабления крепления колодки легко снимаются. Очистите боковые поверхности ободьев перед установкой новых колодок. Если обод изношен или поврежден, замените его во избежание повреждения новых колодок. При установке новых колодок будьте внимательны, так как некоторые типы колодок должны размещаться в определенном направлении относительно направления вращения колеса. В этом случае обычно направление указано стрелкой на внешней стороне колодок. А если колонки несимметричны, т. е. точка крепления находится не по центру колодки, их следует устанавливать таким образом, чтобы длинная сторона была направлена назад в сторону вилки.

Регулировка колодок

Ослабьте трос тормозного суппорта для установки колодок. Они должны располагаться параллельно ободу и на расстоянии около 3 мм от него. Колодки ни в коем случае не должны касаться пневматических шин. Если колодки располагаются слишком далеко от обода, сила торможения уменьшается. И наоборот, если они расположены слишком близко к колесу, они будут быстро изнашиваться и в определенных случаях приводить к остановке вращения колеса. Помните, что необходимо выполнить притирку новых тормозных колодок. Притирка выполняется с помощью вращения колеса в течение нескольких минут при зажатом тормозе либо путем переменного тормозного усилия между легким торможением и резкой остановкой. Проверьте еще раз выравнивание колодок. Если они не сдвинулись, можно отправляться в путь.



Износ ободьев

Как и все изнашивающиеся детали ободья подлежат регулярной проверке. Тормозные колодки со временем изнашивают ободья. Ободья могут истираться и ломаться, что приводит к потере управляемости и падению.

Проверяйте, нет ли на поверхностях, контактирующих с колодками, трещин и следов износа.

5) Использование системы переключения скоростей

Велосипед имеет 6 скоростей, переключаемых вручную системой Shimano RevoShift с задним переключателем. Внимание! Не крутите педали назад и не давите на рукоятку управления во время переключения скорости. В целях оптимального использования системы переключения скоростей рекомендуется менять скорость не во время усиленного педалирования.

Регулировка системы переключения скоростей

Велосипед имеет 6 скоростей, переключаемых вручную.

Правая рукоятка предназначена для переключения скорости.

Чем выше расположен указатель, тем труднее крутить педали вперед и назад.

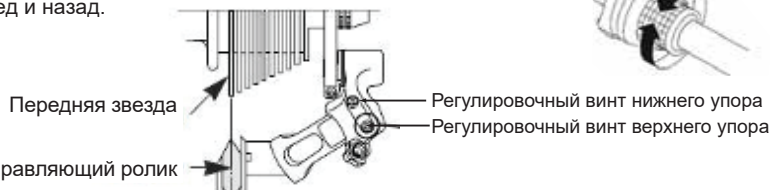


Схема с задним переключателем скоростей

Регулировка внешней системы переключения скоростей

Переключатель скоростей оснащен двумя упорными винтами — верхним и нижним.

Регулировка переключателя скоростей выполняется с помощью ролика на заднем переключателе. Ролик позволяет выполнить регулировку натяжения троса переключателя.



6) Цепь

Велосипед оснащен внешним переключателем скоростей на заднем колесе, цепь натягивается автоматически.

Порядок замены цепи:

Новые цепи обычно продаются с излишним количеством звеньев. Сначала необходимо правильно отрегулировать длину цепи. Наиболее надежным способом является подсчет звеньев в старой цепи, чтобы правильно отрегулировать длину новой. Чтобы демонтировать старую цепь, ее достаточно просто расклепать. После снятия старой цепи следует установить новую. Для этого ее необходимо установить на переднюю звезду, а затем на заднюю таким образом, чтобы цепь правильно сцеплялась с остальными элементами трансмиссии. Для скрепления цепи рекомендуется использовать быстроразъемное крепление. Оно будет служить соединительным звеном между двумя рабочими звеньями. Быстроразъемное крепление также позволяет удобно демонтировать цепь для проведения чистки.

Для проверки правильности длины цепи ее следует поместить на малую звезду. В таком положении воображаемая линия, проходящая через втулку заднего колеса и ось внутренней шестерни переключателя скоростей, должна быть вертикальной.

7) Педали

Педали промаркированы соответствующими буквами. На правой педали нанесена буква «R» (от англ. Right), а на левой — «L» (от англ. Left). Поверните педаль R по часовой стрелке, чтобы закрепить ее на шатуне. Поверните педаль L против часовой стрелки, чтобы закрепить ее на шатуне. Затяните крепления согласно значениям момента затяжки из таблицы в параграфе III.

8) Колеса и двигатель

После первого месяца эксплуатации рекомендуется подтянуть спицы переднего или заднего колеса в целях снижения их растяжения вследствие работы двигателя. Во время запуска двигатель может издавать небольшой шум. Этот шум — нормальное явление, так как двигатель запускается путем педалирования. Шум может становиться более значительным при увеличении прилагаемого усилия.

9) Прочие детали

Багажник

Велосипед продается вместе с багажником (модель: CR261024). Багажник закреплен над задним колесом. Крепежные элементы должны затягиваться с моментом 4 – 6 Н·м и. Багажник рассчитан на нагрузку не более 15 кг, допускается установка детского сиденья. Багажник не предназначен для использования в качестве средства буксировки. В целях безопасности багаж следует перевозить исключительно на багажнике. При перевозке груза на багажнике характеристики велосипеда могут измениться.

Для сохранения устойчивости велосипеда равномерно распределите груз с обеих сторон багажника. Багаж должен быть надежно закреплен на багажнике. Перед каждым применением необходимо убедиться, что никакая часть багажа не свисает с багажника и не создает угрозы запутывания в заднем колесе. Не пытайтесь самостоятельно отрегулировать положение багажника. Для выполнения этой процедуры обратитесь к продавцу. Не пытайтесь вносить изменения в конструкцию багажника. Любые изменения багажника, выполненные пользователем, приводят к аннулированию гарантии. Багаж не должен заслонять отражатели и осветительные приборы.

Опора

Перед каждым использованием убедитесь, что опора поднята.

III. ПОМОЩЬ ПРИ ПЕДАЛИРОВАНИИ И АККУМУЛЯТОР

1) Помощь при педалировании

С помощью дисплея выбираются 3 режима помощи при педалировании и показывается состояние зарядки аккумулятора.

Доступны 3 режима помощи: Низкий - Средний - Высокий, для смены режимов пользуйтесь кнопками + и - . Не забывайте, что чем больше вы пользуетесь помощью, тем быстрее разряжается аккумулятор.

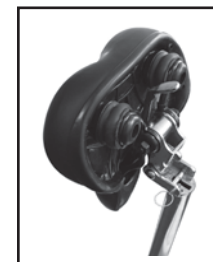
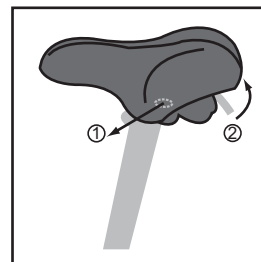


2) Аккумулятор

Рекомендации по первому использованию

Произведите первую зарядку аккумулятора, по меньшей мере, в течение 6. Это позволит ввести его в рабочий режим.

Аккумулятор поставляется с минимальным уровнем заряда, **КРАЙНЕ ВАЖНО ПРОИЗВОДИТЬ НЕ МЕНЕЕ ЧЕМ ДВУХЧАСОВУЮ ЗАРЯДКУ КАЖДЫЕ 2 МЕСЯЦА В СЛУЧАЕ НЕИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЕЛОСИПЕДА.**

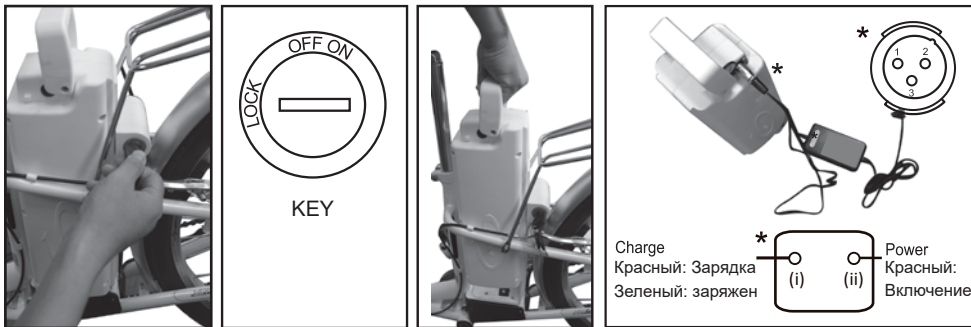


Освободите предусмотренные защелку и штифт и вытяните седло, чтобы извлечь аккумулятор из направляющих. Теперь аккумулятор можно снять.

Вставьте ключ аккумулятора в защитный замок и поверните против часовой стрелки, одновременно нажимая на него, и разблокируйте замок. Для снятия аккумулятора воспользуйтесь предусмотренной для этого ручкой.

Осторожно снимите аккумулятор. Плотно вставьте наконечник зарядного устройства в гнездо сверху справа аккумулятора возле ручки, сдвинув предварительно защитный пластмассовый колпачок.

Подключите вилку питания в электророзетку и убедитесь, что на вилки вставлены плотно.



Полная подзарядка занимает 6 часов.

Отключите зарядное устройство от электророзетки по окончании зарядки.

После установки аккумулятора на велосипед обязательно зафиксируйте его.

Запас хода аккумулятора

Аккумулятор требует вывода в рабочий режим. Полный запас хода обеспечивается после примерно 10 подзарядок.

После зарядки рекомендуется оставить аккумулятор на 20 - 30 минут перед его использованием.

Запас хода для ВЭТ Wayscral составляет:

EASYWAY E1: 40-60km Аккумулятор свинцовых 24V13.2Ah

Указанный запас хода зависит от многих факторов использования:

- Выбора режима электротяги
- Веса пользователя
- Крутости дороги
- Накачки шин
- Ветра
- Приложенного усилия на педали
- Частоты остановок и троганий с места
- Внешней температуры

Меры предосторожности и предупреждения

Рекомендуется подзаряжать аккумуляторы регулярно или после каждого использования.

Аккумуляторы не имеют эффекта памяти.

Для продления срока службы аккумулятора рекомендуется:

- избегать сильно нагретых мест (идеальная температура зарядки 20 градусов)
- давать аккумулятору остыть в течение 30 минут после пользования велосипедом

Меры предосторожности:

- Пользуйтесь только аккумулятором, предназначенным для конкретной модели велосипеда.
- Пользуйтесь исключительно зарядным устройством, прилагаемым к аккумулятору.
- Запрещается заряжать аккумулятор в непроветриваемом помещении.
- Запрещается подвергать аккумулятор воздействию жары или заряжать на ярком солнце.
- Запрещаете разбирать аккумулятор или вносить изменения в его конструкцию.
- Запрещается подключать клеммы аккумулятора (+) и (-) с помощью металлического предмета.
- Запрещается подвергать аккумулятор воздействию жидкостей.
- Запрещается пользование поврежденным аккумулятором.
- Запрещается продолжать зарядку аккумулятора, если он не набрал полный заряд после расчетного времени зарядки.

- Запрещается пользоваться аккумулятором, издающим необычный запах, перегревающимся или при малейшей аномалии.

- Прячьте аккумулятор от детей.

- Зарядите аккумулятор перед продолжительным хранением и после него.

Соблюдайте инструкции, приведенные на этикетке зарядного устройства.

Срок службы аккумулятора

После большого числа зарядок производительность аккумулятора может снизиться из-за его старения. Это зависит от частоты пользования ВЭТ.

Утилизация использованных аккумуляторов должна производиться вашим магазином или на пунктах сбора изделий для повторной переработки.


Запрещается избавляться от отслуживших аккумуляторов вне указанных выше мест.



3) Зарядное устройство

Использовать только зарядное устройство, прилагаемое к велосипеду с электротягой. Избегать попадания воды во время заряда аккумулятора. При попадании воды на вилку как следует вытереть ее перед дальнейшим использованием.

Меры предосторожности:

- Перед использованием ЗУ ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.
- Для использования в помещении, или не допускать попадания под дождь. 
- Запрещается переключать клеммы аккумулятора металлическим предметом.
- Запрещается вскрывать или изменять ЗУ, при возникновении проблем обратиться в сервисный центр.
- Хранить ЗУ в проветриваемом сухом месте.
- Внимание: взрывчатый газ Избегать открытого огня и искр. Обеспечить достаточное проветривание во время зарядки.
- Запрещается пользоваться аккумулятором при поврежденных шнуре питания или вилках.
- Запрещается прикасаться к аккумулятору мокрыми руками.
- Убедиться, что вилка зарядного устройства правильно подключена к сети во время зарядки.
- Отключить питание перед подключением или отключением клемм аккумулятора.
- Запрещается слишком часто трогать аккумулятор во время зарядки (опасность ожога кожи).
- Запрещается устанавливать ЗУ в неустойчивом положении.
- Запрещается покрывать ЗУ во избежание перегрева при зарядке.
- ЗУ предназначено для зарядки Литиевый аккумуляторов, не использовать при неверном типе аккумуляторов.
- Запрещается использовать с непозаряжаемым аккумулятором
- Настоящий прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с неполноценными физическими, сенсорными и психическими способностями, а также лицами, не имеющими для этого достаточного опыта или знаний, за исключением случаев их нахождения под наблюдением персонала, ответственного за их безопасность, или прошедшего предварительный инструктаж обращения с прибором.
- Следует наблюдать за детьми и не позволять им играть с прибором.
- Прячьте от детей, это не игрушка.
- Не подвергать изделие воздействию источника тепла
- Не погружать в воду.
- Гибкий внешний кабель изделия не подлежит замене; при его повреждении выбросить кабель.
- В конце срока службы не забудьте отдать изделие на переработку в специализированную сеть.



IV УХОД

1) Контрольные проверки

Примечание: Чтобы гарантировать безопасность и должное рабочее состояние компонентов, периодически отдавайте аккумулятор на проверку вашему продавцу:

Кроме того, велосипед требует регулярного обслуживания силами квалифицированного специалиста.

Первая проверка: 1 месяц или 150 км пробега

- Проверка затяжки деталей: ручка, колесо, вынос руля, педали, руль, хомут седла,
- Проверка работы трансмиссии и электротяги,
- Проверка и регулировка тормозов
- Натяжение спиц и/или геометрия колес.

Ежегодно или через каждые 2000 км

- Проверка уровня износа (тормозные колодки, трансмиссия, шины),
- Проверка подшипников (блок педального механизма, колеса, рулевое управление, педали),
- Проверка тросов (тормоза, переключатель передач),
- Проверка световых приборов
- Натяжение спиц и/или геометрия колес.

Каждые 3 года или через каждые 6000 км

- Замена трансмиссии (цепь, колесо свободного хода, передняя шестерня),
- Замена шин
- Проверка износа колес (спицы, обод)
- Натяжение спиц и/или геометрия колес
- Смена тормозных колодок
- Проверка работы электроприборов

2) Общий уход

Для поддержания безопасной работы и продления срока службы велосипеду требуется регулярный уход. Важно периодически проверять состояние механических элементов в целях выявления необходимости замены изношенных или имеющих признаки износа деталей (регулярно смазывайте цепь, прочищайте звезды и диски, периодически наносите несколько капель масла на оболочку тормозного троса и переключатель скоростей, чистите резиновые накладки тормозных колодок, регулярно проверяйте состояние шин, ремонтируйте изношенные, порезанные, треснувшие и зажатые участки, при необходимости заменяйте шины, проверяйте ободья на предмет чрезмерного износа, деформаций, повреждений, трещин и т. д.).

Перед проведением техобслуживания необходимо извлечь батарею.

В целях поддержания работоспособности и надежности велосипеда для замены следует использовать только оригинальные детали. Для шин, камер, элементов трансмиссии и тормозной системы используйте только подходящие запчасти.

Очистка

Во избежание образования коррозии промывайте велосипед пресной водой после каждого применения, особенно если он подвергался воздействию морского воздуха.

Чистку велосипеда следует выполнять губкой с теплым мыльным раствором воды или струей воды (не под давлением). Ни в коем случае не допускайте чистку велосипеда струей воды под давлением. Очистите боковые стороны ободьев и тормозные колодки спиртом или ацетоном.

Смазка

Смазка является важнейшим элементом различных движущихся деталей во избежание коррозии, следует регулярно смазывать подшипники осей колес, цепь, переключатель скоростей и управляющие тросы.

Для смазки цепи и переключателя скоростей рекомендуется использовать специальное масло.

Для остальных деталей следует использовать смазку.

Регулярные проверки

Затяжка резьбовых деталей шатун, рукоятка, педали, вынос руля.

Следует применять следующие моменты затяжки:

Детали	Рекомендованный момент (N.m)	Особые требования
Педали на шатунах	35-40	Смазать резьбу
Шатуны на блоке	40-45	Смазать резьбу
Затяжка выносу руля.	18-20	
Затяжка рулевого управления	≥25	
Тормозной рычаг	5-7	
Тормозной диск	5-7.5	
Седло на каретке	18-20	
Хомут подседельного штыря	18-20	
Колесо с двигателем/ Колесо без двигателя	40-50/30-40	
Багажник	4-6	M5

Другие моменты затяжки зависят от размера гаек: M4 2,5 - 4.0 N.m. , M5: 4.0 - 6.0 N.m. , M6: 6.0 - 7.5 N.m.

*Затяните гайки равномерно с требуемым моментом.

V ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1) Изнашиваемые детали

Различные изнашиваемые детали являются стандартными. Всегда заменяйте изношенные и/или подлежащие замене детали на идентичные из магазина или от вашего дистрибьютора.

2) Применимая гарантия

Мы с максимальной тщательностью разработали и изготовили ваш велосипед, чтобы он доставлял вам удовольствие. Тем не менее, в случае дефектного изделия можете воспользоваться fi торговой гарантией, начиная с даты его покупки:

- Гарантия на весь срок службы на раму
- 2-летней на двигатель.
- годичной для деталей, кроме изнашиваемых (шины, камера, тормозные колодки, ручки, седло, тросы).
- 2-летней на литиевый аккумулятор. (Принесите ваш отработанный аккумулятор в магазин, мы отдадим его во вторичную переработку!)

Чтобы воспользоваться этой гарантией, потребитель должен представить изделие дистрибьютору вместе с кассовым чеком или счетом-фактурой.

Указанная гарантия, применимая в стране покупки, распространяется на все дефекты изделия, не позволяющие его нормальное использование. Она не распространяется на дефекты, связанные с плохим уходом, нецелевым использованием или при несоблюдении рекомендаций изготовителя. Гарантия не распространяется на нормальный износ деталей вследствие использования изделия. Гарант: contact: www.norauto.com

Вышеуказанная торговая гарантия ни в чем не ограничивает право покупателя ею воспользоваться в случае скрытого дефекта или при несоответствии изделия регламентирующим документам разных европейских стран. Для получения дополнительной информации обратитесь к законодательству вашей страны.

3) Функционирование и устранение неисправностей

Литиевые аккумуляторы

(1) Красный индикатор не горит во время зарядки.

Проверьте правильность подключения коннекторов. Проверьте напряжение с самого начала

зарядки; если оно ненормальное, ЗУ следует отдать в ремонт.

Если ЗУ исправен, тогда неисправен аккумулятор.

(2) Красный индикатор не становится зеленым

Отключите питание на 5 секунд, снова включите прибор в сеть - зарядка может продолжиться нормально. Аккумулятор не может быть заряжен, аккумулятор неисправен.

(3) Красный индикатор немедленно станет зеленым.

Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. В противном случае аккумулятор или ЗУ неисправны.

(4) Перегорели предохранители.

Не разбирать. При отказе отдать в ремонт квалифицированному специалисту (ТЗ.15А/250V).

Приложение: Технические характеристики

(1) Ручка тормоза

(2) Ручка переключения скоростей

(3) Звонок

(4) Руль

(5) Передняя фара

(6) Дисплей

(7) Вынос руля

(8) Тормоза V-brake

(9) Шина

(10) Двигатель

(11) Ниппель обода

(12) Опора

(13) Педаль

(14) Защита цепи

(15) Цепь

(16) Задний осветитель

(17) Аккумулятор

(18) Багажник

(19) Контроллер



EASYWAY E1

Максимальная нагрузка:(пользователь + груз + велосипед)		100 кг
Максимальная нагрузка:(пользователь + груз)		71.5 кг
Максимальная скорость при электротяге		< 25км/час
Пробег на одной зарядке		40-60км
Тип двигателя	Электрический	пост. тока бесщеточный
	Макс. мощность	250Вт
	Напряжение	24в
Аккумулятор	Тип	Литиевый
	Напряжение	24в
	Емкость	13,2 Ач
	Вес	3 кг
	Время зарядки	6часов
	Количество циклов	500
Зарядное устройство	Характеристики	Входное напряжение 100-240 в
		Выходное напряжение 24 в
Общий вес велосипеда		28.5 кг
Габариты велосипеда		26 дюймов
Размер шин		26 x 1.95дюймов

Thank you and congratulations on purchasing this WAYSCRAL electric assist bike (EAB). Your bike is intended for city use – it will allow you to ride safely in the city. It is equipped with an electrical pedal-assist to make your daily travels easier, and to ride farther and for longer. Your electric assist bike is an adult bike intended for people over 14.

Your electric assist bike is not a moped. The assistance is intended to provide additional pedalling. The moment you start pedalling, the motor starts and helps you in the effort. The assistance varies depending on the speed of the bike, significant at start-up, less supported when the bike is launched, then disappears when the bike reaches 25 km/h. The assistance shuts off as soon as one of the brake levers is operated or when your speed exceeds 25 km/h. It is turned back on as soon as your speed drops below 23 km/h.

The purpose of this user manual is to provide you with the required information for proper use, adjustment and maintenance of your bike. Please read this manual carefully before first use and keep it during the service life of your bike. This WAYSCRAL adult electric assist bike was designed as per the requirements of European standards EN 15194, in accordance with the safety requirements for a maximum total permitted weight of 100 kg (bike + rider + luggage included).

Failure to follow these instructions will expose you to the risk of improper use of your bike, premature wear of certain components that may cause a fall and / or accident.

TABLE OF CONTENTS

I. WARNINGS/PRECAUTIONS	98
II. FIRST USE/ADJUSTMENT	98
1) Setting up the safety features	98
2) Adjusting the seat and the handlebars	99
3) Tyres	100
4) Brakes	100
5) Using the gear shifting system	101
6) The chain	101
7) Pedals	101
8) Wheels and motor	102
9) Other parts	102
III. ASSISTANCE AU PÉDALAGE, BATTERIE ET CHARGEUR	102
1) Pedal assist	102
2) Battery	102
3) Charger	104
IV. CARE AND MAINTENANCE	105
1) Servicing	105
2) General maintenance	105
V. AFTER-SALES SERVICE	106
1) Wear parts	106
2) Applicable warranty	106
3) Operation and troubleshooting	106
Appendix: technical specifications	107

I. WARNINGS/PRECAUTIONS

Choose a safe location away from traffic to familiarise yourself with your new bike. The assistance can be triggered with force. Check that your handlebars are straight and that the way is clear. Before each use, please make sure that your bike is in good overall condition. We strongly advise you to prepare yourself before getting on the bike by wearing at least a helmet.

Furthermore, the user must comply with the requirements of national regulations when the bike is used on public roads (lighting and signalling, for instance). Since 1 September 2008, cyclists are required wear reflective vests at night outside urban areas. The MGTS company cannot be held liable if the bike's rider does not comply with the regulations in force.

This bike is intended for use in urban and suburban areas. It is not intended for use on surfaces that are unpaved or in poor condition. It is not intended for "off-road" use or for use in competition. Failing to comply with this may lead to falls or accidents and may degrade the condition of your electric assist bike prematurely and irreversibly.

If the bike is used by a child, parents should monitor and ensure that the user is able to use the bike safely.

In case of unusual weather conditions (rain, cold, nighttime...), proceed with care and adjust your speed and reactions accordingly.

When transporting your bike on the outside of your vehicle (bike rack, roof rack...), it is recommended to remove the battery and store it in a cool place.

Before each use, please make sure that your bike is in good overall condition. The condition of high-wear parts, such as brakes, tyres, steering, transmission and rims must be checked by the user before each use and be regularly controlled, maintained and adjusted by a qualified mechanic.

Caution: Like any mechanical component, a bike is subjected to high stresses and wears out. The different materials and components can react differently to wear or fatigue. If the expected service life of a component has been exceeded, the component may break unexpectedly, which is likely to result in injury to the rider. Cracks, scratches and discolouration in areas subject to high stresses suggest that the component has exceeded its service life and must be replaced.

The range of your bike depends on weather conditions, gradient and load. For instance, the range may be shorter due to low temperatures, ascents and heavy loads. Your electric assist bike can be used with or without assistance. Using the bike without assistance requires harder pedalling, because an electric assist bike is heavier than a conventional bike. You must ensure that you are able to complete your journey without assistance in case of failure. When in doubt, do not hesitate to meet our technicians, they will advise you in the best possible way after the diagnosis of your bike.

Your bike is sold with a luggage rack already attached – it is possible to fit a child seat. To ensure the seat's compatibility, it is strongly advised to check with a qualified technician.

II. FIRST USE/ADJUSTMENT

Although your WAYSCRAL bike has been thoroughly prepared in our workshops, it is important to make sure of the following points before first use.

1) Setting up the safety features

Lighting

Lighting is provided, consisting of two reflectors (a white one included in the headlight and a red one attached to the rear rack), a headlight and a taillight, two other orange reflectors positioned between the spokes on the wheels, the reflective tyres allowing you to be seen sideways.

The lighting system is one of your bike's safety features – it must be present on your bike.

Check that your lighting system works and that your batteries are sufficiently charged before taking to the road.

In case of need, you may change the bulb or batteries of your lights.

Spent batteries contain metals that are harmful to the environment – they should be collected in our stores for appropriate handling and must not be disposed of with household waste. Batteries must be collected separately.

Headlight

Attach the headlight bracket to the handlebar, as close as possible to the centre with the supplied clip. Insert the headlight on the handlebar by pushing firmly. To insert the batteries, the headlight can be opened by applying pressure on the transparent oval piece of plastic located on the headlight. Insert the two batteries (LR 6 AA), observing the correct polarity. The headlight is turned on and off by moving the grey switch.



Taillight

Insert the two batteries (LR 6 AA), observing the correct polarity. The taillight is turned on and off by moving the small switch located on the side of the light.



Wearing a helmet

For safe operation, it is strongly advised to wear a helmet. It guarantees a reduction in head trauma in the event of a fall. Wearing helmets is compulsory for children under the age of 12 as drivers or passengers. For more information, enquire from your reseller.

Bell

A bell is installed on your handlebars. It will allow you to be heard from a distance of 50m. The bell is a safety equipment of your bike, it must be present on your handlebars.

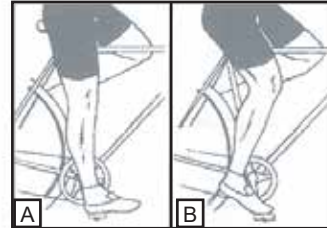
2) Adjusting the seat and the handlebars

It is important to adapt the settings of your bike to your body type.

Seat

Loosen the seat post's quick-release mechanism to adjust the height of the seat on the frame. Adjust the height and tighten the seat post clamp.

To check the correct height of the seat, you must be seated with your legs outstretched and your heel resting on the pedal (fig. A). When pedalling, the knee should be slightly bent when the foot reaches the lowest position (fig. B).



When adjusting the seat to its lowest position, make sure that it does not touch any part of the bike, such as the protective cover of the battery. Similarly, make sure you don't exceed the minimum insertion mark on the seat tube. This insertion mark must never be visible when using the bike. A child seat can be set up on your bike if the seat's springs are protected.

Warning: In order to prevent entrapment of the child's fingers, do not set up an infant carrier on a seat with unprotected springs.



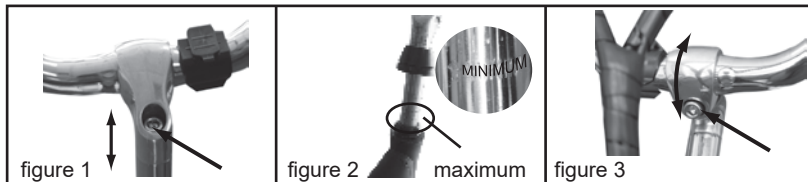
Handlebars

The handlebars of your bike can be adjusted both in height and tilt. Your bike is equipped with a so-called "quill" stem; you may adjust the height by either inserting into or pulling out the stem from the head tube.

To adjust the handlebar height, loosen the clamping screw with an Allen hex wrench and raise the stem to the desired height (figure 1).

Be careful not to exceed the maximum insertion mark of the stem above the headset (figure 2). Tighten the quill stem bolt, ensuring the quill is in the correct position.

To adjust the handlebar incline, loosen the front screw with an Allen hex wrench (figure 3).



3) Tyres

Your WAYS CRAL bike is fitted with 26" tyres. Check the tyre pressures regularly. Riding with insufficiently inflated or over-inflated tyres can adversely affect performance, cause premature wear, result in damage to the rim, reduce battery life or increase the risk of accidents. If a significant wear or a tear is visible on one of the tyres, replace it before using the bike.

Model	Size	Pressure	
		psi	bar
EASYWAY E1	26×1.95	40-65	2.8-4.5

4) Brakes

Before to each use, ensure the front and rear brakes are in perfect working order. The right handle activates your rear brake, while the left handle activates the front brake. It is recommended to distribute your braking force to 60/40 on average between the front and the rear. The brake lever must not come into contact with the handlebar and the sheaths must not be bent at a sharp angle so that the cables slide with minimal friction. Damages, frayed or rusty cables must be replaced immediately. Your WAYS CRAL bike is equipped with V-Brake brakes on the front and rear wheels.

Warning: In case of rain or wet weather, braking distances are extended.

V-Brake brakes

The jaws must close properly on the edge of the rims. The brake pads must be at an equal distance from the rim (approx. 3mm). The condition of the rim contributes greatly to the effectiveness of braking, so it is advisable to clean it regularly.

You should be able to achieve maximum braking power without the brake levers touching the handles. If this is not the case, your brakes must be adjusted.

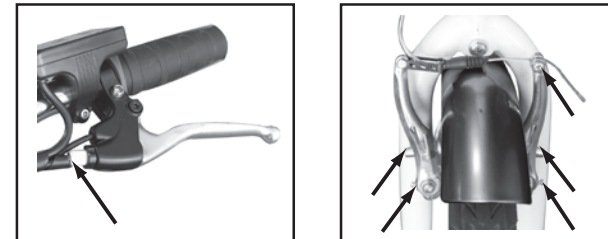
- A nut and locknut system allows you to adjust the braking force that will vary over time depending on the wear of the brake pads.
- The Phillips screw with spring will allow you to compensate for the wear of the brake pads and ensure the correct position of the brakes on both sides of the rim. The brake pads are standard, replace them as soon as the wear indicator is reached.

Changing the brake pads

Use a standard hex wrench. Once unscrewed, the brake pads can be easily removed. Clean the rim sides before installing the new brake pads. If your rim is worn out or damaged, replace it in order to avoid deterioration of the new brake pads. When installing new brake pads, pay attention as certain brake pads need to be set up in a specific direction in relation to the direction of travel of the wheel. If this is the case, it will generally be signalled on the exterior of the brake pad, by means of a small arrow. In the event that the brake pads are asymmetric, - that is, that the fastening stud is not midway down the length of the pad - they must be set up in such a way that the longer section is facing the back of the fork.

Adjusting the brake pads

Loosen the brake caliper cable in order to install the brake pads. They must be parallel to the rim and at a distance of around one to three millimetres from it. They should be under no circumstances touch the tyres. If the brake pads are too far from the rim, the braking force will be decreased. If, on the other hand, they are too close or against the wheel, the pads will wear out rapidly and may in some cases cause a blockage of the wheel. Do not forget that the new brake pads must be worn in. Wearing in can be performed by riding for a few minutes and operating the brakes, alternating between abrupt stops and light braking. Verify once more the alignment of the brake pads, and if they have not moved, you may set off riding.



Rim wear

As with any wear part, the rim must be checked regularly. The brake pads wear out the rim over time. The rim can weaken and break, causing loss of control and falling.

Regularly check that the surfaces that come in contact with the brake pads do not show signs of cracking or wear.

5) Using the gear shifting system

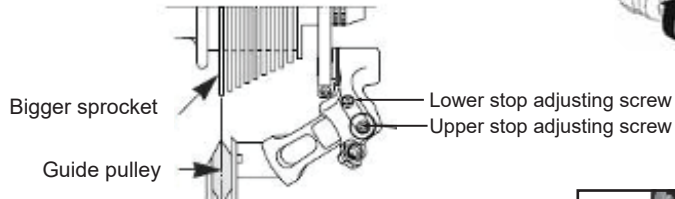
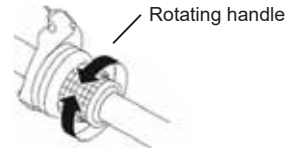
Your bike has 6 gears that are manually interchangeable, thanks to a Shimano RevoShift system with a rear derailleur. Warning, do not pedal backwards during a speed change and never force the shift lever. For an optimal use of the gear shifting system, it is recommended that you change gears when not pedalling heavily.

Adjusting the gear shifting system

Your bike has 6 gears that are manually interchangeable.

Use the right handle to make the desired change.

The higher the indicator, the more difficult it will be to pedal and vice versa.



Rear derailleur diagram

Adjusting external derailleur systems

The derailleur is equipped with two high and low stop screws.

The derailleur is adjusted using the adjustment wheel on the rear derailleur.

This wheel is used to adjust the shift cable tension.



6) The chain

Your bike is fitted with an external rear derailleur, the chain is automatically tensioned.

To change the chain.

New chains are generally sold with too many links, and the first stage is to shorten to the appropriate length. The surest method is to count the number of links on the old chain before adjusting the new one. To remove the old chain, just take it off the sprockets. Once it has been removed, the new one needs to be set up. To do this, it must be lifted over the chainring and rear sprocket, so that it is properly attached to the other elements of the transmission. To fasten the chain, we recommend you use a quick fastener. This will act as a female link, fitting in between two male links. The quick fastener will also allow to remove the chain more easily to clean it.

In order to verify the length of the chain is correct, you must shift to the smallest sprocket. In this configuration, the virtual line drawn between the rear wheel hub and the axis of the bottom derailleur pulley must be vertical.

7) Pedals

Identify the pedals by looking at the letter noted on the pedal. The right pedal is indicated "R" (Right) and the left pedal "L" (Left). Turn the R pedal clockwise to secure it on the crank. Turn the L pedal counterclockwise to secure it on the crank. Fasten according to the torque recommended in the torque chart provided in paragraph (III.).

8) Wheel and motor

After the first month of use, it is advisable to tighten your spokes to limit the impact of the traction of the motor on your front or rear wheel. When starting the motor, a light noise may be heard. This noise is normal because the motor is starting up and assists the pedalling. This noise may become more significant when it is fully engaged.

9) Other parts

Luggage rack

Your bike is sold with a luggage rack (model: CR261024). This is already fitted on top of your rear wheel. The fastening elements must be tightened to the torque of 4-6Nm and checked regularly. Your luggage rack is intended for a maximum load of 15kg, it is possible to fit an infant carrier. Your luggage rack is not intended for pulling a trailer. As a safety measure, luggage must only be carried on the luggage rack. When the luggage rack is loaded, the performance of your bike may be changed.

All luggage must be firmly secured to the luggage rack. Before each use, it is important to check that nothing hangs in the air and is likely to be caught in the rear wheel of the bike. Do not adjust the luggage rack arbitrarily, ensure you are advised by your reseller on how to adjust it if needed. Do not modify the luggage rack; any modification of the luggage rack by the user will void these instructions. Luggage must not obscure the reflectors and lights on your bike.

Stand

Before use, make sure that your stand is pulled up.

III. PEDAL ASSIST AND BATTERY

1) Pedal assist

The console allows you to choose 3 pedal assist modes and to check the battery status.

3 assistance modes are available: Low - Medium - High; to change modes, use the + and - buttons. Remember that the more you use the assistance, the more quickly the battery will discharge.

2) Battery

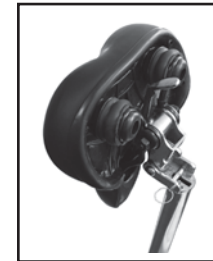
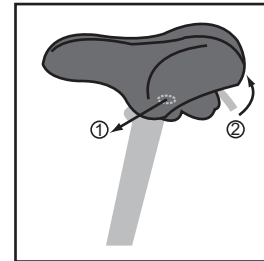
Directions for first-time use

Please recharge the battery for at least 6 hours on first charging.

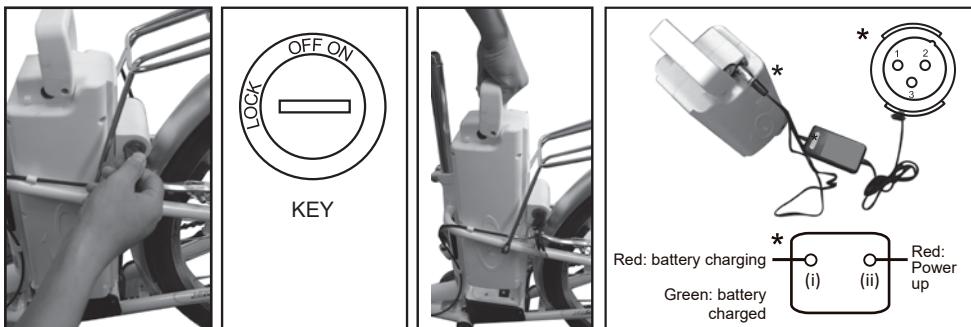
This initialises the battery. The battery is supplied with a minimum charge, it is VERY IMPORTANT TO CHARGE IT AT A MINIMUM OF 2 HOURS EVERY 2 MONTHS.

To charge your battery correctly, proceed as detailed below:

Using the latch and pin provided for that purpose, pivot the seat upwards so you can remove the battery from its rail. You now have free access to the battery.



Insert the key of your battery into the protective lock and turn it counterclockwise while pressing it to unlock. Use the handle provided to release the battery. Remove it from its compartment. Secure the tip of the charger into the port located on the top right side of the battery, after sliding the plastic cover protecting it. Plug the mains plug into an electrical outlet and check that all plugs are inserted correctly into the outlet.



Allow 6h for a full charge. Disconnect the charger from the outlet when charging is complete. Replace the battery into its compartment, observing the rail orientation, and do not forget to lock it up.

Battery Life

Your battery will be subjected to a break-in period. It will begin its definitive service life after around 10 uses. After charging your battery, it is advisable to let it rest for 20 to 30 minutes before use. Your battery is a Lithium battery: 24V 13.4Ah, and autonomie is 40-60km.

This service life range depends on several usage factors:

- The choice of the mode of assistance
- The weight of the user
- The difference in road elevation
- Tyre inflation
- The wind
- Pedalling effort supplied
- Starting and stopping frequency
- Outdoor temperature

Warning, precautions

It is recommended to recharge the batteries on a regular basis, or after each use. There is no memory effect on these batteries. To maximise the service life of your battery, it is recommended:

- To avoid warm environments (ideal charging temperature is 20°C)
- To allow the battery to cool down 30 minutes after using the bike

Precautions for use:

- Use this battery only with this bike.
- Use only the specific charger supplied to charge the battery.
- Only charge the battery in a well-ventilated area.
- Do not expose the battery to heat or charge it in direct sunlight.
- Do not disassemble or modify the battery.
- Do not connect the (+) and (-) connections of the battery to a metal object.
- Do not expose the battery to liquids.
- Do not use a damaged battery.
- Do not continue to charge the battery if the charge is not complete at the end of the theoretical charging time.

- Do not use the battery if it emits an unusual odour, heats up in an unusual way or if something seems abnormal.
- Keep the battery out of the reach of children.
- Recharge your battery prior to long-term storage and perform the same operation after storage.
- Follow the instructions on the battery charger label.

Service life of the batteries

Batteries can suffer from ageing of their performance after numerous charges. This will depend on the usage patterns of the electric bike.



You must bring your used batteries to your dealer or to specialised recycling collection points. Above all, do not throw your batteries in nature at the end of their service life.



3) Charger

Use only the charger supplied with your electric bike. Avoid any contact with water while recharging the battery. If a plug gets wet, dry it thoroughly before using.

Precautions for use:

- Read the manual before using the charger.
- For indoor use only, do not expose it to rain. 
- Do not short-circuit the charger pins using a metal object.
- Do not disassemble or modify the charger, in case of problems, have the unit repaired by a qualified service technician.
- Always place the charger in a dry and well-ventilated environment.
- Do not use the charger with a damaged power cord or plugs.
- Do not touch the charger with wet hands.
- Make sure that the charger plug is properly connected to the mains when charging.
- Disconnect the power before connecting or disconnecting the battery connections.
- Avoid prolonged contact with the charger while charging (risk of superficial burns).
- Do not place the charger in an unstable position.
- Do not cover the charger to avoid overheating while charging.
- This charger is designed to charge lithium batteries, do not use it to charge the wrong type of battery.
- Do not use on a non-rechargeable battery.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep out of reach of children, this product is not a toy.
- Do not expose the product to heat sources.
- Do not immerse the product.
- The external flexible cable of this product cannot be replaced; If the cord is damaged, the product should be discarded.
- At the end of its service life, bring the product to a recycling centre. 

IV CARE AND MAINTENANCE

1) Servicing

Note: To ensure safety and maintain the components in good working condition, you must have your electric bike periodically checked by your vendor: Additionally, maintenance of your bike must be performed regularly by a qualified technician.

Initial servicing: 1 month or 150 km

- Checking the tightening of the components: crank, wheel, stem, pedals, handlebars, seat clamp,
- Checking the operation of the transmission and assistance,
- Checking and adjusting the brakes
- Voltage and/or truing of the wheels.

Every year or 2000km

- Checking levels of wear (brake pads, transmission, tyres),
- Inspection of bearings (bottom bracket, wheels, steering, pedals),
- Inspection of cables (brakes, derailleur),
- Inspection of lights,
- Voltage and/or truing of the wheels.

Every 3 years or 6000km

- Changing the transmission (chain, freewheel, chainwheel),
- Changing the tyres,
- Checking wheel wear (spokes, rim)
- Voltage and/or truing of the wheels
- Changing the brake pads
- Inspection of electrical functions.

2) General maintenance

Your bike requires regular maintenance for your safety but also to increase its service life. It is important to check the mechanical parts periodically and replace parts showing wear if need be (oil the chain regularly, brush the sprockets and the chainrings, periodically add a few drops of oil in the brake and derailleur cable sheaths and clean the brake pad's rubber, periodically check the tyres for signs of wear, cuts, cracks and pinches and replace the tyre if necessary, check the rims for signs of excessive wear, warping, impacts, cracks, etc.).

The battery must be removed before any maintenance intervention.

When replacing components, it is important to use original parts in order to preserve the performance and reliability of the bike. Ensure you use the appropriate replacement parts when it comes to tyres, tubes, transmission elements, and the different elements of the braking system.

Cleaning

In order to prevent corrosion, it is necessary to rinse your bike with soft water after each use, especially if it has been exposed to sea air.

Cleaning must be performed with a sponge, a bucket of warm soapy water as well as a water jet (not pressurised). Make sure you do not use a jet of pressurised water. Clean rim flanks and brake pads with alcohol or acetone.

Lubrication

Lubrication is essential on the different moving components to avoid corrosion. It must be done regularly on ball bearings located in the axis of the wheels, chain, derailleur and control cables.

It is advisable to use a specific oil for the chain and the derailleur. Grease must be used for the other components.

Regular check-ups

The tightening of the bolts: lever, crank, pedals, stems.

The tightening torques to be applied are as follows:

Components	Recommended torque (N.m)	Special instructions
Pedals on cranks	35-40	Grease the threads
Crank on casing	40-45	Grease the threads
Stem tightening	18-20	
Headset tightening	≥ 25	
Brake lever	5-7	
Brake calipers	5-7.5	
Seat on clamp	18-20	
Seat post clamp	18-20	
Motorised wheel/non-motorised wheel	40-50/30-40	
Carrier racks	4-6	M5 screw

The other tightening torques depend on the size of the nuts: M4: 2.5 to 4.0 N.m., M5: 4.0 to 6.0 N.m., M6: 6.0 to 7.5 N.m. Tighten the screws on evenly to the recommended torque.

V AFTER-SALES SERVICE

1) Wear parts

The different wear parts are standard components. Always replace worn parts and/or replace them with identical commercially available components or from your dealer.

2) Applicable warranty

We have taken the greatest care in designing and manufacturing your bike so that it gives you complete satisfaction. Nevertheless, if it appears your product is faulty, you will be covered by a commercial warranty from the date of purchase:

- Lifetime warranty on the frame
- 2 years for the motor.
- 1 year for parts, excluding parts that are subject to wear (tyres, tubes, brake pads, handles, seat, cables).
- 2 years for lithium batteries
(Bring your used battery back to your dealer, it will be recycled!)

To avail of this warranty, the user must present the product to the distributor, along with the sales receipt or purchase invoice.

This warranty, applicable in the country of purchase, covers all defects of the product that do not allow normal use. It does not cover defects resulting from poor maintenance, improper use, or if the manufacturer's recommendations have not been observed. The warranty does not cover normal wear of parts associated with the use of the product.

The guarantor is: contact: www.norauto.com.

The commercial warranty provided above does not in any way limit the buyer's right to claim warranty for hidden defects or non-compliance, as provided for in the different European countries. For more information, please refer to the applicable law in your country.

3) Operation and troubleshooting

Lithium batteries

(1)The red charger light does not work while charging.

- Check that the connectors are properly connected.

(2)The redcharger light does not turn green.

- Turn off the power, then connect it to the mains after 5 seconds, it can continue to charge.

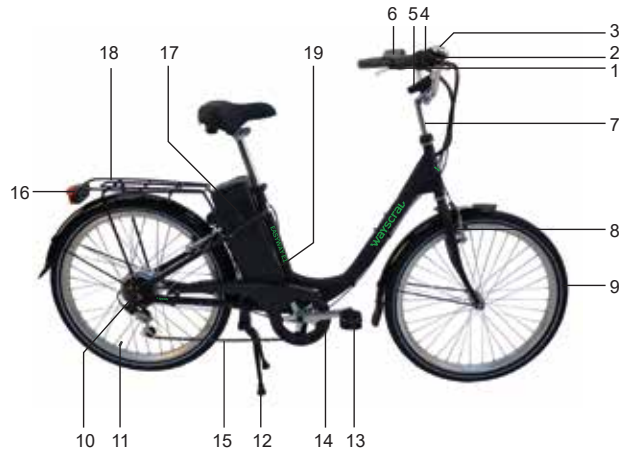
(3)The red charger light immediately turns green.

- Check that the battery is fully charged.
- Check if the fuse has blown.

(4) If the fuse is jump.
Do not disassemble the charger, but have a qualified service technician replace the fuse with a new one with the same characteristics (T3.15A/250V).

Appendix: Technical specifications

- (1) Brake lever
- (2) Gear lever
- (3) Bell
- (4) Handlebars
- (5) Headlight
- (6) Console
- (7) Stem
- (8) V-Brake brakes
- (9) Tyre
- (10) Motor
- (11) Rim valve
- (12) Stand
- (13) Pedal
- (14) Chain protection
- (15) Chain
- (16) Taillight
- (17) Battery
- (18) Carrier rack
- (19) Controller



EASYWAY E1

Maximum weight: User + load + bike		100kg
Maximum weight: User + load		71.5 kg
Maximum speed with assistance		< 25km/h
Battery life		40-60km
Motor specifications	Electric motor	DC Brushless
	Maximum power	250W
	Voltage	24V
Battery	Type	Lithium
	Voltage	24V
	Capacity	13.2Ah
	Weight	3 kg
	Charging time	6h
	Number of cycles	500 cycles(≥70% capacity)
Charger	Specifications	Input voltage 100-240V
		Output voltage 24V
Total weight of the bike		28.5 kg
Bike dimensions		26 inch
Tyre/wheel size		26 x 1.95 inches

DECLARATION DE CONFORMITE UE

Le fabricant :
MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

représenté par Franck Collier, Directeur Qualité
NGTS CONCEPTION
Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille,
France

dûment autorisé à constituer le dossier technique et à établir la présente
déclaration, déclare que la machine neuve désignée ci-après :

Nom commercial : Wayscral Easyway E1
Dénomination générique : Cycle à assistance électrique
Fonction : Cycle ; Modèle: Easyway E1 Noir & Blanc
Noir Code MGTS : 26598 ; Code Norauto : 2169745 ;
Code EAN : 3501361178560
Blanc Code MGTS : 26599 ; Code Norauto : 2169746 ;
Code EAN : 3501361178577
Type : Adulte / 26"

dont le numéro de série est le suivant :

est conforme à l'ensemble des législations d'harmonisation de l'Union
applicable:

- la directive 2006/42/CE relative aux machines,
- la directive 2014/35/UE relative à l'harmonisation des législations des États
membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel
électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension,
- la directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États
membres concernant la compatibilité électromagnétique,
- la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines
substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

et aux normes harmonisées:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010,
EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015,
EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité
du fabricant.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02/ 2018
Franck Collier au nom de NGTS Conception



EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:
MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

represented by Franck Collier, Quality Director
NGTS CONCEPTION
Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille, France

duly authorized to compile the technical file and to draw up this declaration,
declares that the new machine hereafter:

Trade name: Wayscral Easyway E1
Generic name: Electrically power assisted cycles
Function: Bicycles ; Model: Easyway E1 Black & White
Black MGTS code: 26598 ; Norauto code: 2169745 ; EAN code: 3501361178560
White MGTS code: 26599 ; Norauto code: 2169746 ; EAN code: 3501361178577
Type: Adult / 26"

whose serial number is as follows:

fully complies with all applicable Union harmonisation legislation:

- Directive 2006/42/CE on machinery,
- Directive 2014/35/UE on the harmonisation of the laws of the Member States
relating to the making available on the market of electrical equipment designed
for use within certain voltage limits,
- Directive 2014/30/UE on the harmonisation of the laws of the Member States
relating to electromagnetic compatibility,
- Directive 2011/65/UE on the restriction of the use of certain hazardous substances
in electrical and electronic equipment.

and harmonised standards:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010,
EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015,
EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the
manufacturer.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02/ 2018
Franck Collier on behalf of NGTS Conception



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:
MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse
vertreten durch Franck Collier, Qualitätsdirektor
NGTS CONCEPTION
Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille,
France

ordnungsgemäß bevollmächtigt zur Erstellung der technischen Dokumentation
und zur Erstellung dieser Erklärung, erklärt, dass die neue Maschine danach:

Handelsname: Wayscral Easyway E1
Generische Bezeichnung: Elektrisch unterstützte Kreisläufe
Funktion: Fahrrad ; Modell: Easyway E1 Schwarz & Weiß
Schwarz MGTS-Nummer: 26598 ; Norauto-Nummer: 2169745 ;
EAN-Nummer: 3501361178560
Weiß MGTS-Nummer: 26599 ; Norauto-Nummer: 2169746 ;
EAN-Nummer: 3501361178577
Typ: Erwachsener / 26"

wessen seriennummer ist die folgende: p.109

die geltenden EU-Richtlinien erfüllen:

- Richtlinie 2006/42/CE über Maschinen,
- Richtlinie 2014/35/UE zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt,
- Richtlinie 2014/30/UE zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit,
- Richtlinie 2011/65/UE zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektround Elektronikgeräten.

angewandte harmonisierte normen:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010,
EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015,
EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung
des Herstellers abgegeben.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier im Namen von NGTS Conception



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant:
MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse
vertegenwoordigd door Franck Collier, Director Kwaliteitsafdeling
NGTS CONCEPTION
Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille, France

behoorlijk gemachtigd om het technische dossier op te stellen en deze verklaring
op te stellen, verklaart dat de nieuwe machine hierna:

Handelsnaam: Wayscral Easyway E1
Generieke naam: Elektrisch aangedreven cycli
Functie: Cycli ; Model: Easyway E1 Zwarte & Witte
Zwarte ,Code MGTS: 26598 ; Code Norauto: 2169745 ;
Code EAN: 3501361178560
Witte Code MGTS: 26599 ; Code Norauto: 2169746 ;
Code EAN: 3501361178577
Type: Volwassen / 26"

waarvan het serienummer het volgende is: Verwijs naar p.109

voldoet aan de gehele van toepassing zijnde harmonisatiewetgeving van de Unie:

- Richtlijn 2006/42/CE betreffende machines,
- Richtlijn 2014/35/UE betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen,
- Richtlijn 2014/30/UE betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit,
- Richtlijn 2011/65/UE betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

en de geharmoniseerde normen:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010,
EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015,
EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Onderhavige conformiteitsverklaring werd opgesteld uitsluitend onder de
aansprakelijkheid van de fabrikant.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier namens NGTS Conception



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Del fabricante:

MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

representado por Franck Collier, Director de Calidad

NGTS CONCEPTION

Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille,
France

debidamente habilitado para compilar el expediente técnico y redactar esta declaración, declara que la máquina nueva siguiente:

Nombre comercial: Wayscral Easyway E1

Nombre genérico: Eléctricamente impulsan ciclos ayudados

Función: Los ciclos ; Modelo: Easyway E1 Negro & Blanco

Negro Código MGTS: 26598 ; Código Norauto: 2169745 ;

Código EAN: 3501361178560

Blanco Código MGTS: 26599 ; Código Norauto: 2169746 ;

Código EAN: 3501361178577

Tipo: Adultos / 26"

cuyo número de serie es el siguiente: consulte la página 109

es conforme con toda la legislación de armonización pertinente de la Unión:

- Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas,
- Directiva 2014/35/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión,
- Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética,
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

y con las normas armonizadas:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012

- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010,
EN 62233 : 2008

- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015,
EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier en nombre de NGTS Conception



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Del fabbricante:

MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

rappresentato da Franck Collier, Direttore Qualità

NGTS CONCEPTION

Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille, France

debitamente autorizzato a compilare il fascicolo tecnico e per elaborare questa dichiarazione, dichiara che la nuova macchina in seguito:

Denominazione commerciale: Wayscral Easyway E1

Denominazione generico: Elettricamente il potere assistè cicli

Funzione: Cicli ; Modello: Easyway E1 Nero & Bianco

Nero Codice MGTS: 26598 ; Codice Norauto: 2169745 ;

Codice EAN: 3501361178560

Bianco Codice MGTS: 26599 ; Codice Norauto: 2169746 ;

Codice EAN: 3501361178577

Tipo: Adulto / 26"

il cui numero di serie è il seguente: vedi pagina 109

è conforme a tutte le normative di armonizzazione dell'Unione applicabili:

- Direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine,
- Direttiva 2014/35/UE concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione,
- Direttiva 2014/30/UE concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica,
- Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

e alle norme armonizzate:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012

- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010,
EN 62233 : 2008

- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015,
EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier a nome di NGTS Conception



DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

Do fabricante:

MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

representado por Frank Collier, Diretor de Qualidade

NGTS CONCEPTION

Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille,

France

devidamente autorizado a compilar o processo técnico e elaborar esta declaração, declara que a máquina nova a seguir:

Designação comercial: Wayscral Easyway E1

Designação genérico: Eletricamente poder ajudou ciclos

Função: Ciclos ; Modelo: Easyway E1 Negro & Branco

Negro Código MGTS: 26598 ; Código Norauto: 2169745 ;

Código EAN: 3501361178560

Branco Código MGTS: 26599 ; Código Norauto: 2169746 ;

Código EAN: 3501361178577

Tipo: Adulto / 26"

cujo número de série é o seguinte : ver página 109

se encontra em conformidade com toda a legislação comunitária de harmonização aplicável:

- Diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas,
- Diretiva 2014/35/UE relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à disponibilização no mercado de material elétrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão,
- Diretiva 2014/30/UE relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à compatibilidade eletromagnética,
- Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.

e com as normas harmonizadas:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010, EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier em nome de NGTS Conception



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Rzecz producenta:

MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

reprezentowany przez pana Franck Collier, Dyrektor jakości

NGTS CONCEPTION

Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille, France

dyrektora ds. Jakości, upoważniony do sporządzania dokumentacji technicznej oraz do sporządzenia niniejszego oświadczenia, oświadcza, że nowa maszyna w przyszłości:

Nazwa handlowa: Wayscral Easyway E1

Nazwa rodzajowa: Cykle wspomaganie elektrycznie

Funkcja: Cykle ; Model: Easyway E1 Czarny & Biały

Czarny Kod MGTS: 26598 ; Kod Norauto: 2169745 ; Kod EAN: 3501361178560

Biały Kod MGTS: 26599 ; Kod Norauto: 2169746 ; Kod EAN: 3501361178577

Typ: Dorosły / 26"

którego numer seryjny jest następujący: patrz strona 109

spełnia wszystkie wymogi obowiązujących ujednoczonych przepisów Unii Europejskiej:

- Dyrektywa 2006/42/CE w sprawie maszyn,
- Dyrektywa 2014/35/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,
- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

i norm ujednoczonych:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 :2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010, EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 +A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Niniejsza deklaracja zgodności została sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier w imieniu NGTS Conception



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Fabricantului:

MGTS SA 12 avenue des Morgines CH-1213 Petit-Lancy, Suisse

reprezentat de Franck Collier, Director Calitate

NGTS CONCEPTION

Parc de l'Innovation Rue de Menin 59520 Marquette-lez-Lille,

France

autorizat în mod corespunzător să compună dosarul tehnic și să întocmească această declarație, declară că noua mașină de mai jos:

Denumire comercială: Wayscral Easyway E1

Denumire generic: Cicluri asistată electric

Functie: Cicluri ; Modelul: Easyway E1 Negru & Alb

Negru Cod MGTS: 26598 ; Cod Norauto: 2169745 ;

Cod EAN: 3501361178560

Alb Cod MGTS: 26599 ; Cod Norauto: 2169746 ;

Cod EAN: 3501361178577

Tip: Adulți / 26"

al cărui număr de ordine este următorul: vezi pagina 109

est conform ansamblului legislației de armonizare aplicabile a UE:

- Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice,
- Directiva 2014/35/UE privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune,
- Directiva 2014/30/UE privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică,
- Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

și standardelor armonizate:

- EN 15194 : 2009 + A1 : 2012
- EN 60335-1 : 2012 + A11 : 2014, EN 60335-2-29 : 2004 + A2 : 2010, EN 62233 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2009 + A2 : 2012, EN 55014-2 : 2015, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Prezenta declarație de conformitate a fost dată pe responsabilitatea exclusivă a fabricantului.

Marquette-lez-Lille, 08 / 02 / 2018
Franck Collier în numele NGTS Conception

